

# Diario de Burgos

Sábado, 12 de Septiembre de 1981 — Año XC — N.º 27.653

Fundado en 1891

Director: ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## SINDROME TOXICO

### "Se llegará hasta el fondo del asunto" dice el presidente de la Audiencia Nacional

### A las doce personas y tres empresas procesadas se ha exigido un total de 10.100 millones para garantizar las indemnizaciones

Madrid (Logos). — Durante las últimas horas no se ha producido ningún nuevo fallecimiento a consecuencia del síndrome tóxico, que mantiene hospitalizadas en todo el país a mil personas. El número de víctimas mortales queda estabilizado en 119.

En las últimas 24 horas, según datos del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, han sido internadas en Madrid 16 personas de las que 10 eran reingresadas. El número de altas ha sido de 10. El total de hospitalizados en Madrid se eleva a 747.

Por lo que respecta a provincias, han sido hospitalizados en las últimas horas 17 personas, de las cuales 14 son reingresos, mientras otras 17 personas han podido abandonar los centros sanitarios. Actualmente, se encuentran internados en provincias 262 personas.

### PIDEN QUE SEA TELEVISADO EL DEBATE

Madrid (Efe). — La Asociación Española de Consumidores y Perjudicados por aceites tóxicos ha remitido un telegrama al pre-

sidente del Congreso de los diputados en el que solicita que el debate parlamentario sobre la enfermedad del aceite sea televisado.

También solicitan del presidente de la Cámara baja que se exija al Gobierno una explicación clara y concreta sobre sus actuaciones en este asunto desde su aparición hasta hoy.

### NOTA DEL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA NACIONAL

Madrid (Efe). — La Oficina de Prensa del Consejo General del Poder Judicial facilita a la opinión pública el comunicado que a la misma transmite el presidente de la Audiencia Nacional, Rafael de Mendizábal y Allende, en relación con el proceso seguido con motivo de la intoxicación por aceite de colza desnaturalizado.

«Es propósito de la Audiencia Nacional —dice entre otras cosas— seguir una línea de transparencia informativa sin otro límite que el del secreto sumarial, consagrado en la legislación vigente y cuyo quebranto pudiera afectar el éxito de la investigación. La complejidad del tema, el elevado número de víctimas, así como el de presuntos responsables, han determinado que hasta la fecha el volumen del sumario supere los 10.000 folios, desglosados en piezas separadas por cada una de las provincias, con ramos de situación, responsabilidad, intervención judicial y Administración.

Entre las personas que han declarado hasta la fecha y las citadas para días inmediatos se habrán producido ante el Juzgado 500 declaraciones antes del día 22 del presente mes.

Hay que hacer constar

igualmente que en la investigación de tales hechos auxilia intensamente al Juzgado un grupo especial del Cuerpo General de Policía.

Hasta el día de hoy se han producido doce proce-

(Pasa a la página 10)

## Hoy, elección de «Miss España»



Santa Cruz de Tenerife. — Las 26 aspirantes al título de «Miss España» posan en bañador para la Prensa gráfica. El concurso para la elección de «Miss España» se celebrará hoy, día 12, en la isla de Tenerife. — (Foto Efe)

## La URSS desembarca tropas cerca del territorio polaco

### «Solidaridad» está en condiciones de formar Gobierno, dice un sindicalista

### Criticas en la Europa socialista

Varsovia (Efe). — Unidades de la Marina soviética han desembarcado hoy en la bahía de Gdansk, cerca de la frontera con Polonia, pero dentro de te-

rritorio de la URSS. Los ejercicios, según servicios secretos occidentales, tienen lugar en la zona de Baltysk, a pocos kilómetros de la frontera polaca. Participan destructores, barcas, acorazados y otras naves, hasta un número estimado en ochenta. Estas maniobras coinciden con las que la OTAN realiza con participación de 22.000 hombres de Gran Bretaña, RFA, Italia, Dinamarca, Bélgica y USA.

El desembarco soviético ha causado alarma y preocupación en los países occidentales. Un diplomático de la OTAN en Copenhague estima haberse «llegado al punto culminante de la presión psicológica soviética sobre Polonia». Aunque se conocía el proyecto de Moscú de realizar desembarcos cerca de Polonia, ha sorprendido la rapidez de la operación. A última hora se ha informado que el desembarco se efectuó en dos fases; en la segunda, al mando del mariscal Ustinov, modernos buques de transporte desembarcaron a las tropas. Simultáneamente, bombarderos de avanzada teconología sobrevuelan territorio polaco, así como cazas y helicópteros, de las dotaciones del «Kiev» y el «Leningrado». Alrededor de cinco mil soldados han desembarcado en territorio soviético, a unos 40 kilómetros de la frontera con Polonia.

### SOLIDARIDAD ESTA EN CONDICIONES DE FORMAR GOBIERNO EN POLONIA

Mientras, terminó la primera parte del Congreso del sindicato Solidaridad. Los novecientos delegados acordaron modificar algunos artículos del Estatuto y aprobaron la resolución de pedir elecciones libres al Parlamento, en las que podrán participar candidatos no pertenecientes a Frente de Unidad Nacional, dirigido por el Partido Comunista. Sin embargo, el intento de borrar del Estatuto los artículos que reconocen el papel directivo del partido no prosperaron.

Nada más terminar esta primera fase del Congreso han aparecido las primeras impre-

(Pasa a la página 17)

## La nueva encíclica de Juan Pablo II se referirá a la justicia social

Su publicación parece que será inminente

Ciudad del Vaticano (Efe). La tercera encíclica del Papa Juan Pablo II será publicada probablemente la semana próxima y se referirá a la justicia social, según han informado hoy en Roma a «Efe» fuentes eclesísticas oficiales.

El documento tendrá como ocasión el XC Aniversario de la encíclica «Rerum novarum», publicada por León XIII y que fue el punto de partida de la doctrina social de la Iglesia católica en los tiempos modernos.

Tras la «Redemptor hominis» de 1979, y la «Dives in misericordia» del año pasado, esta tercera encíclica de Juan Pablo II parece haber sido prevista por el Pontífice antes del atentado del 13 de Mayo.

Durante su hospitalización en el «Gemelli» de Roma, el Papa estuvo pensando, según las referidas fuentes, en las principales líneas del documento, que se cree ha estado redactando desde el comienzo de su período de convalecencia en Castelgandolfo, el 16 de Agosto.

## U.C.D. ACEPTA UN DEBATE PUBLICO CON EL P.S.O.E. SOBRE LA O.T.A.N.

### El Ministerio del Interior rechaza, por infundada, la denuncia hecha por el secretario de la Unión de Policías

Madrid (Efe). — «UCD está dispuesta a través de sus muchos expertos, a participar en el debate público sobre la OTAN con la persona que el PSOE quiera designar de su partido», dice en una nota la Oficina de Prensa de Unión de Centro Democrático.

«UCD no tiene ningún problema en concretar fecha y hora —agrega la nota—, si bien entiende que habrá primero que ponerse de acuerdo sobre las personas que vayan a participar en el debate. Y de otra parte son los medios de comunicación quienes tienen que ofrecer la oportunidad de llevar a cabo ese debate público».

«Tenemos, sin embargo, que la propuesta del PSOE de debate con el presidente del Gobierno (cuya obligación constitucional y política se manifiesta ante el poder legislativo) equivale a un ve-

lado propósito de rehuir dicho debate».

«De otra parte —termina diciendo la nota— UCD no hace cuestión de ese debate público sobre la OTAN, sino que se limita a recoger una sugerencia del grupo «Crónica» de periodistas, como procedimiento civilizado de contrastar la postura de ambos partidos».

### «ESTRELLA ROJA» REITERA UNA NUEVA ADVERTENCIA A ESPAÑA

Moscú (Efe). — «Estrella Roja», órgano informativo de las Fuerzas Armadas soviéticas, lanza hoy una nueva advertencia a España contra su posible ingreso en la OTAN.

En un artículo firmado por Yuri Belenko, se reitera la posición soviética sobre el eventual ingreso, de lo que los observadores aquí deducen que el rechazo que el

Gobierno español hizo del memorándum soviético no ha modificado el punto de vista de la URSS.

«Estrella Roja» indica que con la entrada de España en la OTAN se crearían «las condiciones óptimas para el desplazamiento de las fuerzas estadounidenses de despliegue rápido, destinadas a invadir los países del Sudeste asiático y otras zonas del Mundo».

El periódico de las FF. AA. soviéticas inserta también en el artículo de Belenko el pasaje del reciente memorándum rechazado por el Gobierno español y en el que la URSS sostenía que el ingreso de España «en una alianza apuntada contra la URSS y sus aliados afectará a las relaciones entre ambos países», y que tanto la Unión Soviética como sus aliados «se verían obligados

(Pasa a la página 10)

## En páginas interiores.

CELEBRACION DE LA «DIADA» CATALANA, CON ALGUNAS MANIFESTACIONES DE INDEPENDENTISMO

RUEDA DE PRENSA DEL MINISTRO DEL INTERIOR EN BILBAO

INCIDENTES EN EL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

SEGUN AREILZA, VAMOS A TENER UN OTOÑO CONFLICTIVO Y CALIENTE

EL AYATOLAH IRANI MADANI, MUERTO EN ATENTADO CON OTRAS CINCO PERSONAS

UNA DELEGACION MILITAR ESPAÑOLA, EN CHINA

## Suárez, recibido por el presidente de Argentina

Buenos Aires (Efe). — El presidente argentino Roberto Viola, recibió ayer, en audiencia privada, al ex-presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, quien se encuentra de visita en esta capital.

Con anterioridad a esta reunión, de la que no se facilitaron mayores detalles, Suárez recibió la visita de dirigentes políticos argentinos.

**POSTAL**

**Oro para "P. Arámburu"**

**T**ODOS los que el otro día fueron distinguidos por nuestro Ayuntamiento, gozan de lo más hondo de nuestra mejor consideración y, aunque haya sido de pasada, alguna vez hemos escrito sobre ellos. Les enviamos nuestra más cordial felicitación.

Pasa, sin embargo, que nos ha agradado que el oro de la ciudad se vaya para «P. Arámburu», la institución formidable que ha dado cauce, formación y hombría a miles y miles de burgaleses. Si alguna vez dejamos aquí mismo un poco afiladitas las uñas porque, no se daba al Centro la consideración que nosotros creíamos que se merecía ahora decimos que se ha hecho justicia, que alabamos la decisión del Ayuntamiento y que deseamos al Centro que se desenvuelva en Barrio Gimeno y la Castellana algo así como mil cursos al servicio de lo mejor de nuestro pueblo. Será así porque ya tiene más que demostrado que esa es su vocación irreversible. Afortunadamente para todos.

Conocemos muy de cerca este Centro. Conocemos a muchos cientos de burgaleses (capital y provincia) que han sido formidablemente formados y educados en sus aulas y talleres. Si ahora, valga la pequeña estupidez del ejemplo, hubiera que valorar en dinero lo que los hombres que han pasado por ahí han dejado a la Nación española, no habría calculadora capaz de computarlo. Pero no es dinero. Ni mucho menos. Es una formidable trayectoria de edificación del hombre tanto en su magnífico entramado profesional, como en ese otro que consiste en que el mismo hombre sea capaz de considerar lo que se lleva entre manos a todos los niveles: el cristiano (por encima de todo, el cristiano), el de ciudadano, el de obrero, el que consistió en la búsqueda de vocaciones abocadas a la alta Ingeniería, al profesorado, a la dignificación elevada a la enésima potencia humana; el del padre de familia, el del individuo vertido íntegramente al servicio de la sociedad.

En fin, que a «P. Arámburu» (y empleamos muy a propósito el nombre escueto de este santo varón de Vascongadas —sí, de Vascongadas—) le han dado oro, el de la ciudad, y decimos que se ha hecho una buena justicia, como todas las justicias lo son.

Esta consideración, además, lleva la grata nota de que no es necesario recordar a la entidad galardonada lo que es y lo que debe seguir siendo su servicio. Se lo sabe mejor que nadie. ¡Enhorabuena!

**BURGENSE**

tu moda



**LICEO PADRE FLOREZ**

**COLEGIO MUNICIPAL  
HOMOLOGADO DE B.U.P.**

VILLADIEGO

Transporte escolar, exámenes en el propio Centro y por los profesores del mismo. Matricula, hasta el 30 de Septiembre actual, en la Secretaría del Ayuntamiento:

Avda. Reyes Católicos. Teléfono 36 00 82

VILLADIEGO

Estamos en tiempo en que los comunicados a la Prensa se producen con una facilidad pasmosa y el problema de los periódicos es poder dar cabida en sus limitados espacios, a esa serie de notas.

A las acusaciones se suceden las réplicas que, a veces, llegan en cascada. **DIARIO DE BURGOS** ha expuesto en diversas ocasiones su criterio al respecto, en el sentido de mostrarse dispuesto a recoger esa serie de comunicaciones, siempre que se observen las naturales y elementales normas de corrección que deben ser propias de toda expresión pública, reservándose asimismo el derecho a cortar aquellas polémicas que se eternizan y que, en lugar de servir de aclaración, sólo consiguen efectos contrarios.

Modelo de corrección han sido las imputaciones hechas por el grupo de concejales socialistas y la consiguiente respuesta dada por «Incarca». Ahí están los pros y los contras y que el lector juzgue.

Por cierto que en la respuesta de los industriales carniceros se ha deslizado una errata que modifica la argumentación. Al referirse al capítulo de gastos del Matadero de Madrid, apareció publicado que ascendían a 105,94 mil-

**QUISICOSAS**

liones, cuando en realidad son 305,94.

Fresquete.

No nos referimos al cambio atmosférico, sino al ambiente espiritual y de sentimientos a que aludió el teniente de alcalde señor Gredilla en la sesión plenaria del Ayuntamiento cuando resumió los méritos y circunstancias de los burgaleses e instituciones a quienes se han otorgado recompensas honoríficas de distinto grado.

El concejal ucedista dijo, en síntesis, que la vida administrativa ordinaria del Municipio asistía a una especie de entrada de aire fresco en el salón de sesiones al plantear el aspecto emocional del homenaje a unos hombres e instituciones a quienes la ciudad era deudora de su justo ensalzamiento y gratitud.

El teniente de alcalde, también de UCD, señor Del Diego en respuesta a su compañero de Corporación, señor Rubio Marcos, del PSOE, dijo que la alusión a la entrada de aire fresco en el salón de sesiones, corría peligro de enrarecerse por la cuestión que planteó el capitular socialista al hacer una crítica de algunos de los extremos de la políti-

ca de Hacienda municipal, como consecuencia del expediente de modificación de créditos número uno del presupuesto ordinario.

El señor Rubio Marcos, que recordó algunas reservas expuestas por su grupo en la comisión de Hacienda, se mostró en contra de los planteamientos del nuevo convenio colectivo del personal; del aumento de gastos de representación y, en suma, de lo que estima un gasto excesivo en consignaciones para actos del tipo cultural de los programados, diciendo que los vecinos, como contribuyentes, exigen austeridad y se quejan de la presión fiscal municipal.

El señor Del Diego habló de confusión en la interpretación del gasto (antes su compañero el señor Codón Herrera reconoció que su grupo era consciente de la presión fiscal y de la necesidad de atemperar los gastos a la realidad) y recordó que en política de escuelas y Centros docentes se consignaron 80 millones al año, en el convenio con el Ministerio de Educación, sin descuidar los aspectos de instalaciones deportivas y de Centros de formación profesional; defendió los gastos de los festivales de

Primavera y Otoño, de los premios de Poesía, de los programas de turismo social y de Cine, de ayuda a investigadores y a la conservación de edificios del patrimonio municipal.

Dijo que «vamos a seguir gastando y cumpliendo nuestro programa extensivo a la dotación de Casas de Cultura a Gamonal, a la barriada «Yllera», etc., y que la conmemoración de los 1.100 años de la fundación de la ciudad se hará con dignidad y decoro. «Yo voy a seguir dando oportunidades a la izquierda para que me critiquen», añadió el señor Del Diego.

El barrio de los Pisones que agrupa también a los vecinos de San Pedro y San Felices y de San Julián agrupa a unos 20.000 habitantes y resulta que sólo disponen de Centros de enseñanza estatal para 500 niños.

Se requiere, por tanto, una mayor dotación de colegios dependientes del Estado.

Está en fase de plena ejecución la carretera de desviación de la carretera de Pineda, que es uno de los aspectos o proyectos a cumplir —aparte otros de indemnizaciones— para poder empezar al llenado del segundo embalse del Arlanzón.

Actualmente se trabaja con especial actividad en el puente sobre el río en el término de Herramel. Dicen los expertos que esta es la fase más compleja de todo el proyecto de carretera y que una vez superado este punto, la cuestión será el clásico «coser y cantar».

Pues nada, a ver si es así. Y pronto asistimos al llenado de ese embalse, que constituye una especie de segura garantía para dejar a Burgos libre del riesgo de restricciones de agua, en el futuro.

**Martinillos**

- TEMA: ...¡Sorprendente! ¡Increíble!
- CON UN FINAL: ...¿Lógico? ¿Patético?
- UN FILM: ...!Mucho más que original!
- DIRECTOR: ...El renombrado JAIME de ARMIÑAN

**HOY** LO ESTRENA **5,30**  
**Tivoli** **7,45**  
**10,30**

NUNCA ES TARDE PARA VIVIR...  
NUNCA ES TARDE PARA AMAR...  
NUNCA ES TARDE PARA LA LIBERTAD...

JOSE LUIS GOMEZ  
ANGELA MOLINA  
MADELEINE CHRISTIE

**NUNCA  
ES  
TARDE**

un film de  
**JAIME DE ARMIÑAN**



UNA PRODUCCION INCINE, S.A. PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS, IMPALA, S.A.

(MAYORES DE 18 AÑOS)

**HOY  
DESPEDIDA**

DE LA COMPANIA  
DE MAS  
ACTUALIDAD

**FRANCISCO  
VALLADARES**

con

**MARIA SILVA**

en

**¡TRAMPA!**

De IRA LEVIN

con

**ALFREDO ALBA**

y la colaboración de

**IGNACIO  
DE PAUL**

Actriz invitada

**LILI MURATI**

Más de 400 representaciones en el Teatro Marquina de Madrid.

EL EXITO MAS IMPRESIONANTE DE ESTA COLOSAL CAMPAÑA TEATRAL 1981

**AVENIDA**

**D**ENTRO de once años van a cumplirse quinientos de un caso insólito en la vida del mar. Cierta navegante de Génova llega al Caribe y ve naves, muchas naves hechas del tronco de un árbol. Canoa fue la primera voz Caribe que entró al diccionario castellano. Había minúsculas canoas para un solo navegante —a veces un niño—, y otras enormes con decenas de hombres y cargamentos de cocos y pescados. No pudo Colón imaginar el 12 de Octubre algo que le ocurriría a la vuelta de pocos años, naufrago en Jamaica. La bruma se había comido sus flamantes naves españolas y un compañero, letrado y erasmista, se echó al mar en una canoa... ¡Iré a la Española a pedir auxilio! Así se salvó Colón. Lo que sigue es una cadena de maravillas. Los del común español llegan a Panamá, a Nicaragua, a Guatemala y se encuentran en medio de bosques de caoba, de guayacán, de macondo... con cuyos troncos harán naves, muchas naves a la española. Lo de los aborígenes fue increíble. Para hacer las canoas ¿cómo tumbarían los árboles sin hacha? ¿Cómo vaciarían los troncos, si sus herramientas sólo eran de pedernal o de hueso? Lo de los españoles no fue menos notable. Eran porqueros, labradores, pobrecillos criminales que jamás habían trabajado en un astillero. Pero hicieron no sólo naves, sino algunos trasatlánticos...

Todo el descubrimiento y conquista del litoral Pacífico se hizo en naves fabricadas en las costas de Panamá. En ellas se movilizaban centenares y centenares de hombres, y caballos, perros, mujeres, gallinas, puercos, armas y bagajes (el orden está escrito a la diábala, como fue).

## NUESTROS COLABORADORES

# LA MADERA HECHIZADA

Por Germán ARCINIEGAS

mo fue). ¿Cómo se aserraron los troncos, y se hicieron las velas, los cordajes, las anclas, los clavos? Se calafateó ¿con qué brea? Y fueron señoras naves que llegaron por el Sur más allá del Perú, por el Norte a California... Las maravillas se hicieron desde el primer día. Colón regresó a España del primer viaje en una nave hechiza. Los del Común de Asunción, en Paraguay, devolvieron al gobernador que no les gustó, en la nave «El Comunero», fabricada por ellos en las orillas del Paraguay. La nave bajó el río, cruzó el Atlántico y llegó a Cádiz. Ahora, el de Kon Tiki ha descubierto que, siglos atrás, amarrando troncos pudo hacerse una nave en el Perú para ir a Polinesia...

Estos cuentos de troncos y carpinteros se me agolparon en la imaginación cuando vi en conventos y palacios de Lima ricos artesanos, anteriores a 1550, hechos en caoba de Panamá, de Nicaragua... Las enormes vigas llegaban en las primitivas naves... y así están, como las empotraron el primer día, sostenien-

do construcciones que no ceden en hermosura a las del Viejo Mundo. De Lima he pasado a Guatemala. He ido a la Antigua. Y en la Antigua, el Palacio de doña Leonor es como una nave de piedra y madera, varada al pie de los volcanes desde hace cuatro siglos, y más. Nada de columnas de piedra: de madera. Sobre las columnas, sobre zapatas gruesas, las pesadas vigas están en el puesto en que las colocaron los viejos maestros, antes del terremoto. Un mar de lodo sacudió la tierra, se derrumbó la iglesia, se espantaron las gentes en un miedo que aún se ve. Pero ahí están las vigas de caoba.

Y siguen los carpinteros trabajando... Hace unos cuantos años, pocos, se construyó en la calle de la Reforma, en la Capital, una iglesia trabajada como un mueble. Las columnas retorcidas del sagrario parecen de carey, y son de palo. En el púlpito, un cuadro profundo con Jesús entre cien doctores, en medio de la vasta sinagoga. Parece un óleo estupendo, y es, visto de cerca, talla en madera. En las puertas de la iglesia, en unos cuantos paneles, escenas como bíblicas son, en realidad, la historia del terremoto que destruyó a la Antigua... En el Palacio Nacional hay un salón de fiestas grande como el más grande de un real europeo. Las paredes, de la más hermosa carpintería. Pero el piso, como de mosaicos de mármol, si bien se ve, son las maderas finas de Guatemala: caoba, guayacán y alguna otra cuyo nombre por el momento se me escapa. Los caribes que hicieron canoas, fueron los maestros salidos de la selva para enseñar a los españoles lo de estos buenos palos de América.

## CARTAS AL DIARIO

### Más sobre la grúa

Sr. Director: En diferentes ocasiones he podido leer alusiones y quejas, relacionadas con la actividad de la grúa municipal, que ha motivado el enfado de más de un usuario de vehículos y creo que muy justificado. Incluso, si mal no recuerdo, también en las líneas de su periódico, se trató de una demanda presentada, contra dicha actuación o al menos contra el embargo que conlleva y ciertamente sería bueno saber qué decisión le señaló al respecto.

Por ello, entiendo también sería muy conveniente, para conocimiento general de cuantos se ven afectados, directamente o en potencia, que el Ayuntamiento hiciera conocer de forma pública, cuanto regula la función de dicha grúa y las bases legales de ello.

Señalo todo esto, porque cuando comenzó a implantarse este elemento tan impopular, leí que la actuación de aquel elemento, debía limitarse a aquellos casos en que los vehículos dificultasen la salida de otros, por estar aparcados en doble o triple fila (que los hay) o crearan dificultades serias en la circulación, limitasen ésta o asimismo implicaran peligro o riesgo a los peatones.

No creo nadie sea partidario de protestas cuando estos casos se dan, porque ciertamente en un ordenamiento cívico; aunque personalmente nos dañe o moleste hemos de admitir la necesidad de ello.

Pero entiendo que es incongruente que la grúa se lleve un vehículo, que simplemente ha conculcado una ordenanza, por estar mal aparcado o en sitio prohibido, pero sin crear dificultad ni problema alguno para nadie y no lo haga con aquéllos que presentan mayores inconvenientes.

Que esto así se realiza, lo corrobora, la existencia de patentes de corso al menos en tres céntricas calles de la ciudad: Vitoria - Santander y La Paloma y al menos hasta ahora, yo no he visto jamás actuar en ellas a la susodicha grúa.

A este respecto, recuerdo el año pasado, me vi impedido a conversar con el agente que «tutela» la calle Vitoria, a comprobar la benevolencia total hacia todos los coches que en doble fila aparcaban delante de él, sin una sola denuncia. Al presentarle mi pregunta si existía algún ordenamiento legal que permitiera tal desaguado, me respondió ¡pero hombre! hay que tener en cuenta que esta calle tiene mucho movimiento de quienes vienen a los Bancos, comercios, etc. etc., y se les puede consentir aparquen, mientras dejen los coches sin frenar. Ya de por sí esto no es justificable, pero es que había un coche que intentaba salir vno le era posible, porque delante y frenados tenía otros. Que yo sepa, esta benevolencia sigue por ahora exactamente igual.

Por lo que respecta a la calle Santander, la existencia de coches en doble fila, es ya epidémica y ningún conductor se atreve a entrar en ella por su derecha y más parece calle de la ciudad de Londres, porque todos se arriman a la acera de la izquierda, creando también peligro peatonal, porque de otro modo se verán impedidos de seguir, poque más cerca o más lejos, se toparán con un «doble fila» que les paralizará.

En cuanto a la calle La Paloma, sigue igual que siempre, incluso cuando había en el cruce con Cardenal Segura un agente, antes de colocar semáforo.

Así, pues volviendo al tema de la discriminación, parece ilógico que si existe una ordenanza de sanciones

por faltas cometidas, venga la grúa y su servicio obligue a una sanción mayor, con mayores inconvenientes al usuario y mayor el susto, hasta que se aclara que el coche está en el aparcamiento del solar de Caballería. Es pues injusto que, por igual falta, se pueden imponer dos sanciones distintas, simplemente porque quien explota la grúa lo considere más rentable.

Por ello, insisto, el Excmo. debe informar y aclarar lo que puede ocurrir al usuario según las diversas situaciones y si es preciso pueda reclamar por abuso, porque en muchos casos y no nos engañemos, el automovilista, solo ve prohibidos y día a día se eliminan espacios donde antes se aparcaba y en todo ello, más parece hay intereses crematísticos, que deseos de ordenación de la red vial.

No hemos de omitir lo que también considero fuera de la ley, es decir el embarco, sin sentencia, de una cosa con valor infinitamente superior, a la que se adeuda.

Confiamos en las aclaraciones.

### Seguridad Social

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: En primer lugar, quiero felicitarle por la sección «Cartas al DIARIO», pues a través de la misma el pueblo puede manifestar sus preocupaciones y problemas.

Y, seguidamente, paso a exponer el motivo por el que me dirijo a Vd. Se ha hecho casi un tópico hablar y hablar mal de la Seguridad Social, pero nadie pone cartas en el asunto. Nos limitamos a protestar en la calle. Parece que la gente acude a la Residencia poco más que de limosna, como con miedo, por aquéllo del respeto que dan los médicos (por desgracia, todavía existe entre algunos profesionales la impresión de que son más que el resto de las personas) y que tengamos que pasar por el aro, como vulgarmente se dice.

Luego, el personal... ¡sin comentarios! Pero, ¿es que no hay nadie con un par de narices, por no decir otra cosa, a quien pique el amor propio y sepa mandar al personal, y poner un poco de orden en esa santa casa? ¿Hasta cuándo vamos a limitarnos a cobrar, y aquí nos las den todas?

Es una verdadera vergüenza que en una clínica como la de la Seguridad Social —sostenida en parte por las cotizaciones de los trabajadores— se confundan análisis, se pierdan radiografías o tengan que esperar con niños dos horas, porque pasan antes consulta los «hijos de la casa», como ellas dicen? Todo esto es denigrante, pero cierto.

Hay una total carencia de humanidad y contacto, y lo que es más importante, de respeto. O sea, que, o vas con un padrino, «o no te bautizan».

Conste que no hablo por hablar; desgraciadamente, me obliga la experiencia.

Qué distinto es todo, cuando vas a una consulta privada. Parece que el mismo médico es otra persona... te habla, te escucha, te pregunta, te mira; y, cuando le has pagado, te da una palmadita en la espalda, y te vas tan contenta.

Por eso hago una llamada a toda ese gente que sufre cada vez que tiene que ir a la Residencia Sanitaria. Que no se deje avasallar, que pidan sus derechos, pues para ello pagamos, y quien paga tiene derecho a exigir, y a exigir lo más fundamental, el respeto, el respeto limpio y mutuo, claro está.

Espero que así sea.

PILAR ROMAN GARCIA

## ORQUESTAS AUTONOMICAS

Hemos leído en periódicos de Valencia y Madrid un anuncio del Gobierno General Vasco para solicitar músicos con el fin de formar la Orquesta de Comunidad Autónoma, con sueldos de 180.000 160.000 y 140.000 pesetas mensuales, pero con catorce pagas al año. El anuncio mereció algunos sabrosos comentarios por parte de algunos periodistas de la Región Levantina de cuyos pueblos han salido destacados violinistas, músicos en general y célebres directores de Bandas y Orquestas.

Liria, Cullera, Benifairó, Sueca, etc. etc., famosos pueblos por sus Bandas y músicos, pudieran ser las «fuentes» de la futura Orquesta del País Vasco. También Madrid podrá nutrir de primeras figuras a la Orquesta autonómica que se pretende crear.

Nos parece muy bien que la actividad musical sea promocionada en aquellas tierras a través de la Consejería de Cultura. La música ennoblece a los pueblos; les da cultura y forma a las generaciones jóvenes en delicadeza, finura y respeto. Los niños irlandeses, muy amantes de la música desde pequeños, ofrecen conciertos los domingos por la tarde en los parques y jardines públicos ante el silencio respetuoso de mayores y pequeños los cuales aplauden, con entusiasmo, las actuaciones de los «alevines musicales». ¿Por qué no imitaremos en España esas buenas costumbres extranjeras?

Aplaudimos la iniciativa vascongada. — Pero si esa actividad musical —y por tanto cultural— tan costosa puede ser mantenida por la Comunidad Autónoma Vascongada ahora (hace unos años tuvo serios problemas económicos la Banda Municipal de Bilbao e incluso la Orquesta Sinfónica del Patronato San Juan Crisóstomo), ¿por qué las demás Comunidades Autónomas de España no se preocupan de formar sus orquestas regionales con lo cual darán cultura a sus ciudadanos y fomentarán el buen gusto de los mismos? ¿Podrán sufragar los gastos que las Orquestas ocasionarán?

Si en un futuro no muy lejano tendremos en nuestra Nación dieciséis autonomías con sus Parlamentos, Tribunales Superiores de Justicia, Policías Autónomas, Banderas, Presidentes, Ministros, Consejeros, Secretarios, Jefes de Negociado y Sección, etc. etc... ¿Por qué no podremos tener, también, dieciséis Orquestas Regionales? La Nacional actuaría como de cotumbre, en el Teatro Real. Las Regionales en las capitales de las Comunidades Autónomas y, de vez en cuando, en «sus provincias». Aumentaría en el buen sentido musical restando agresividad y malos humores a muchos ciudadanos.

Que el País Vasco tenga su Orquesta. Intenten hacer lo mismo el resto de las Regiones Españolas. ¿No sería bonito e interesante para unir, así a los pueblos de España competir entre ellas como se hace en Alemania y Suiza con los célebres concursos de Bandas musicales?

JULIO DE VEGA LAORDEN

## Se venden locales comerciales

EN PLANTA BAJA Y APARTAMENTOS CENTRICOS, TODO EXTERIOR  
 INFORMES: Tel. 205213 (de 10 a 2); 227694 (de 3 a 6) y 217986 (de 9 a 8 tarde).

## INFORMACION RELIGIOSA

## ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy de la Adoración Nocturna la efectuarán cuatro turnos, repartidos en los templos que se citan a continuación: el turno 20 de la rama masculina velará en la Iglesia parroquial de San Lorenzo; el 32 masculino y el 6 de la rama femenina, en la parroquia de San Pablo; y finalmente el turno dos de la rama femenina, en la de San Lesmes.

## SEPTENARIO AL SANTISIMO CRISTO DE BURGOS, EN LA CATEDRAL

Los cultos darán comienzo a las siete y cuarto de la tarde en el altar mayor, con el rezo del Santo Rosario y misa con homilía, que predicará el Dr. don José Antonio Abad Ibáñez, profesor de la Facultad de Teología.

A continuación, breve ejercicio del Septenario.

## A TODA LA ACCION CATOLICA DE BURGOS

La Junta Diocesana de Acción Católica invita con el mayor interés a todos los miembros de las distintas Ramas y Movimientos a los actos que mañana, domingo se celebrarán en la iglesia del Hospital del Rey (barrio de Huelgas) en reparación y desagravio al Santísimo Sacramento por el acto sacrilego recientemente cometido en el Sagrario de dicha iglesia.

La Acción Católica tiene señalado el turno de vela al Santísimo a las 12 de la mañana. Y la misa concelebrada será a la 1.

¡Acudid todos a reparar y desagraviar al Santísimo Sacramento!

La Junta Diocesana



Servicio permanente  
Traslados Nacionales y  
Extranjeros  
Féretros económicos y  
de lujo.

**LA PAZ**  
**FUNERARIA**

Avda. Grol. Vigón, 23, Tf. 22 87 86 - BURGOS



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA

**DOÑA MARIA LINARES TERUEL**

Que falleció el día 13 de Septiembre de 1980  
Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Ginés Sánchez Gallarín; hijos, María del Carmen, José María, Ginés y Modesto; hijos políticos, Jesús Manuel Domínguez, Ana María de Vena y María Cruz Sanz; nietos; madre, doña Rafaela Teruel; hermanos, José, Pedro, Juan, Isabel, Rafael, Julia y Lucía; hermanos políticos y demás familia

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al funeral que se celebrará el domingo, día 13, a las DOCE del mediodía, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA DE GAMONAL. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 12 de Septiembre de 1981

**GRACIAS**  
**ESPIRITU SANTO**

POR EL FAVOR  
CONCEDIDO.

G. T. G.

**GRACIAS**  
**ESPIRITU SANTO**

POR LOS FAVORES  
CONCEDIDOS.

F. R. M.

CUADERNILLO

**Especial**  
**domingo**

MAÑANA EN

**Diario de Burgos**

Organizadas por el Consejo de Castilla y León

## Siguen celebrándose las Jornadas Técnicas sobre Aprovechamiento de la Energía Solar

### García Verdugo asiste a los actos del «Día de Asturias»

#### Aceptada la dimisión del director del Departamento de Educación

Continúan celebrándose, en la Casa de Cultura de Palencia, las Jornadas técnicas sobre aprovechamiento de la energía solar que organiza el Consejo General de Castilla y León y que fueron clausuradas ayer viernes 11.

El martes intervino Eduardo Mezquida, del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial. En su conferencia hizo una exposición detallada de los métodos de simulación de los sistemas solares de producción de agua caliente, y más concretamente de los programas Intasol C e Intasol D, que permiten diseñar adecuadamente una instalación que emplee energía solar presentando un futuro optimista en los aspectos económicos.

La intervención estuvo acompañada de proyección de diapositivas explicativas de los temas tratados y de las realizaciones que lleva a cabo el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial.

En la jornada del miércoles intervino Ángel Ramos Pérez, ingeniero industrial y director técnico de Ingsolar, que habló sobre la bomba de calor y los paneles fotovoltaicos. Describió a aquella como una máquina frigorífica que es capaz de transformar un foco frío en caliente. Indicó que el desarrollo de la bomba de calor ha sido distinto en Europa y en Estados Unidos, ya que aquí se ha utilizado sólo para refrigeración mientras que en el continente europeo, debido a la crisis de la energía, se ha empleado para producir calor. Explicó las distintas formas de expresar el rendimiento de la bomba de calor y dijo que en España aún no se fabrican y que, en principio son caras, debida a su reducida producción.

Acerca de los paneles fotovoltaicos, productores de energía eléctrica directamente del sol, señaló las aplicaciones más importantes que actualmente tienen, siendo muy adecuados para casas de campo. Indicó la importancia de conjugar la bomba de calor con los paneles fotovoltaicos, y manifestó que tampoco éstos se fabrican actualmente en nuestro país, aunque es previsible que pronto sean fabricados en España y que los precios han ido bajando a medida que aumenta la producción.

A las dos intervenciones siguieron animados coloquios en los que participaron numerosas personas de las que asisten a estas jornadas.

**GARCIA VERDUGO EN EL «DIA DE ASTURIAS»**  
El proceso autonómico espa-

ñol ha de uniformarse y al final todos tendremos los mismos techos, manifestó el presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo, a los medios informativos asturianos, durante su visita a Gijón para asistir a los actos que se celebraron en esta ciudad en el II Día de Asturias.

El señor García-Verdugo había sido invitado por el presidente del Consejo Regional de Asturias, Rafael Fdez. Asistieron también los presidentes de la Junta de Galicia, José Quiroga Suárez, de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Antonio Fernández Galiano, y del Consejo Regional de Murcia, Andrés Hernández Ros.

El presidente castellano-leonés expresó ante los informadores su satisfacción por poder encontrarse en Asturias, «una satisfacción —dijo— tanto institucional como personal». Señaló la conveniencia de contactos de este tipo entre las distintas regiones y nacionalidades que componen España y se refirió a lo que Asturias significa dentro de la totalidad de las regiones españolas.

En sus declaraciones, el señor García-Verdugo, se refirió, a preguntas de los periodistas a la situación en que se encuentra la provincia de Segovia señalando que es muy probable que las Cortes Generales, de acuerdo con lo que establece la Constitución en su artículo 144, apartado C, decida la integración, o no, de esta provincia en la Comunidad de Castilla y León

Sobre el proyecto de Estatuto de Autonomía de Castilla y León, que se encuentra ya en las Cortes Generales, para su discusión y posterior aprobación indicó que, a su entender, la entrada en vigor del mismo podría producirse en la primavera próxima.

Sobre el problema de la neumonía tóxica, que ha afectado especialmente a diversas provincias castellano-leonesas, el presidente García Verdugo, dijo que el Consejo General carece de competencias sanitarias y señaló que el problema ha sido algo lamentable y desgraciado y que existen unas responsabilidades que los tribunales habrán de juzgar.

Varios millares de personas —algunos medios informativos hablan de cien mil— asistieron al acto político, que presidió el titular del Consejo Regional de Asturias, Rafael Fernández y en el que estuvieron presentes los presidentes de los Entes Autonómicos y preautonómicos ya citados.

**ACEPTADA LA DIMISION DEL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACION Y CULTURA**

El presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García Verdugo, ha aceptado la dimisión de don Moisés Buenadicha Gutiérrez como director del Departamento de Educación y Cultura del Ente Preautonómico

La dimisión había sido presentada por el señor Buenadicha por motivos estrictamente personales y familiares.



EL SEÑOR

**DON RICARDO PEREZ CASADO**

Falleció ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Lucía Ciruelos, hijas, María Begoña, Ana-Isabel y Carolina; hijo político, Fernando Moreno; nietos, Diego y Jimena; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Calzadas número 65.

Burgos, 12 de Septiembre de 1981

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

**DON GINES CESPEDES SOLER**

Falleció ayer, a los 92 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Isabel, Ginés y Andrés; hijas políticas, Amalia y Adela; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SANTO DOMINGO DE GUZMAN, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Barriada Militar, bloque número 5.

Burgos, 12 de Septiembre de 1981

Funeraria «San José»



EL SEÑOR

**DON NICOLAS RICA GUERRERO**

(INDUSTRIAL DE SALAS DE LOS INFANTES)

Falleció ayer, día 11, a los 52 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Teresa Rojo Camarero; hijos, Loli, Javier y Maite Rica Rojo; hijo político, Adolfo Martínez Piernaveja; hermanos, Rosario, Cecilia, Ruperto, María Paz, Santiago, Rodrigo y María Teresa; nietos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DIA 12, a las 7,30 de la tarde, en la Ermita de San Roque, y la conducción del cadáver al cementerio de Santa Cecilia.

Salas de los Infantes, 12 de Septiembre de 1981



TERCER ANIVERSARIO  
DE  
LA SEÑORA

**D.ª FLORENCIA BRUN MARTINEZ**

(PROFESORA DE E. G. B.)

Que falleció el día 13 de Septiembre de 1978, en Mérida (Navarra)

Q. E. P. D.

Su esposo, don Salvador Sós Pérez (Secretario de Administración Local); hermano, hermanos políticos, madre política, sobrinos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los funerales que se celebrarán MAÑANA, DOMINGO DIA 13, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN, OBISPO, de TORRESANDINO; a las DOCE en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, de MELIDA (Navarra) y a las NUEVE Y MEDIA en la parroquia de CRISTO REY, en ZARAGOZA. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Torresandino (Burgos), 12 de Septiembre de 1981

# Éxito de las danzas burgalesas en Mallorca

En la Plaza Mayor de Sóller y ante más de 6.000 personas, el Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río», obtuvo un clamoroso éxito



Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» que participó en la II Mostra Internacional de Folklore en la isla de Mallorca.

Tenemos que empezar esta crónica agradeciendo a la organización de la II Mostra Internacional Folklorica que el primer día de estancia en la isla, fuera totalmente libre para los Grupos, por lo que los componentes de los mismos lo dedicaron a descansar y reponearse del cansancio del viaje y por ello los burgaleses pasaron un día feliz en la playa que han tenido a veinte pasos de hotel donde han estado alojados durante los días del Festival.

Por ello la II Mostra Internacional folklorica se inauguró el domingo día 30 a las cinco de la tarde con un brillante desfile de todos los Grupos participantes y una actuación de quince minutos cada Grupo en el magnífico escenario que habían levantado delante del Ayuntamiento de Sóller. Al finalizar la misma el alcalde don

Tomeu Mayol impuso una banda bordada de la II Mostra al estandarte o bandera de cada Grupo.

El lunes 31, martes, y miércoles 2 todos los grupos participantes hicieron varias representaciones en diversos puntos de la isla haciéndolo el de Burgos en la Playa Répic el primer día, en Sa Torre el segundo y en el Puerto de Sóller el tercero. Estas actuaciones eran a las diez de la noche al aire libre y con muchos espectadores debido a la bondad del clima.

El jueves día 3 desplazaron a todos los Grupos a Palma para participar en un grandioso desfile por las principales calles y plazas para actuar al final en «el Borne», pasando después al Pueblo Español donde la Caja de Ahorros de Las Baleares obsequió a los Grupos con una estupenda cena, para

a continuación actuar todos en el escenario del Teatro Romano, al aire libre. El éxito del Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río» fue inarrabable ya que nada más empezarse a oír las dulzainas se iniciaron los aplausos que luego continuaron durante toda la representación.

Previamente por la mañana el responsable del Grupo don Julián del Río, había acudido con una pareja ataviada con el traje regional burgalés al Palacio del Consell con los otros responsables y parejas de los demás Grupos participantes en a II Mostra, a quienes recibió el Sr. don Jeroni Albertí, presidente del Consell Interinsular de las Baleares, dándoles la bienvenida. En este momento se le hizo entrega por parte del Grupo de Burgos, de una reproducción de la Tizona, unapareja de muñecos regionales y un libro de Burgos en color. Posteriormente fueron agasajados con una comida en un céntrico restaurante.

El viernes día 4 nuestro Grupo se desplazó a Sóller, actuando con el Grupo escocés durante hora y media, siendo también un éxito total pues se bailaron danzas de pañuelos, de palos, con panderetas y espaldas, es decir casi todo el repertorio de nuestras vistosas danzas.

El sábado día 5 se hizo un brillante desfile de todos los Grupos en Puerto Sóller, para terminar con una gran demostración folklorica de todos los participantes en el Campo de Fútbol de la Marina.

El domingo día 6 fue la gran fiesta final y clausura de la II Mostra Internacional del Folklore, con un brillante desfile de los Grupos participantes: Mallorca, Menorca, Ibiza, Burgos, Francia, Yugoslavia, Bélgica, Escocia, Turquía y Portugal y con una gran demostración de las danzas de todos los países participantes.

Como cosa anecdótica diremos que el domingo día 6 todos los Grupos tenían que realizar una actuación en la catedral interpretando alguna canción o tocando los instrumentos típicos de cada país y dio la casualidad que varios componentes del Grupo de Canción «Yesca» de Burgos se encontraban veraneando en Palma, reforzaron al Grupo de «Justo del Río» una vez provistos de los correspondientes trajes típicos, constituyendo un éxito total después de la interpretación del Vals y Mazorca Castellana por los dulzaineros y de la Jota del Carrascal, cosechando muchos aplausos.

Ayer partieron para tierras aragonesas con dirección a Andorra con el fin de participar durante los días 11 al 14 en un festival nacional de folklore en el que intervendrán además de nuestro Grupo de Burgos, representantes de Aragón, Valencia y Castellón.

# CLAUSURA DE LAS JORNADAS NACIONALES «SANIDAD Y MISIONES»

Ayer finalizaron estas Jornadas nacionales que durante la presente semana han venido estudiando la situación del minusválido tanto a nivel nacional como internacional, con especial referencia a los países del Tercer Mundo. Tras la puesta en común del trabajo en grupos por regiones, donde se analizó la situación en España y se programó el futuro de la acción conjunta, tuvo lugar la última conferencia de las Jornadas, a cargo del Dr. D. Heliodoro Ruiz García, director del Centro Nacional de Rehabilitación de Madrid y director de la Escuela de Terapia Ocupacional, que expuso el tema «Rehabilitación del minusválido. Rehabilitación médica y profesional», tema que ya había tocado en su referencia a la región castellano-leonesa en una entrevista en T.V.E.

Tras analizar el concepto de rehabilitación, relativamente reciente, expuso la influencia del cristianismo y de la proclamación y reconocimiento de los derechos humanos como determinantes de una mayor atención al minusválido. Señaló cómo el concepto de rehabilitación se ha ido ampliando en su contenido, remarcando su sentido integral, explicando las medidas médicas, sociales, educativas y profesionales que la OMS engloba bajo tal concepto. Precisamente señaló como la gran cuestión que tiene planteada la sociedad si se trata sólo de salvar la vida del enfermo o por el contrario se trata fundamentalmente de la vida espiritual, social y profesional del enfermo. Optando claramente por esta segunda posibilidad, señaló los objetivos que la rehabilitación pretende, que abarcan tanto a la dimensión somática como síquica del enfermo.

En la segunda parte de su conferencia expuso, desde el punto de vista médico y profesional, el sentido de la medicina preventiva y de los diversos modos de tratamiento hospitalario: fisioterapia, terapia ocupacional, campo de prótesis y ortesis, logoterapia, etc. Recalcó asimismo la importancia del psicólogo y del asistente social en la rehabilitación del enfermo.

En una sesión informativa hablaron a continuación representantes de las asociaciones de ayuda al minusválido. Como responsable de la fraternidad cristiana de enfermos expuso Constantino Torre la problemática real del minusválido y los niveles y actividades con que tratan de colaborar en su formación integral y en su integración social. Explicó el origen de la Fraternidad y su funcionamiento a nivel internacional nacional y local. A continuación intervinieron D. Alberto Galarrón de Miguel, Subdirector provincial del INSERSO y director provincial del Servicio de Minusválidos (SEREM) y D. Cándido Palacios, director del Centro Base del INSERSO. Explicó la génesis del organismo y la

progresiva asunción de nuevos cometidos, referentes a los subnormales y a los enfermos provenientes del mundo laboral y profesional. Señaló como cometidos más importantes la atención a los minusválidos físicos y sensoriales, a los minusválidos síquicos y la creación de centros. Señalaron asimismo que Burgos es ciudad pionera y piloto en estos campos. El coloquio posterior aclaró importantes cuestiones de práctica concreta al público interesado.

Concluyeron las Jornadas con unas breves palabras del director P. Valdivia, que recaló sobre todo la buena convivencia de los participantes, la importancia del descubrimiento de la problemática y de la formación del equipo de cara al trabajo futuro. R.



Del DIARIO DE BURGOS correspondientes al miércoles, 12 de Septiembre de 1951.

SE remorea que «Iberduero» ha adquirido buen número de acciones de la Compañía de Aguas de Burgos. Se habla de que otra importante entidad hidroeléctrica está interesada en el mismo tema.

- POSIBLEMENTE, en el partido que el Burgos jugará frente al Sestao, se haga la entrega del banderín de «Pirulo».
- LA temperatura máxima de ayer fue de 19,8 grados y la mínima de 13,4.

## AGRADECIMIENTO

La familia de doña ISABEL ALBILLOS DE LA IGLESIA, fallecida el día 7 del corriente (que en paz descanse), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradece por medio de estas líneas a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado en Buniel en sufragio de su alma.

## AGRADECIMIENTO

La familia del joven JUAN JOSE RENUNCIÓ CASADO, fallecido el día 7 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

## SE OFRECE PARA GERENCIA O DIRECCION COMERCIAL

TITULADO SUPERIOR Y DIPLOMADO EN MARKETING  
SE APORTA EXPERIENCIA DE VARIOS AÑOS EN PUESTOS SIMILARES.  
INTERESADOS, LLAMAR TELEFONO 22 23 86

## SE VENDE EXCAVADORA YUMBO

MODELO ANTIGUO. PRECIO INTERESANTE Y TOLVA ALIMENTADOR DE UNOS 40 METROS CUBICOS, APROXIMADAMENTE.  
TELEFONO 22 32 37

## SE VENDE FINCA

DE UNOS 100.000 METROS CUADRADOS APROXIMADAMENTE  
CON CASERIOS Y DEPENDENCIAS, CUADRAS, PABELLONES, ETCETERA.  
CONSULTAR: TELEFONO 20 25 64

## J. SANTAMARINA OCULISTA

Avda. del Cid, 16, 5.º  
Teléfonos:  
204877 - 219351

## SOTO Y ALONSO. S.L

DOMINGO, DIA 13  
A LAREDO  
A Santa Casilda

ESTACION AUTOBUSES

TAQUILLA 16

Teléfono 23 64 71



## CURSOS MUNICIPALES A3E

## DE PREPARACION A LA JUBILACION

INSCRIPCIONES: (A partir de 55 años), asistencia social/  
/Casa consistorial  
BURGOS, del 19 de Septiembre al 19 de Diciembre 1981.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Se pone en conocimiento del público en general que estando este Ayuntamiento interesado en localizar vaguadas, desniveles de terreno, etc., que puedan servir para el vertido de tierras de excavación, se ruega que todos aquellos que deseen realizar rellenos de tierras con su posterior acondicionamiento y nivelación en fincas de su propiedad pueden solicitarlo en instancia al Ilmo. Sr. Alcalde.

Burgos, 1 de Julio de 1981  
EL ALCALDE

## RANCHO BILL SALOON



## PIEL ROJA SALA DE FIESTAS - CAFETERIA

HOY, TARDE Y NOCHE  
TODO EL HUMOR MAS ORIGINAL...  
TODAS LAS MAS ALEGRES CANCIONES...

## EDUARDO SALAZAR

...Y PASE UN SABADO FENOMENAL.

¡ATENCIÓN NOVIOS!

En RANCHO BILL un ambiente especial para festejar el día de vuestra boda.

¡Ah! Y veo su gran pantalla de televisión en el comedor del RESTAURANTE «ELDORADO»

Un gran salón para bodas, cenas, banquetes, etc.  
INFORMES TELEFONO 40 40 49

AUTOBUSES GRATIS

Salidas: Plaza Vega 7 tarde Regreso: 10,30 noche.

# PASA A ESTUDIO DE LA COMISION DE SANIDAD LAS PROPUESTAS DE LOS CONCEJALES DEL P.S.O.E. SOBRE INSPECCION ALIMENTARIA

## Felicitación al Grupo de Música Antigua «Antonio de Cabezón» por sus éxitos en Argentina

### El alcalde señor Peña viajó ayer a Vitoria

La Comisión municipal Permanente en su sesión del miércoles y además de los acuerdos dados ya a conocer, adoptó los siguientes de los declarados de urgencia:

—Aprobar una certificación de obras en la planta depuradora de aguas residuales, a favor de la empresa contratista adjudicataria y por importe de pesetas 11.700.000.

—Contratar con la empresa constructora "Espino Medina" la obra civil de sustitución de la tubería de aguas, entre las plazas de España y de Castilla, con un presupuesto de seis millones de pesetas.

—Contratar temporalmente a cuatro auxiliares administrativos, facultando a la Alcaldía para contratar también operarios destinados a servicios de almacenes municipales y cementerio.

—Subvencionar a la Asociación de promoción gitana con 80.000 pesetas para enseñanza de E.G.B., en la campaña intensiva de alfabetización.

—Aprobar un dictamen de Asistencia Social relativo a la celebración de dos cursos municipales destinados a jubilados y pre-jubilados, con un presupuesto del orden de 1.700.000 pesetas.

—Disponer la adopción de medidas encaminadas a la posible mecanización del censo electoral.

—Aprobar varios padrones de exacciones y la dotación de menaje y otros materiales a la guardería infantil municipal "Río Vena".

—Pasar a estudio de la Comisión municipal de Sanidad unas propuestas del grupo de concejales socialistas en relación con la adopción de medidas sanitarias respecto de la vigilancia y control de productos alimenticios, a cuya comisión solicitó ser incorporado, por su profesionalidad en la materia, el capitular señor Gredilla Rodríguez.

#### PROTOCOLO

La Permanente municipal acordó hacer presente las felicitaciones que se indican a las personalidades que se mencionan y por los motivos que se señalan:

—A los ilustres burgaleses Excmo. señor don Miguel Ángel Arroyo Gómez, por su nombramiento de subsecretario de Administración Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia, y al Ilustrísimo señor don Jesús Palacios Rodrigo, nombrado secretario general para Asuntos Económicos del Ministerio de Defensa.

—Al hasta ahora depositario de este Ayuntamiento don José Luis Hernaiz González, nuevo depositario de la Diputación provincial de Soria, lamentando su marcha de Burgos y agradeciéndole los servicios prestados a esta Corporación.

—A don Arnaldo Leal, profesor de la Universidad de

Toulouse, nombrado director adjunto de los cursos de verano "Merimée - De Sebastián".

—A Fray Claudio García Extreño, ilustre burgalés y religioso de la orden de predicadores, por haber sido elegido nuevo titular de la provincia Dominicana "Nuestra Señora del Rosario", con sede en Manila (Filipinas).

—Al Excmo. señor don Fausto Rodríguez de Viguri y Gil, general de Brigada, jefe de los servicios de Artillería de la sexta región militar y diplomado de E. M., por su promoción al empleo de general de división.

Felicitar también al Ayuntamiento y vecindad de Cilleruelo de Abajo (Burgos), galardonados con el primer premio en el concurso de galardones de estímulo al trabajo en acciones de mejora del medio rural, convocado por la Diputación de Burgos y cuyo premio está dotado con dos millones de pesetas y placa "Excmo. señor gobernador civil de Burgos".

Igualmente felicitar al grupo de música (instrumental y vocal) "Antonio de Cabezón" de Burgos y a su fundadora y directora señorita doña María Jesús García de la Mora por los señalados éxitos obtenidos en su gira artística por la República Argentina y de los que se han hecho eco los medios de comunicación social de aquel país y de España a través de elogiosas críticas e informaciones.

Finalmente se acordó felicitar al religioso burgalés R. P. Francisco García Ortiz, S. J., por la celebración de sus 60 años de vida sacerdotal en la Compañía de Jesús.

Por otro lado la Permanente acordó hacer constar en acta su profundo sentimiento por el secuestro y desaparición en Guatemala del jesuita burgalés-R. P. Carlos Pérez Alonso, S. J.

En el capítulo de condolencias, la Permanente hizo presente su hondo pesar por el fallecimiento de la señora madre del teniente de alcalde don César Rico Pardo, doña Fortina Pardo Temiño, por el óbito del empleado, jubilado, de paseos y jardines don Benigno Minguez de Terrán, por la muerte del ilustre ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, don Eladio Martínez Mata, medalla de oro de la provincia, y por el fallecimiento, víctima de fortuito atropello de un autobús urbano, de la vecina de esta ciudad, doña Isabel Albillos de la Iglesia.

#### LAS PROPUESTAS DE LOS CONCEJALES DEL P.S.O.E.

El grupo de concejales socialistas, según nos informa su portavoz señor Rubio Marcos, en el escrito presentado a la Comisión municipal Permanente, manifiesta "la grave situación creada por el

envenenamiento de ciudadanos españoles en general y burgaleses en particular por consumo de aceites adulterados, que ha demostrado de forma trágica la absoluta indefensión de los ciudadanos españoles ante la falta de escrúpulos y codicia criminal de algunos comerciantes".

También censuraron lo que se califica de ineficacia, falta de organización e incumplimiento de las leyes vigentes.

Seguidamente concretan sus peticiones a la Permanente, en los siguientes puntos:

Primero. — Con carácter de urgencia se dará a conocer un bando de la Alcaldía, en el que aparecerán relacionados todos los aceites y demás productos tóxicos descubiertos hasta la fecha. Este bando deberá fijarse en los lugares de más tránsito de ciudadanos. En él, se ordenará también la colocación en lugar visible en todos los establecimientos de alimentación de la mencionada relación de alimentos tóxicos. A este fin, el Ayuntamiento imprimirá una cantidad suficiente de carteles.

Segundo. — Que el Ayuntamiento elabore y haga público un estudio-inventario de los medios humanos y técnicos con que debe contar para poder cumplir con eficacia y rigor la normativa legal que le compete.

Se deberá tener en cuenta que el personal que realice las funciones de Inspección, sobre el que debe apoyarse fundamentalmente la labor municipal, deberá cumplir de una manera estricta el régimen de incompatibilidades. Está claro que no se puede ser a la vez juez y parte.

Tercero. — Que el Ayuntamiento acuerde la creación de una Oficina de Información y Reclamación de los Consumidores.

Cuarto. — Que el Ayuntamiento inicie una Campaña de Inspección de todos los centros de producción y distribución de productos alimentarios en todo su término municipal. Que al final de la misma se otorgue una tarjeta de "Establecimiento Controlado"; es decir una especie de tarjeta de garantía municipal, que, naturalmente, sólo se otorgaría a aquellos establecimientos que cumplieren estrictamente la normativa vigente sobre producción y comercialización de alimentos. Esta sería la mejor guía para el consumidor y un acicate y exigencia para productores y comerciantes para mejorar sus instalaciones y sus métodos.

Esto resultaría menos traumático que proceder a cerrar hoy todos los establecimientos que no cumplen.

Quinto. — Que el Ayuntamiento consigne en el próximo presupuesto para 1982, las cantidades necesarias para poder cumplir estos fines, sin perjuicio de solicitar a la Administración las ayudas necesarias".

#### EL ALCALDE, A VITORIA

Ayer el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín, emprendió viaje a Vitoria, acompañado del concejal, vicepresidente de la comisión de Hacienda, don Manuel Muñoz Guillén y el gerente de la "Sociedad de Cálculo municipal, S. A.", señor Tobar.

En Vitoria realizaron una visita a las instalaciones de la Sociedad de Cálculo de la que forman parte el Ayuntamiento, la Diputación y la Caja de Ahorros de Vitoria, estudiando su funcionamiento y experiencia con vistas a extraer las oportunas consecuencias en orden a la posible aplicación de métodos y sistemas de cálculo municipal en Burgos.

## La Jurisdicción militar estudiará la denuncia contra guardias civiles

### Prevalece una tesis de la Capitanía General de Burgos

Bilbao (Logos). — El Tribunal Supremo, a instancias de la Capitanía General de la VI Región, de Burgos, ha resuelto pasar a la Jurisdicción militar las competencias sobre la denuncia presentada contra varios guardias civiles por presuntas torturas y malos tratos a varios deenidos, en el transcurso de una operación realizada a mediados de Octubre del año pasado.

Los entonces detenidos fueron Agustín Guisasaola y Fernando, Pedro Mari y Juan Luis Fraculis.

Al pasar la denuncia al Juzgado de Instrucción ordinario, la Capitanía General pidió que fuera de competencia de la Jurisdicción militar, por tratarse de un hecho supuestamente realizado en dependencias mi-

litares. Finalmente ha prosperado la tesis de la Capitanía General.

## Exposición de Concha Pérez Daza, en «Tagra»

Como ya hemos publicado, la Sala de Arte «Tagra» se abre hoy para dar paso a las colecciones de óleos de Concha Pérez Daza, que estará entre nosotros hasta el próximo día 25.

Recordamos que el horario de «Tagra» es de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve, por las tardes, con excepción de los días festivos en que sólo estará entre nosotros hasta el próximo día 25.



EL SEÑOR

## DON RICARDO PEREZ CASADO

Falleció ayer, viernes, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

### LA DIRECCION Y COMPAÑEROS DE LABORATORIOS DE FARMACIA DE DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A.

RUEGAN oraciones por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de SAN LESMES, ABAD, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 12 de Septiembre de 1981



EL SEÑOR

## DON RICARDO PEREZ CASADO

Falleció ayer, viernes, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

### EL GRUPO DE EMPRESA DE LABORATORIOS DE FARMACIA DE DERMATOLOGIA E HIGIENE, S. A.

RUEGAN oraciones por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, HOY, SABADO, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de SAN LESMES, ABAD, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

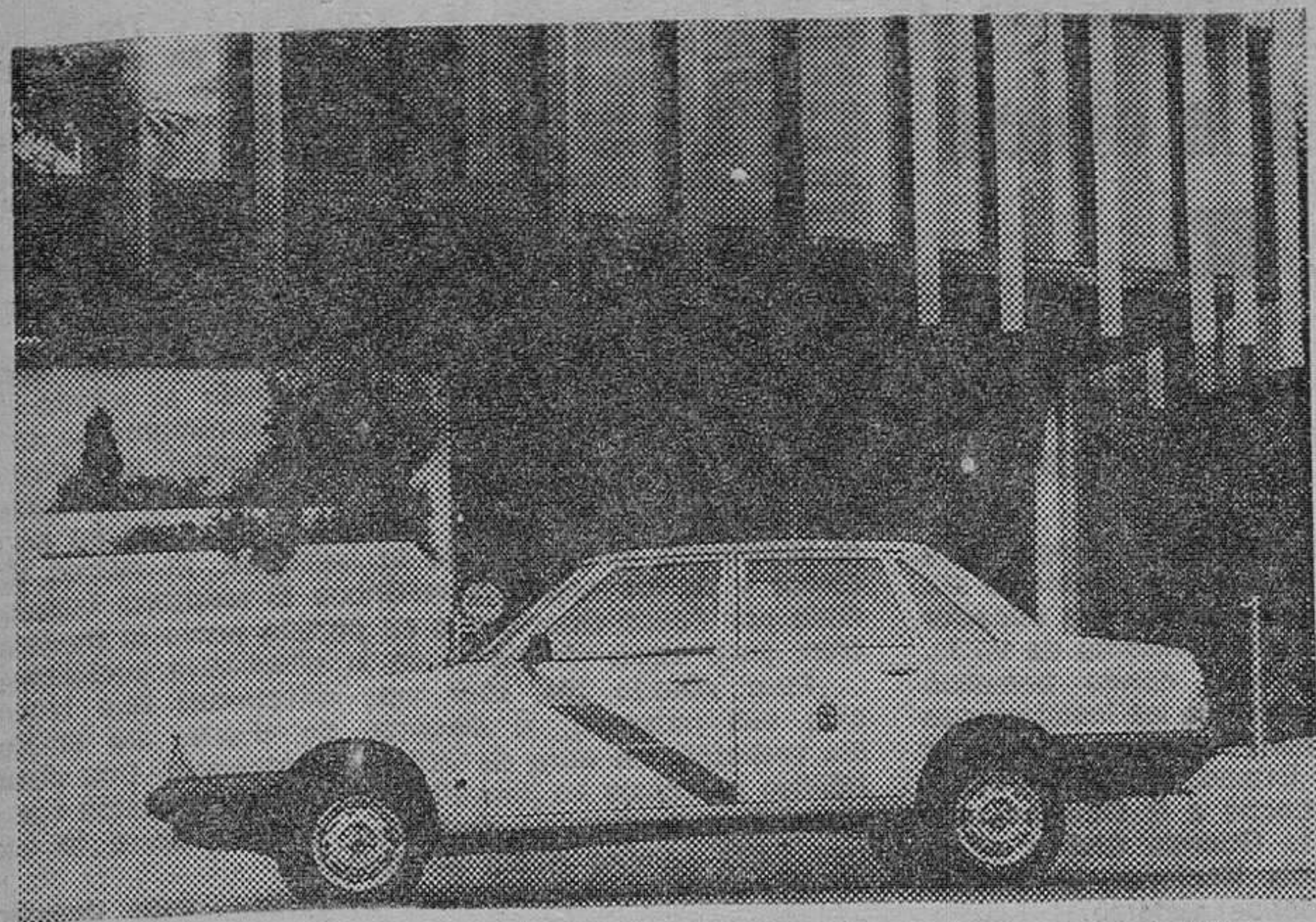
Burgos, 12 de Septiembre de 1981

FABRICA ESPAÑOLA DE PRIMERA CATEGORIA DE EXTINTORES DE INCENDIOS PRECISA PARA CAPITAL Y PROVINCIA

#### DISTRIBUIDOR

OFRECE. — Márgenes comerciales importantísimos. REQUIERE: Solvencia y seriedad máximas. Escribir para posterior contacto personal al Apartado de Correos número 896. — LEON.

# PRESENTACION DE LOS NUEVOS MODELOS DE LA FIRMA «TALBOT»



Este es el nuevo Talbot Solara GL bicarburante destinado al servicio público.

Ha tenido lugar, en un conocido hotel madrileño, la presentación de tres nuevos modelos de la casa Talbot, al que fue invitado DIARIO DE BURGOS. Dos novedades a resaltar. La primera hace referencia a las

incorporaciones en el Solara SX y en el Horizonte G. L. de transmisión automática. Si en el Solara SX, era previsible como alternativa a esas cinco velocidades, en el Horizonte, represen-

ta una novedad frente a los coches de su categoría.

Los precios F. F. son para el Solara SX automático, 768.200 pesetas, frente a las 737.000 pesetas del Solara normal. El Horizonte G.L., que costaba 513.000 Ptas. sobre 566.800 Ptas en el GL automático, siempre claro, precios F.F.

El Talbot Solara GL bicarburante, con utilización optativa de gasolina o GPL, para vehículos de servicio público, constituye la segunda novedad y me atrevería a decir, que la más importante.

La utilización alternativa de gasolina o butano, según el recorrido a realizar o cuando las necesidades de autonomía así lo aconsejan, se consigue ahora desde el interior, con sólo girar un mando del tablero de instrumentos. De igual manera, apretando un interruptor hace posible, el cambio de alimentación de una bombona a otra, todo ello con la comodidad y seguridad que supone, el no salir del vehículo y el evitar ir al taller especializado, en este tipo de transformaciones. Es la fábrica ahora la que asume las necesidades de seguridad y control. Podríamos resumir como principales características:

- Válvula de corte automático de alimentación de gas al carburador al pararse el motor.
- Sistema de anclaje de bombonas de alta seguridad, con tope de retroceso y refuerzo en piso.
- Estanqueidad entre maletero y compartimiento de viajeros.
- Ventilación del maletero por corriente de aire.
- Disposición en L de las bombonas, dando como resultado un volumen útil de 14 dm<sup>3</sup>.

El precio F.F. es de 669.300; su hermano el Solara GL normal es de 650.090 Ptas F.F. Una pega, los Solara GL vendidos ya no se podrán transformar en bicarburantes como los que salen de fábrica. Y una nueva noticia, pronto aparecerá en el mercado el hermano pequeño de los Talbot.

R. G. A.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### “FIN DE SEMANA DEL PCE”: INTENSIFICACION DE LA CAMPAÑA PRO REFERENDUM OTAN

Con ruego de publicación, el PCE nos remite la siguiente nota:

Según acuerdo de los representantes de todas las organizaciones, ratificada por el Comité ejecutivo, hoy sábado y el domingo va a intensificarse en toda España la campaña del referéndum sobre el ingreso de nuestro país en la OTAN.

“Fin de semana del PCE” que va a celebrarse también en nuestra provincia, dirigido fundamentalmente a la recogida de firmas por el citado referéndum, para lo cual se instalarán mesas en las calles de las localidades donde existen cargos públicos comunistas, que estarán presentes en las mismas, así como en otras poblaciones con militantes y simpatizantes de la campaña del PCE. Hay que destacar la mesa itinerante organizada para las Merindades y algunas caravanas de coches que recogerán firmas en otras zonas. Al mismo tiempo, los comunistas participarán en las mesas que instalará este domingo la comisión anti-OTAN, en la Plaza Mayor y en Gamonal. Campaña de recogida de firmas que se incrementará la próxima semana.

Igualmente, el PCE celebrará un acto informativo, el sábado, a las nueve de la

noche, en las escuelas de Tres paderne, interviniendo, Emilio Martínez, del Comité provincial, y Cayetano Hilaro, de la Agrupación de las Merindades. El domingo, en el salón del Ayuntamiento de Villasana de Mena, a la una y media de la tarde, intervendrá Alfonso de León, del Comité provincial, y a la misma hora, Angel Medina y Emilio Martínez, ambos miembros del Comité provincial, tomarán la palabra en el salón municipal de Santa María Ribarredonda. También el domingo, a dicha hora, José Moral Jiménez,

concejal, y Daniel Santos, independiente, ambos miembros de la Comisión anti-OTAN de Burgos, intervendrán en un acto similar en las escuelas “Juan Abascal” de Briviesca, organizado por dicha Comisión.

De otra parte, el PCE, informa que en su sede (calle Fernán González, 21 bajo) se encuentran a disposición de quien lo desee pliegos de firmas por el referéndum y diverso material explicativo del asunto OTAN y de las posiciones de los comunistas, entre las 11 de la mañana y las 11 de la noche”

COOPERATIVA VIVIENDA  
JARDINES DE VILLA PILAR  
**V E N D E**  
**LOCALES COMERCIALES**  
- Y -  
**PLAZAS DE GARAJE**

en Urbanización Antiguos Cuarteles, Parcela N.º 2  
Jardines «Villa Pilar»

Interesados llamar al teléfono 20 24 58

Preguntar por: SR. MIGUEL

## FOIE - GRAS: CUATRO MARCAS NO RECOMENDABLES PARA EL CONSUMO

### Informe de la Asociación Provincial de Consumidores de Burgos

La Asociación Provincial de Consumidores facilita la siguiente nota:

Cuatro marcas de foie gras no son recomendables para el consumo según el resultado de los análisis que han sido realizados a petición de la Federación Española de Consumidores por el Centro Nacional de Alimentación y Nutrición de Majadahonda.

Las marcas no recomendables son: «Mina», «Abella», «Apis» y «Albo», las cuales contienen féculas, alto contenido de pesticidas, elevada humedad y muy bajo nivel vitamínico y proteico. La marca «Abella» posee además una importante concentración de plomo.

De acuerdo con los análisis realizados puede apreciarse que todas las marcas contienen cifras de pesticidas superiores a las recomendables por la Organización Mundial de la Salud (Normas C. A. C.-PRI-78, de la FAO-ONS), en las marcas «Mina», «Albo» y «Apis». En este sentido, no hay que olvidar que, según cifras publicadas recientemente, más de medio millón de personas se intoxican actualmente en el mundo por pesticidas.

Respecto a los análisis de contenido de metales pesados (cobre, cadmio, estaño, arsénico y plomo) en todas las marcas analizadas se han encontrado concentraciones de cobre, pero éste no proviene de una contaminación ya que es un oligo elemento que se encuentra habitualmente en el hígado de los animales. Lo que sí resulta realmente peligroso teniendo en cuenta su carácter acumulativo, es el alto contenido de plomo del foie-gras «Abella».

Respecto a su composición y de donde la mala calidad y bajo nivel vitamínico y proteico, en la mayor parte de las marcas en cada lata de 100 gramos de supuesto foie-gras que nos presentan como hígado de cerdo, se le está dando al consumidor 24 gramos de grasa, 60 gramos de agua y 6 gramos de harina al precio de hígado de cerdo, del cual en el mejor de los casos solo le dan 10 gramos.

Otra de las cosas que llaman poderosamente la aten-

ción son las enormes diferencias de precio por kilogramo ya que, aunque en el mercado y a la vista ingenua del consumidor no parecen notables ya que los precios de las latas oscilan entre 35 y 49 pesetas unidad, si analizamos los pesos de cada lata podremos comprobar la diferencia; por ejemplo, no es lo mismo un envás de 60 gramos de la Casa Bolado por 42 pesetas que un envás de 206 gramos de la Casa Lourinho por 35 pesetas; de cuyo cálculo nos sale el kilo de Bolado a 700 pesetas y el kilo de Lourinho, a 170 pesetas; si tenemos en cuenta que de los análisis realizados a estas dos marcas, aunque no entran entre los no recomendables si tienen un similar calidad: baja.

Y como todo no va a ser desorientar aparentemente al consumidor informándole sólo de las marcas no recomendables que existen en el mercado, a continuación se le indican las marcas analizadas recomendables cuenta que de los análisis

«El Acueducto», calidad media.  
«Lourinho», calidad baja.  
«Bolado», calidad baja.  
«La Piarra», calidad buena.  
«Purlón», calidad buena.



Federación de Sindicatos de Obreros Católicos  
F. S. O. C.

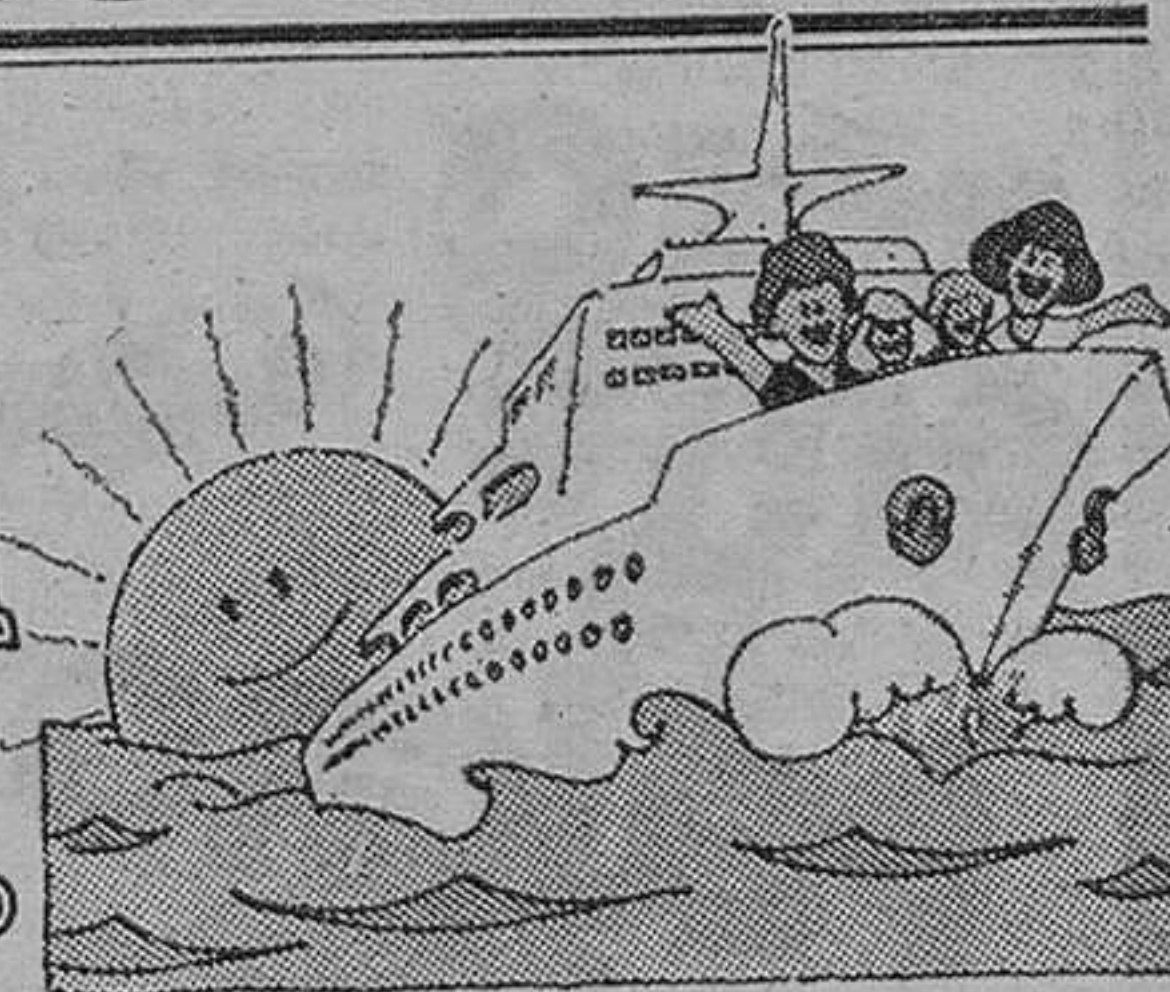
### F.S.O.C. - CONVENIOS

Ultimamente se han publicado en el Boletín Oficial de la Provincia varios Convenios Colectivos de trabajo, entre los que figuran los de Agencias de Transportes y Cargas Fraccionadas, Revisión de tablas salariales de Obradores de Confitería, y Convenio Colectivo de la Empresa «San Miguel».

Aquellos afiliados que se encuentren afectados por los mismos, podrán recoger el ejemplar correspondiente en la Secretaría de la FSOC.

ACTIVIDADES SINDICALES

# UN CRUCERO con la Caja del Círculo.



María del Pilar Balbás Mozo y Felicísima Alonso Balbás, domiciliadas en Barriada Militar, Bloque 6, 1.º izquierda, de Burgos, han sido agraciadas con un Crucero de ocho días de duración, visitando Palma de Mallorca, Túnez, Palermo, Capri, Génova, etc.

FELIZ VIAJE



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

# Se aprecia una sensible disminución de independentistas en el País Vasco

## Tres aspectos fundamentales han favorecido la especie de tregua que parece estar observando la ETA

### Rueda de Prensa del ministro del Interior en Bilbao, donde dijo que estaría dispuesto a dialogar con «Herri Batasuna»

Bilbao (Logos). — «La evolución que ha experimentado la opinión pública de la Comunidad autónoma vasca permite opinar que esta es absolutamente distinta a la expresada hace ahora dos años y que recogía el informe Foessa, con una sensible disminución de independentistas», ha declarado en «rueda de Prensa» el ministro del Interior, Juan José Rosón, que se encuentra en visita oficial al País Vasco.

Rosón, que ha iniciado la jornada con una entrevista con el presidente de «Iberduero» y después ha recibido al consejero del Interior del

Gobierno vasco, Luis María Retolaza, ha respondido a preguntas de ambas competencias.

En relación con la retención de tres solicitudes de otros tantos mandos militares que solicitaron su pase a la Policía autónoma vasca, se ha limitado a decir que «el Ministerio de Defensa, en uso de las facultades que le competen, ha retenido las solicitudes por «criterios internos» tema que ya he transmitido a Retolaza. No obstante, veremos a tratar sobre lo mismo en posteriores reuniones. La semana próxima se entrevistarán Retolaza y

el ministro de Defensa para un nuevo análisis».

«ETA aún tiene capacidad para producir atentados y hay que estar alerta ante esa capacidad», ha declarado el ministro de Interior.

El ministro del Interior opina que la especie de tregua de ETA (durante Agosto y este mes), en que ha despedido notablemente sus acciones, «se debe a tres aspectos fundamentales: primero al clima social que se respira en el País Vasco, en el que se ha evidenciado un deseo común de disfrutar por todos de una vida tranquila, con unas fiestas especialmente alegres segundo la propia actitud de condena al terrorismo adoptada por los partidos políticos, y en tercer lugar las acciones policiales que han permitido desarticular gran parte de su aparato informático con detención incoisa de comandos ejecutivos».

También ha considerado que «los órganos que dirigen el terrorismo de ETA deben de contemplar las conversaciones que sostenemos los Gobiernos francés y español, así como la actitud decidida por los «políticos militares» de ETA de dejar las acciones, para favorecer un desarrollo político en el país».

Después de elogiar como «muy importante» el restablecimiento de la normalidad en el tema de la violencia y de la estabilidad en lo social al que ha contribuido Euskadiko Eskerra, ha respondido a una pregunta diciendo que no tiene inconveniente en dialogar también con Herri Batasuna:

Aludió a que «la puesta en marcha de la Policía autónoma vasca, reconocida en la constitución y en el estatuto de autonomía, con su entrada en servicio graduado, permitirá una eficaz colaboración con las Fuerzas de Seguridad del Estado, aunque en el tema del terrorismo serán estas últimas competentes como ocurre en todos los países en los que hay distintos cuerpos policiales. Elio no quiere decir insisto, que el parcelamiento de competencias implique una falta de cooperación también en dicha materia».

El tema de «Iberduero» y la cadena de atentados que viene sufriendo, así como la protección a Lemóniz, fue también abordado por el ministro. Negó que la futura central nuclear vaya a ser protegida por el Ejército «Su custodia la realiza perfectamente la Guardia Civil». Respondiendo a acusaciones públicas de que hay poca protección a las instalaciones de «Iberduero» declaró Rosón que «la vigilancia de todas las instalaciones requeriría reforzar la guarnición con otros 10.000 hombres más que no tenemos. Hemos aplicado una fórmula de máxima protección con el dispositivo que podemos contar y ha dado sus frutos al haberse logrado detenciones significativas y la desactivación de varios artefactos antes de que explotaran».

Finalizada la «rueda de Prensa» el ministro acompañado del delegado del Gobierno, Marcelino Oreja, del gobernador civil y de los directores de la Guardia Civil y de la Policía Nacional, generales Arámburu Topete y Saenz de Santamaría, con sus ayudantes, dieron un pa-

LO QUE SE FILTRA

# EL DISCURSO DE FERRER SALAT

Madrid (Colpisa). — «Ha sido la suya una auténtica toma de posición bellgerante», leemos en el editorial del «Ya». «Para Ferrer Salat, la situación es tan grave que hace necesario el pronunciamiento de los empresarios. En otras palabras, el presidente de la CEOE parece haber llegado a la conclusión de que las soluciones económicas ya no pueden pasar a través de la gestión política cuando esta gestión se ha mostrado incapaz de conseguir el clima necesario para la revitalización de la economía».

En este mismo diario, Abel Hernández dice: «Los empresarios parecen decididos a impedir el triunfo de los socialistas en España, prestando activamente su apoyo a un frente electoral de centro-derecha que puede salvaguardar sus intereses. Algo parecido a lo que hicieron cuando las elecciones catalanas, frenando en seco la impetuosa avalancha de la izquierda. El mundo del dinero y de los negocios reconoce el meritorio impulso dado por Felipe González a su partido hacia la moderación, pero sigue sin fiarse de la alternativa socialista».

Para «Diario 16», «por muy adecuadas que hayan sido sus maneras, el discurso de «Ferrer ha tenido, sin embargo, un aura de irritante arrogancia. Con cinco hábiles plumazos ha descalificado a los socialistas como alternativa estable de Gobierno, prediciendo a la vez que UCD camina hacia el desastre».

«La CEOE —señala el editorialista— tiene derecho a intervenir en política como todo buen «lobby» que se precie, pero debería hacer una mayor exhibición de templanza. Máxime cuando otros interlocutores sociales podrían echarles en cara a los empresarios su apego a ayudas y subvenciones —simultáneo a una gran verborrea liberalizadora— y su resistencia a aceptar las reformas estructurales que se requieren para el ingreso en esa Comunidad Europea de la que Ferrer, por ahora solo sume el estilo».

«El País», tras señalar en uno de sus editoriales que Ferrer Salat «casi no ha dejado títere con cabeza» y que «no hace sólo política, entendida en sentido genérico como actividad pública, sino también política de partido», hace notar que en el discurso del presidente de la CEOE, «a la hora de las críticas, no hay una sola referencia a la reestructuración industrial (incluida la industria textil) ni a las mil maneras que los empresarios tienen de escamotear la competencia en nuestro sistema de mercado. Quiere decirse que ha sido un discurso más ideológico que otra cosa. Y es una pena, porque estamos sobrados de ideologías y no parecía que fuera la misión de la CEOE abundar en ellas».

Para José Luis Alcocer, en cambio, es, por fin, un análisis, en lugar de una presentación de propósitos». Y añade en las páginas de opinión de «El Alcázar»: «Carlos Ferrer Salat se ha revelado, a través de su discurso, como un hombre político de primera fuerza. Es más: tal vez, a estas alturas, tenga en la mano más influencia política (influencia, capacidad de influir, de decidir) que todo el resto del Gabinete en su conjunto. Su discurso ha sido gravísimo».

## NAVE O LOCAL SE NECESITA

ENTRE 500 Y 1.000 METROS CUADRADOS EN ALQUILER. ENVIAR OFERTAS A LA REFERENCIA «NAVE». APARTADO 140. BURGOS.

## ACONTECIMIENTO!!

desde HOY, en Burgos VUELVE... el WESTERN más aplaudido y admirado...

ALENDA S.A. PRESENTA

CALATRAVAS

(Aut. para todos los públicos)

5,30

7,45

10,30

## Autocid, s. a. VEHICULOS DE OCASION

ESTA SEMANA:

	Entrada
RENAULT 18 GTS — A-9164-DK ... ..	186.000
RENAULT 5 GTL — BU-4529-F ... ..	132.000
RENAULT 12 TS familiar Z-1141-I ... ..	135.000
SEAT 127 BU-1127-E ... ..	90.000
SEAT 127 ZA-8927-B ... ..	82.500
SEAT 131 BU-8528-D ... ..	121.500
SEAT 132 Diesel BU-5707-C ... ..	180.000
CHRYSLER 150 BU-6607-E ... ..	144.000
SIMCA 1200 familiar BU-9049-B ... ..	79.500
FORD GHIA BU-4763-D ... ..	135.000
MERCEDES 220-D M-2572-W ... ..	285.000

Y VARIOS MODELOS MAS, TOTALMENTE GARANTIZADOS

Y AHORA TAMBIEN EN:

## JOSEBA

(JUNTO IGLESIA GAMONAL)

— ABIERTO SABADOS —

## Autocid, s. a.



CARRETERA MADRID-IRUN



# CELEBRACION DE LA «DIADA» DE CATALUÑA EN POCAS LINEAS

## Algunas manifestaciones de independentismo y presencia de la irlandesa Bernadette Devlin, a la que se había negado la entrada en España

### Declaraciones de Heribert Barrera, consideradas como grave ataque a la Constitución

Barcelona (Efe). — «Este once de Septiembre ha de significar un acto de reflexión unitaria y de concienciación del pueblo catalán, realmente muy importante para Cataluña», ha dicho el presidente de la Generalitat Jordi Pujol, al efectuar su ofrenda floral a los pies del monumento a Rafael de Casanova en la celebración de la «Diada nacional de Cataluña».

Est ofrenda floral, iniciada ya en la noche de ayer, y que ha continuado a lo largo de toda la mañana, con la presencia de destacadas personalidades de la vida catalana, entidades públicas y privadas, representaciones de los partidos políticos y centrales sindicales, además del presidente de la Generalitat y del Consell Executiu, ha abierto esta jornada del 11 de Septiembre, pletórica de acontecimientos.

Mientras se producían estas ofrendas, otros dos actos se desarrollaban en distintos lugares de la ciudad: el mitin de la Liga Comunista Revolucionaria y el Movimiento Comunista, en el palacio de Congresos de Montjuic, y la manifestación, no autorizada pero sí permitida, de los grupos independentistas catalanes, en el marco del «Fossar de las Moreras».

La sorpresa surgió en el primero, cuando ya habían terminado sus intervenciones los oradores previstos, entre los que figuraban un representante de la OLP y otros de los comités de solidaridad con El Salvador, porque precisamente en ese momento hizo acto de presencia la irlandesa Bernadette Devlin, cuya entrada en territorio español había sido prohibida dos días antes. Bernadette Devlin, que entró ilegalmente por algún punto fronterizo, para hacer acto de presencia en el mitin, habló durante diez minutos afirmando su resistencia a la opresión británica, e inmediatamente abandonó el recinto del Palacio de Congresos por una puerta lateral, sin tiempo para contestar a las preguntas de los periodistas.

En la manifestación independentista del «Fossar de les Moreres», intervinieron alrededor de unas cuatro mil personas, que corearon insistentemente los gritos de «independencia» y «defendamos nuestra tierra» así como otras expresiones independentistas y de carácter ecológico.

Al finalizar los actos en el Fossar, alrededor de mil personas salieron en manifestación por la calle Montcada, coreando frases alusivas al acto, sin que se produjera ningún tipo de incidente. Las Fuerzas del Orden se mantuvieron siempre a distancia, y sin llegar a intervenir.

Hasta que una parte de dichos manifestantes, que se dirigían al monumento a Rafael de Casanovas, tomaron una actitud más violenta, procediendo a cortar el tráfico en la calle de Trafalgar, ya muy cerca del citado monumento. Ante dicha acción, la Policía intervino, procediendo a disolver la manifestación, actuando con cierta dureza, pero sin efectuar ninguna detención. Los integrantes de la manifestación, unas quinientas personas, escaparon en distintas direcciones, sin volver a reagruparse, siendo el único incidente registrado durante la mañana.

Otro de los actos oficiales de la jornada fue la recepción ofrecida en la sede del Parlamento de Cataluña por el titular de dicha Institución, Heribert Barrera, y en la que estuvo presente el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, así como el delegado del Gobierno, Juan Rovira Tarazona y el gobernador civil de Barcelona, Jorge Fernández Díaz. Unas sescientas personas asistieron a dicha recepción, políticos, Cuerpo consular, artistas e intelectuales, alcaldes de capitales de las comarcas, rectores de Universidades, decanos de Colegios Profesionales, etc. La recepción tuvo lugar en el salón de pasos perdidos del Palacio del Parlamento de Cataluña.

#### ACTOS EN OTRAS CIUDADES

En otras ciudades catalanas se realizaron también actos y manifestaciones con ocasión del 11 de Septiembre, no dejando de conmemorar ningún pueblo, de una u otra manera, la Diada Nacional de Cataluña, destacando en Vilanova i la Geltrú, el homenaje tributado a la figura del primer presidente de la Generalitat, Francesc Macià, hijo de dicha localidad.

#### MANIFESTACION EN BARCELONA

El acto central de la jornada, era la manifestación convocada para las seis de la tarde en Barcelona, con concentración en la plaza de Cataluña y desfile ante el monumento a Rafael de Casanovas, y que atrajo, según cálculos de la Policía Municipal, a unas setenta mil personas, cincuenta mil manifestantes y otras veinte mil personas que contemplaron su paso.

En la manifestación también se registraron incidentes, promovidos por los partidos independentistas que lanzaron gritos diversos y en un determinado momento se colocaron ante la cabeza de la manifestación con los líderes políticos que portaban una gran «senyera», impidiendo su paso, por lo que tuvo que intervenir el servicio de orden, que abrió paso a los manifestantes. Asimismo, cuando el grupo de convergencia pasó ante el monumento a Rafael de Casanovas, fue lanzado un cóctel molotov, cuyo estallido produjo algunos momentos de pánico, aunque el caso se resolvió sin daños personales.

Los manifestantes reanudaron su marcha, entonando el himno catalán de «Els segadors» al cruzar ante la estatua de Casanovas y disolviéndose poco después de dicho punto. Entre banderas y pancartas de los partidos, también figuran otras alusivas a la oposición de la ley de armonización, contra el ingreso de España en la OTAN y pidiendo «Una Generalitat al servei del poble».

El personaje sorpresa de la jornada, la irlandesa

Bernadette Devlin, también estuvo presente en la manifestación, junto con varios miembros de la Liga Comunista Revolucionaria, e hizo todo el recorrido de la marcha, portando en la solapa una pegatina con el slogan de «Som una nació», (Somos una nación).

Las entidades que han puesto en marcha esa acción, precisamente, fueron las intérpretes del último acto de la Diada, a través de una concentración contra la ley de armonización, que se ha celebrado a primera hora de la noche, en el recinto del Borne. **INTOLERABLES DECLARACIONES DE HERIBERT BARRERA**

Barcelona (Efe). — El delegado general del Gobierno en Cataluña, Juan Rovira Tarazona, ha declarado a «Efe» que ha participado en la recepción celebrada este mediodía en el Parlamento catalán con ocasión de la «Diada», «por el respeto que me merece esta Institución democrática que representa al pueblo catalán».

No obstante su asistencia, «quero dejar muy claro —añadió— que este respeto a la Institución no puede interpretarse como una manifestación de insensibilidad ante las palabras pronunciadas recientemente por su presidente, Heribert Barrera, en las que compara a Cataluña con Gibraltar, niega a España la condición de nación para considerarla como una Confederación de Estados, y propugna la autodeterminación y el monolingüismo catalán. Estas expresiones constituyen el ataque verbal más grave dirigido contra la Constitución desde su promulgación».

El delegado del Gobierno precisó que «esta gravedad objetiva se acentúa por ser quien ha proferido estas palabras. No debe olvidarse el presidente de un Parlamento, que tiene su origen en la Constitución, que cuando dirige unas palabras contrarias a la esencia de nuestra primera ley, está socavando el fundamento de todo nuestro sistema democrático».

## CINE CONSULADO

### HOY, SABADO, ESTRENO

EL AMOR Y ALGO MAS LO ERA TODO  
PARA ELLA.



FRANCOISE GIVERNAU • ANGEL ARANDA  
VERONICA MIRIEL • EVA ROBIN  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: DOMINGO SOLANO  
DIRECTOR: JEAN LURET  
UNA COPRODUCCION DE LOTUS FILMS INTERNACIONALS A (ESPAÑA)  
CINEMADIS (FRANCIA) PRODUCCION POR LUIS MENDEZ

UNA RELAJANTE VIDA AMOROSA  
COMPARTIDA POR EL Y ELLA

EN SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30

Se advierte al público que esta película por su temática y contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

PARA MAYORES DE 18 AÑOS,  
EXIGIENDOSE EL D. N. I.

UN CUADRO DE MIRO, EN LA MISMA SITUACION QUE EL «GUERNICA». — Palma de Mallorca (Logos). — Un cuadro que Joan Miró, el gran pintor catalán donó al Museo de la Resistencia Chilena, Salvador Allende en el exilio «La femme de tette d'oiseau» (la mujer de cabeza de pájaro) podría vivir odisea parecida a la del «Guernica» de Picasso, según informa «Diario de Mallorca». Joan Miró hizo la donación con la condición de que el cuadro sólo podrá ir a Chile cuando se hayan restituido en este país las libertades democráticas. El cuadro lo tiene actualmente en depósito el Ayuntamiento de Palma.

SE RESTRINGE LA CONCESION DE VISADOS A ISRAELIES EN ESPAÑA. — Madrid (Logos). — «Según algunas informaciones, existe gran preocupación en el palacio de Santa Cruz por el «alboroto propagandístico proisraelí» que las visitas de funcionarios y personalidades judías, han dado lugar en los últimos meses», dice Luis Yáñez-Barnuevo, del grupo parlamentario socialista en su pregunta al Congreso sobre si hay prohibición de conceder visados, sin autorización previa, a ciudadanos israelíes, por parte de los motivos del ministro de Asuntos Exteriores para tomar esta decisión.

CONTINUA LA EXTREMA GRAVEDAD DEL SEÑOR ALTOZANO MORALEDA. — Jerez de la Frontera (Cádiz) (Efe). — Continúa la extrema gravedad y el estado de coma del que fue gobernador civil de Sevilla y director del Banco Hipotecario de España, Hermenegildo Altozano Moraleda, general auditor de la Armada, ingresado en la clínica jerezana de Santa Agost. El señor Altozano Moraleda, que tenía fijada su residencia en Madrid, pasaba todas sus vacaciones en una casa de su propiedad en la localidad gaditana de Puerto de Santa María, en la que se encontraba cuando hizo crisis la enfermedad —un tumor maligno— que obligó a su internamiento en la clínica jerezana.

LAS PLAYAS MALAGUEÑAS POSIBLE FOCO DE ENFERMEDADES. — Málaga (Efe). — La basura existente en el litoral malagueño, posiblemente producida por la limpieza de los buques que pasan próximos a las playas, podría ser peligroso para la salud de los bañistas, según un informe publicado por el diario «Sur». En el informe, relativo al estado de las playas malagueñas, se exige el cumplimiento de las leyes existentes para evitar la contaminación de las playas.

HA FALLECIDO EL GENERAL JOSE GARCIA DE MANUEL. — Madrid (Efe). — El general del Cuerpo de paracaidistas José García de Manuel ha fallecido esta tarde en el Hospital Militar Gómez Ulla, de Madrid. De modesta familia militar, hijo de un sargento de Infantería que había luchado en Marruecos con los regulares de Ceuta, desde muy pequeño se inclinó por la carrera de las armas e ingresó en la Academia de Infantería.

LOS COLEGIOS MEDICOS, A FAVOR DE LA INCLUSION DEL ALCOHOLISMO EN LA SEGURIDAD SOCIAL. — Madrid (Logos). — Salvo una excepción, la totalidad de los Colegios Médicos de España, se ha pronunciado a favor de la inclusión del alcoholismo dentro de las prestaciones sanitarias de la Seguridad Social, según informa la Federación de alcoholicos rehabilitados de España en las conclusiones obtenidas de su X Congreso nacional.

DIPUTADO DEL PSOE, PRESIONADO. — Granada (Efe). — El diputado del PSOE por Granada Angel Díaz Sol fue retenido hasta altas horas de la madrugada por los vecinos de Guejar Sierra para que firmara la renuncia de su partido al proyecto de convertir la cabecera del río Genil en parque nacional, proyecto que ha de ser presentado en próximas fechas ante el Parlamento para su aprobación definitiva.

JULIO IGLESIAS, EN EGIPTO. — El Cairo (Egipto) (Efe). — Julio Iglesias ha llegado hoy a Egipto, para dar recitales en El Cairo y Alejandría. Esta gira del cantante es la segunda de los últimos doce meses. La patrocina Jihane al Sadat, esposa del presidente egipcio, con el fin de recaudar fondos para la lucha contra el cáncer en Egipto. Julio Iglesias procedía de Israel, donde ha actuado en Jerusalén y Tel Aviv.

## PISO A ESTRENAR

EN «EDIFICIO AMERICA»  
AVENIDA REYES CATOLICOS

- Con mejoras.
- Totalmente renovado.
- Calefacción central.
- Parquet.
- Interesante precio.

INFORMACION Y VENTA: TELEFONO 22 55 97

# UCD acepta un debate público con el PSOE sobre la OTAN

(Viene de primera página) a extraer las debidas conclusiones».

## «PRAVDA» DESTACA LA PROPUESTA DEL PSOE

Moscú (Efe). — El diario «Pravda» destaca hoy en su página internacional la propuesta del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), de solicitar dictamen del Tribunal Constitucional para determinar si «no hay contradicción entre los estatutos de la OTAN y la Constitución española».

El hecho de resaltar la propuesta oficial de los diputados del PSOE por el periódico soviético, se incluye en el marco de la intensa campaña de la Prensa soviética contra el ingreso de España en la OTAN.

## SE PUBLICA EL TEXTO DEL TRATADO DEL ATLANTICO NORTE

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial de las Cortes Generales», de acuerdo con lo dispuesto por el reglamento de la Cámara, ha publicado el Tratado del Atlántico Norte, que fue firmado en Washington el 4 de Abril de 1949.

El Boletín publica el texto completo y señala que el Gobierno ha solicitado, de conformidad con lo previsto en el artículo 94.1 de la Constitución para la adhesión a la OTAN, la adhesión española.

## NOTA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Madrid (Logos). — El Gabinete de Prensa del Ministerio del Interior ha hecho pública la siguiente nota:

«En relación con las manifestaciones realizadas por el militante del Partido Socialista Obrero Español y secretario general de la Unión Sindical de Policía, don Modesto García, se hace necesario puntualizar:

1. Es absolutamente falso que la Dirección General de la Policía haya dirigido circular alguna a las Comisarias sobre la adhesión de España a la OTAN.

2. Quizás se refiere el Sr. García a la circular que en pleno uso de sus facultades y en cumplimiento de sus deberes, cursó el Gobierno Civil de Madrid al jefe superior de Policía el día 2 de los corrientes, sobre actividades relacionadas con las campañas referidas a la OTAN, en la que se solicitaba información sobre mesas instaladas para recogida de firmas, pintadas (aureas y textos), manifestaciones y actos públicos en lugar cerrado.

3. El secretario general de la Unión Sindical de Policía hace gala de un absoluto olvido de la normativa vigente, sólo concebible desde su óptica partidista, al afirmar que «el debate de la OTAN ha puesto de manifiesto el intento de utilizar al Cuerpo Superior de Policía en funciones políticas».

Sólo la parcialidad consistente del Sr. García o su torpeza interpretativa pueden hacer ver en la citada circular una utilización política y no el genuino derecho y deber de las autoridades gubernativas de estar informadas de cuanto sucede en un tema de tanta trascendencia y sobre el que se tienen noticias de que puede generar alteraciones graves de orden público e incluso, acciones terroristas.

Pero también parece olvidar el Sr. García, en su estrecha visión de los hechos, el artículo 104 de la Constitución que obliga a todos los españoles, y también a él, cuando afirma que los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad están «bajo la dependencia del Gobierno».

La nota se extiende en otras consideraciones y termina diciendo lo siguiente: «Por último, y en su afán de manipular a la opinión pública e intoxicar a la corporativa, el Sr. García trata de establecer supuestos desajustes entre los principios de actuación de las Policías española y europeas, cuando en realidad, una simple lectura del reciente decreto aprobado en Consejo de ministros y de las reglamentaciones del resto de Europa demostraría nitidamente que la norma española es una de las más fieles a la declaración aprobada por la asamblea general del Consejo de Europa sobre Policía».

España se ha convertido así, con la aprobación del real decreto citado, en uno de los primeros países europeos que ha incorporado a su derecho positivo los acuerdos de Estrasburgo.

(Viene de primera página)

samientos de las personas que seguidamente se detallan y de las que se ha acordado su prisión incondicional sin lugar a admitirles fianza alguna.

En la prisión de Alcalá de Henares, Ramón Ferrero, Elías Ferrero, Cándido Hernández Galán y José Luis Garrote Rojas; en la de San Sebastián, Juan Miguel Bengoechea Calvo, Fernando Bengoechea Calvo y Emilio Gil Vidaurreta; en la de Badajoz, Juan Antonio Pastor Ruiz; en la de Toledo, Jesús Portillo Orgaz. Y en la de Barcelona, Alfonso Molina García, Miguel Par Barcells y Florencio Feijoo Sánchez.

Las empresas implicadas, igualmente hasta la fecha, en dicho proceso, son: «Raposa», de San Sebastián; «Lípidos Ibéricos», de Barcelona; y «Raelca», de Alcorcón. Sobre la primera de ellas se acordó en su día la administración judicial. Existen otras empresas de menor entidad económica, intervenidas judicialmente, cuyos propietarios no se encuentran procesados.

Se ha exigido por el Juzgado instructor un total de 10.100 millones de pesetas, al objeto de garantizar las indemnizaciones que puedan determinarse en su día en favor de las víctimas, acordándose el embargo de bienes para cubrir tal cantidad.

La audiencia nacional se propone continuar informando puntual y periódicamente a la opinión pública de la situación del proceso, asegurando que la investigación sumarial llegará hasta el fondo del asunto, y exigiendo cuantas responsabilidades pudieran resultar de tal proceso, hasta el pleno y absoluto esclarecimiento de los hechos».

## FALLECIO DIAS ANTES DE SER CITADO A DECLARAR

Madrid (Efe). — Uno de los querrelantes por el aceite tóxico, Eugenio Heras Cuesta, falleció días antes de ser citado a declarar. En su lugar ha prestado declaración su viuda, que llegó al Juzgado acompañada de su hija. También han aportado hoy su testimonio a la causa otros cinco querrelantes, en nombre propio y en el de sus familiares

afectados por el envenenamiento.

## 20.000 PERSONAS FORMAN EL EQUIPO INVESTIGADOR

Madrid (Efe). — El Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social cuenta en estos momentos con un equipo formado por 20.000 personas que investigan en profundidad el síndrome tóxico, a través de los centros y laboratorios especializados, y atienden a los enfermos intoxicados por la adulteración de aceite, según datos facilitados a «Efe» por el citado Departamento.

En estos últimos tres meses, el Centro de Majadahonda ha analizado 3.247 muestras, efectuándose determinaciones de aminas aromáticas primarias libres en 3.040 muestras, así como otros 1.063 determinaciones de anilinas.

Fruto de estas investigaciones fue el descubrimiento de una serie de productos

químicos totalmente ajenos al aceite comestible. Esos productos se encontraban en todos los aceites consumidos por enfermos en cuya mezcla se detectó aceite de colza desnaturalizado, que debería haber sido únicamente destinado a usos industriales, concretamente para el sector metalúrgico.

## RESULTADO DE UNOS ANALISIS

Madrid (Logos). — La carne requisada en el matadero clandestino de la Fortuna (Leganes) es apta para el consumo humano. Así lo han demostrado los análisis llevados a cabo por el personal veterinario del Ayuntamiento leganesino sobre las muestras de carne de cabrito recogidas en el matadero clandestino. Por lo que se refiere a la carne de cerdo, las muestras se han enviado a otros laboratorios, pero, a simple vista de los veterinarios de Leganes, tampoco parece ser tóxica.

## Incidentes en el Ayuntamiento de San Sebastián

### El alcalde suspendió el Pleno a los ocho minutos de iniciado

San Sebastián (Efe). — Los incidentes provocados esta tarde por los concejales de Herri Batasuna en el Pleno ordinario del Ayuntamiento de San Sebastián, han obligado al alcalde, del PNV, a suspender el Pleno ocho minutos después de iniciarse.

Momentos antes de abrirse la sesión, el concejal de H. B., Félix Soto, leyó un comunicado en el que se protestaba por la actuación policial registrada el pasado fin de semana en la capital donostiarra, con motivo de las manifestaciones convocadas por las gestoras pro-amnistía, y más tarde el concejal de HB

Txus Jonjil tomó la palabra y se refirió a la situación de los presos.

El alcalde explicó los motivos por los que se invitó al comandante de la Policía Nacional al último Pleno, y terminó señalando que «el alcalde ejerció su autoridad municipal y está dispuesto a ejercerla cuando haga falta».

En ese momento, se oyeron gritos entre el público y el alcalde levantó la sesión. Una parte de los asistentes quedó, junto con los concejales de HB, reunidos en asamblea dentro de las dependencias municipales.

## El director general del Libro clausuró un cursillo en Peñaranda

### Sobre promoción de lectura en los Colegios

El director general de Promoción del Libro y de la Cinematografía ha clausurado hoy el IV Cursillo de especialización para profesores de E. G. B., dirigido a la promoción de la lectura en los Colegios, que durante esta semana se ha desarrollado en el Palacio de Avelaneda, de Peñaranda de Duero (Burgos).

Estos cursillos tienen por objeto especializar a los maestros en literatura infantil técnicas bibliotecarias y ani-

mación a la lectura y constituyen el punto de partida de las campañas de promoción de la lectura infantil y juvenil en centros escolares que el Ministerio de Cultura está realizando.

Al cursillo han asistido 60 maestros de las provincias de Alicante, Granada y Zaragoza, si bien lo previsto es que en el futuro se puedan beneficiar de ellos todas las provincias.

Las campañas de promoción de la lectura infantil se iniciaron a partir del I Simposio nacional de Literatura Infantil y Juvenil celebrado en 1979, al entender que las primeras etapas de la vida son las más propicias para fijar el hábito de lectura en la persona.

## DE ARTE

CONCHA PEREZ DAZA, presenta en sus obras un rico muestrario de su temperamento, afianzado en una permanente observación, en el ahincado estudio y en la perfecta comprensión de cuanto ve.

Sin falsear la realidad y sin recurrir a ningún efecto que no sea puramente pictórico, su obra es sincera, plena de honestidad y por rigor, llega a la categoría estética de primer orden.

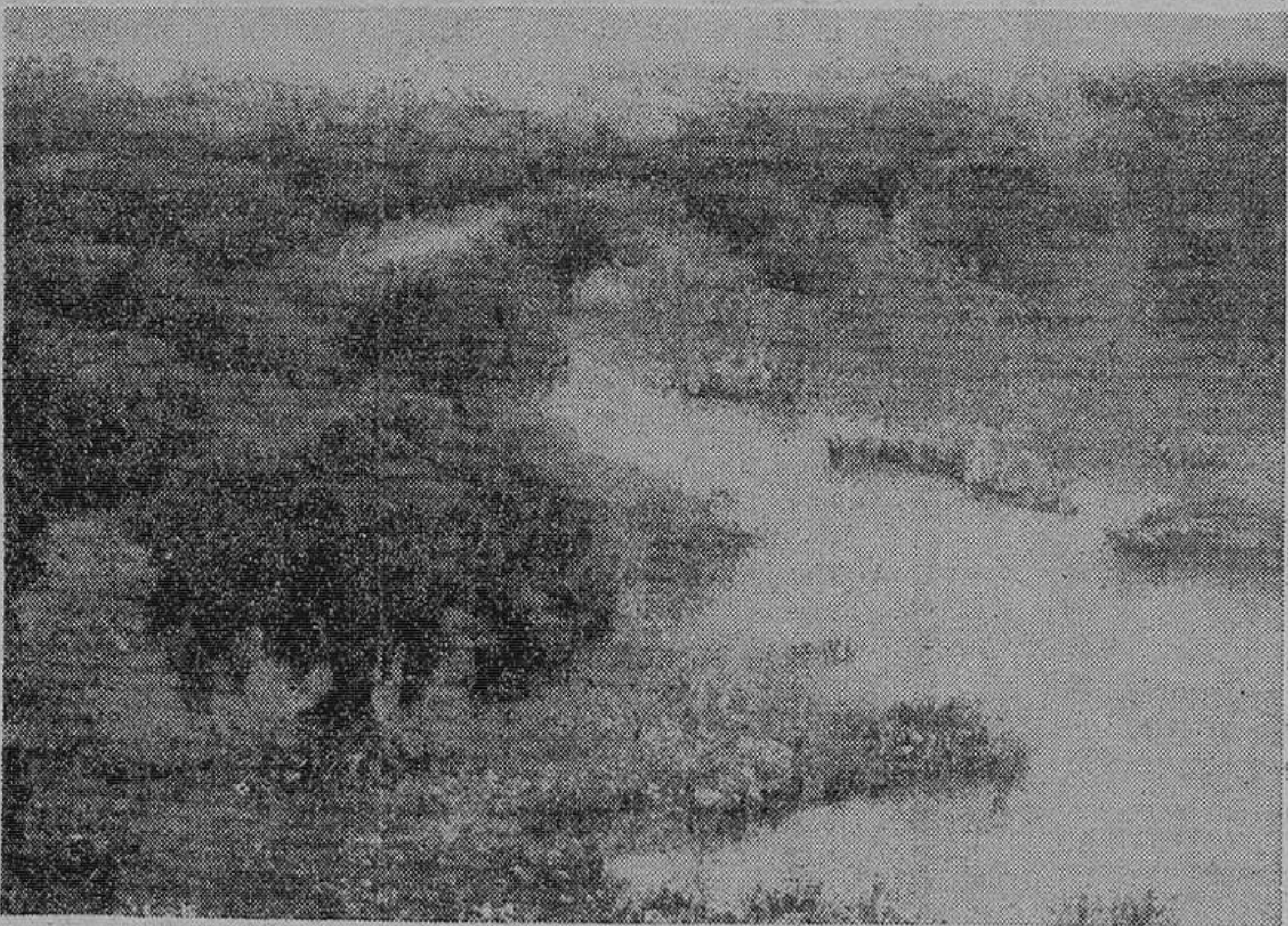
Temas amables, resueltos con agilidad y fuerza expresiva, de plácida sombra o penumbra sin estridencias rutilantes, de consciente y pensante sobriedad, son algunas de las muchas y positivas valoraciones que constituyen el fundamento esencial de esta singular pintora.

El sentimiento del paisaje se une en ella a la ejecución de un modo muy íntimo y perfecto, que traslada al lienzo, no ya sólo en los accidentes constituyentes del mismo, sino el alma que en ella palpita, consiguiendo despertar la emoción contemplativa.

Su sensibilidad para apreciar las tonalidades es realmente asombrosa, ofreciendo a la vista del espectador una configuración superior a la propia forma, tintada en justa escala cromática.

CONCHA PEREZ DAZA es en pintura, un mundo particular teñido en ricas esencias de color, luz y emociones.

BARBADILLO (escultor)



## Sala de Arte TAGRA

### EXPONE OLEOS

# CONCHA PEREZ DAZA

DEL 12 AL 25 DE SEPTIEMBRE

INAUGURACION, HOY, SABADO, A LAS SIETE TARDE

Horas de visita:

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Festivos: de 12 a 2.

## LOTERIA NACIONAL

### ACLARACION

«Pescaderías Deo» (San Pedro y San Felices, 1) ha expedido, por error de impresión, participaciones de Lotería, para el sorteo de hoy, día 12, en el número 58.348, cuando, en realidad, el número que juega dicho comercio, es el 58.438.

Lo que se comunica, en evitación de confusiones que pudieran surgir.

## LA COFRADIA DEL SANTO ANGEL DE LA GUARDA

Ruega a todos los cofrades la asistencia a los turnos de vela de reparación y a la misa solemne, que se celebrará mañana, domingo, a la una de la tarde, en la Iglesia del

## HOSPITAL DEL REY

en desagravio del robo sacrilego y profanación que fue objeto la iglesia sede de la cofradía.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa nuestra

# San Miguel exporta.



Hay que tener una dilatada experiencia y un nivel de calidad altamente contrastado para que consumidores de muy diversos países acepten con agrado un mismo producto. SAN MIGUEL es la cerveza que más viaja fuera de nuestras fronteras.

SAN MIGUEL es el líder de exportación desde 1960, habiendo recibido por ello muchos galardones internacionales. Pero SAN MIGUEL también viaja a todos los rincones del país. Aquí sigue siendo la cerveza preferida por los conocedores. La más

solicitada por su nombre. Cuando se tiene una gran cerveza es bueno que la

disfrute todo el mundo. Por eso SAN MIGUEL se exporta.

**San Miguel**  
una clase de cerveza

# SEGUN AREILZA, VAMOS A TENER UN OTOÑO CONFLICTIVO Y CALIENTE

Calvo Sotelo recibe al presidente de la UCD vasca

San Sebastián. (Logos). — «Creo que vamos a tener un otoño conflictivo y caliente», ha manifestado a los periodistas José María de Areilza, presidente de la asamblea de parlamentarios del Consejo de Europa. «Creo que está casi abierta la campaña electoral —ha añadido—. De aquí a año o año y medio, habrá unas elecciones generales inevitables y yo pienso acudir a esas elecciones para revalidar mi condición de diputado a Cortes».

El señor Areilza ha llegado a San Sebastián para participar en los actos conmemorativos del XXV Aniversario de la creación de la Escuela Superior de Técnica Empresarial de los estudios universitarios y técnicos

de Guipúzcoa. En el transcurso del acto, José María de Areilza disertará sobre: «Una Europa en cambio».

José María de Areilza ha manifestado asimismo que actualmente se está registrando un cambio estructural de la sociedad, debido al progreso científico y tecnológico de los últimos años. Sobre la autonomía vasca el conde de Motrico ha indicado que el País Vasco ha conseguido cotas de autonomía. «No digo suficiente ni insuficiente —añadió— necesita tiempo y medios para desarrollarse».

El señor Areilza ha resaltado que el sistema autonómico tiene grandes ventajas, si bien es un sistema caro.

CALVO SOTELO RECIBIO AL PRESIDENTE DE LA U.C.D. VASCA

Madrid (Efe). — «He hablado con el presidente Calvo Sotelo de la situación existente en el País Vasco y el optimismo que reina actualmente, con renacimiento de la esperanza, nos demuestra que la profundización en el Estatuto de autonomía es el camino acertado», ha afirmado el presidente de la UCD vasca, Jesús María Viana, tras su entrevista este mediodía con el presidente de Gobierno Calvo Sotelo.

Dicha entrevista duró algo más de una hora.

En cuanto al tema de Lemóniz, Viana Santacruz ha manifestado que hay que buscar medidas en breve para evitar que sigan produciéndose atentados y en primer lugar habría que analizar la cuestión en profundidad con el Gobierno autónomo vasco, intentando encontrar una política de unidad en el tema. Asimismo, se mostró partidario de mantener un diálogo abierto y profundo con el PNV.

Preguntado si Calvo Sotelo le había explicado sus intenciones acerca de una próxima crisis de Gobierno, Viana Santacruz ha subrayado que el jefe del Gobierno le había manifestado que por el momento no hay crisis y que de cualquier forma, no se dejará influir en este punto ni en ningún otro por los partidos de la oposición.

FRAGA PREPARA EL V CONGRESO DEL PARTIDO

Madrid (Logos). — «Los tiempos que se nos acercan van a ser particularmente importantes. Estamos al comienzo de una sesión parlamentaria donde tendrán lugar trascendentales debates», ha dicho Fraga en la reunión de la oficina central de su partido.

Fraga invitó a los miembros de la oficina central del partido a trabajar con firmeza y activamente en los objetivos de Alianza Popular y se refirió a la celebración del V Congreso nacional del partido: «Estamos a pocos meses de la celebración del que será nuestro V Congreso nacional; si el III Congreso supuso la salida de la crisis, el IV la consolidación y una franca apertura, este próximo V Congreso será la definitiva estructuración de los cimientos de Alianza Popular y no dejará dudas sobre la perfección interna del partido y su fuerza estable».

# Bloqueada la autonomía de Baleares, tras el voto de San José (Ibiza)

Arzallus dice que PSOE y UCD están tramando una reforma electoral

Ibiza (Efe). — Con 7 votos en contra, cinco a favor y una abstención, el Ayuntamiento de San José (Ibiza) se opuso anoche a la iniciación del proceso autonómico balear, lo que confirma el bloqueo autonómico de las Islas Baleares, al haberse opuesto 3 de los 6 ayuntamientos de Ibiza y Formentera, sin alcanzarse así la aprobación de los dos tercios de los Municipios, necesarios por cada isla para iniciar el referido proceso autonómico, según el artículo 143 de la Constitución.

Quedan aún por pronunciarse los Ayuntamientos de San Juan Bautista y de San Antonio y, aún cuando el resultado no tiene ya aparente importancia, se espera con notable expectación para ver si los concejales de UCD mantienen la disciplina de voto o la rompen, como fue el caso de los Ayuntamientos de Ibiza, Formentera y Santa Eulalia.

Por otra parte, el alcalde y el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Formentera, Antonio Calafat y Angel Bustos, respectivamente, han manifestado su intención de no abandonar los cargos a pesar de que UCD les comunica su expulsión del partido el mismo día y unas horas antes de que se celebrara el pleno autonómico, por haber decidido votar en contra del proceso autonómico.

«UCD y PSOE ESTAN TRAMANDO UNA REFORMA ELECTORAL», DICE ARZALLUS

Bilbao (Logos). — «UCD y PSOE tramán una reforma electoral», ha manifestado el presidente del Partido Nacionalista Vasco, Xavier Arzallus a «Deia», señalando asimismo que «lo que se trata a través de los pactos es algo mucho más profundo que el sacar adelante la LOAPA y leyes por el estilo.

«No es fácil entender —dijo también Arzallus— que en este contexto político, UCD pretenda que el PNV forme parte del Gobierno y realmente no ha habido el menor contacto en tal sentido», de las que nunca se sabe si son globos sonda o un elemento más en la ceremonia de la confusión», terminó diciendo Arzallus.

DECLARACIONES DE EDUARDO PUNSET

Madrid (Efe). — «La consolidación del Estado de las autonomías está íntimamente vinculada a la consolidación de la democracia», ha manifestado Eduardo Punsset en una conferencia celebrada en el Círculo Catalán de Madrid, con motivo de la «Día» de Cataluña.

«Para muchos catalanes —ha añadido— el 11 de Septiembre significa todavía la resistencia para conservar frente al uniformismo centralista, el derecho y las instituciones políticas del Gobierno catalán».

Más adelante, el señor Punsset se ha referido a la implantación gradual del Estado de las Autonomías, que puede, ha dicho, «en determinados momentos exacerbar el ajuste político y aumentar su coste por la vía de un incremento de las incertidumbres».

# ESCALA DE LOS REYES DE ESPAÑA EN PORTUGAL

Vilamooora (Portugal) (Efe). — La familia real española ha pasado la noche a bordo de su yate «Fortuna segundo», anclado en el puerto deportivo de Vilamooora, en el Sur de Portugal.

El «Fortuna» había llegado ayer al atardecer, procedente del Mediterráneo y en ruta hacia el Cantábrico.

El capitán del puerto de Vilamooora, Antonio Brito e Cunha, invitó a cenar a Su Majestad el Rey de España, a la Reina, doña Sofía, a los Príncipes y a sus primos, los hijos del Rey Constantino de Grecia.

LOS REYES DE ESPAÑA RUMBO A AVILES

Vilamooora (Portugal) (Efe). — Los Reyes de España, a bordo de su yate «Fortuna segundo», han zarpado de este puerto del Sur de Portugal rumbo a Avilés a la una de la tarde, hora española.

Un «problema insignificante» en uno de los tubos de los motores del «Fortuna segundo» fue reparado esta mañana, mientras los mecánicos hacían la reparación. Su Majestad la Reina dio un paseo en automóvil por el puerto. El Rey, los infantes y sus primos permanecieron en el barco.

# LOS BALBASES

FIESTAS TRADICIONALES DE «EL SEJO»

Los días 12, 13 y 14 de Septiembre.

Se celebrarán grandes bailes y verbenas, amenizados por los conjuntos «YAMBO» y «JAMAICA».

La Hermandad de Peñas y Ayuntamiento, os invitan, no faltéis.



Caja Rural Provincial de Burgos

PARTICIPAMOS AL PUBLICO QUE DESDE EL DIA 8, NUESTRO NUMERO DE TELEFONO ES EL 23 06 61 (6 líneas). A TRAVES DE EL SEGUIREMOS ATENDIENDOLES GUSTOSAMENTE.

OFICINAS CENTRALES

PLAZA DE ESPAÑA, S/N.



230661

**CONSTRUCCIONES GONZALEZ ALONSO**  
**VENDE**  
**VIVIENDAS LLAVE EN MANO EN PARQUE SANTIAGO**

Magnífica terminación, tres y cuatro dormitorios, salón, servicios, calefacción y agua caliente central, plaza garaje opcional. Exenciones tributarias.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Razón: Avda. Reyes Católicos, 6, 2.º B y LAS VIVIENDAS SE PUEDEN VER EN: Arzobispo Pérez Platero, 14-1.º

# IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el domingo, día 13 del actual desde las 8 a las 8,30 horas y desde las 13 a las 13,45 horas, aproximadamente a la línea de 44 KV. denominada: VILLIMAR-BRIVIESCA.

El corte anunciado afectará a todos los abonados conectados a las E.T.D.:

- BRIVIESCA.
- BRIVIESCA ESTE.
- VILLAFRANCA.
- CEREZO DE RIO IRON.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

CONOCE VD. EL SISTEMA CONDEC DE CALEFACCION TOTAL

PRINCIPALES PROPIEDADES DEL SISTEMA CONDEC

- Es más barato que el sistema de calefacción por radiadores.
- Su coste de explotación es un 50% menor que el de los radiadores.
- Aporta 24 horas de calefacción de modo automático y constante.
- No requiere mantenimiento.
- No emite ruidos.
- No requiere espacio.
- No requiere pintura.
- No requiere limpieza.
- No requiere reparaciones.

EL ELECTRO-CONDUCTIVO CONTINUO

LABER

Madrid 12 - 21.214

# ACADEMIA De arte

CLASES DE GUITARRA DIBUJO Y PINTURA

San Juan N.º 20 tel. 209893

BURGOS

SUBASTA DE FINCAS EN IBEAS DE JUARROS

El domingo, día 13 de Septiembre, a las cuatro y media de la tarde, se subastarán 49 fincas rústicas.

# PEÑA AMAYA

RESIDENCIA UNIVERSITARIA

Precios desde 16.750 ptas. mes

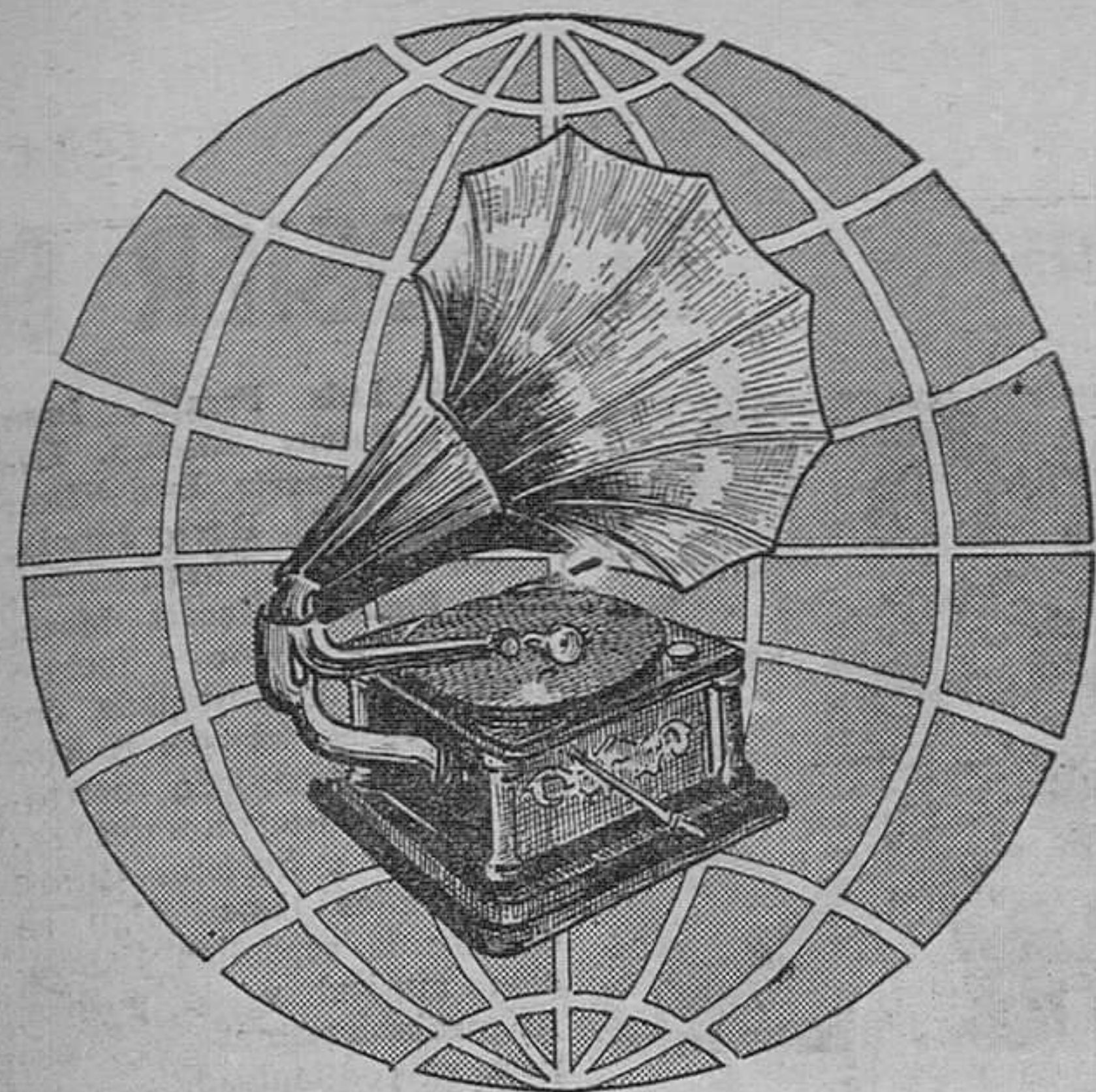
ABIERTO EL PLAZO DE MATRICULA PARA EL CURSO ESCOLAR 1981-82

- Habitaciones dobles e individuales con cuarto de baño, calefacción central, agua caliente permanente.
- Sala de cine. TV color. Cafetería. Biblioteca. Laboratorio fotográfico, etc.
- Lavado de ropa incluido.

INFORMACION:

POLIGONO DOCENTE, BURGOS. TELEFONOS: (947) 22 65 12 Y 22 65 16

# Mundo joven



ESPECIAL de Diario de Burgos. Escribe: J. María Rey. Coordina: J. V. 12 Septiembre 1981

## NEWS EXPRESS

### PLEITOS VIRGINALES

Mike Olfield solicita de Virgin Records un millón de libras, que afirma le pertenecen en concepto de beneficios. Olfield ha presentado un vasto escrito de 30 páginas, demandando a Virgin Records, Virgin music Ltd, Virgin Holding Ltd, Richard Branson —jefe de Virgin— y el resto de empresas subsidiarias y dependientes de Virgin, —la primera compañía «hippie» establecida precisamente gracias al éxito de «Tubular bells» y demás producciones de Olfield—, alegando que su contrato de 1973 no era justo, así como de no haber sido imparcialmente avisado antes de firmar.

El asunto es totalmente inesperado para la compañía, que se enteró un día antes de que el escrito llegara, más aún, teniendo en cuenta la amistad que unía a Branson y Olfield desde los viejos días hippies en que ambos emprendedores decidieron montárselo en plan industrial.

Branson recordó que Mike fue el primer fichaje de Virgin, el cual llegó allí después de que un montón de discográficas ya habían rehusado sus cintas conteniendo el ya acabado «Tubular bells».

El jefe de Virgin repuso que el contrato de Olfield había sido revisado, renegociado y firmado por ambas partes recientemente, por lo



El difunto Marc Bolan en su glorioso esplendor.

cual culpa al nuevo abogado del músico de ser responsable de esta querrela: «¡Vivir para ver!».

### Reencarnaciones

Marc Bolan vuelve a estar de moda —después de muerto— para este mes y de mano de Cherry Red —en España; Edigsa— se publica con cierta expectación, viejo material del finado superstar de los 70. Se trata de viejas maquetas nunca editadas de su época anterior a T. Rex, más o menos en los tiempos en que Marc andaba con los John's Children y que perte-

necen a su ex-manager Simón Nappier Bell —productor del legendario álbum de los Yardbirds en EMI. Las cintas han sido técni-

viste de neoromántico esta temporada. Si sales al lado menos salvaje de la city puedes ver a Steve Strange —Visage— apareciendo montado en camello a la recepción de Visage o al mismo personaje y sus amigos de Spandau Ballet animando el party de Debbie Harry —Blondie— entrando con su nuevo atuendo en el más perfecto estilo rocker: cueros negros claveteados, gorras de motorista con cierto aire nazy, etc...

En este tipo de reuniones sociales tendrás que tener cuidado con la vista, ya que puedes quedar deslumbrado ante tal luminaria rutilante de estrellas: desde Bowle a Tom Veraine o Lenny Kaye —Patty Smith— pasando por toda la gama de dioses menores que estén de paso por la city.

### NEW - MADRID - VISAGE

Coincidiendo con la apari-



Mike Olfield

camente retocadas en el espíritu de Bolan y aparecerán en álbum para Octubre. Coincidiendo con la salida del disco se publica otra biografía del difunto músico, realizada por Chris Welck del Melody Maker.

Cherry Red ha sacado ya un adelanto en forma de single «You scare me to death».

Este material así como los nuevos álbumes de Eyes in Giza, Medium Medium, Thomas Leer y una reedición del viejo EP «Children of the sun» de los Misunderstood (66) verán la luz posiblemente en nuestro país de mano de Edigsa.

### NOCHES ROMANTICAS

El New York nocturno se

Steve Strange apareció «arregladísimo» para la ocasión, aunque se dejase el camello en New York, pero fue sucumbiendo progresivamente. Esta misma tarde podéis verlo en Aplauso interpretando «Fade to grey» y «Mind of a toy» que fue lo que se grabó el lunes.

lar y como puedes aquí saborear, practican una de las más exquisitas salsas que Santo Domingo te ofrece.

Particularmente soy algo reacio al género, pero no he podido dejar de sucumbir ante la exuberante exposición de ritmo, color tropical, sabor —todos los tópicos habituales para el caso— y sobre todo los increíbles senti-

### RODANDO A 45

BOB DYLAN



«Heart of mine»/«Let it be me». Acompañamiento imaginativo, cortante y sincopado, de cierto aire tropical, por donde Dylan embiste de nuevo con su entonación de siempre. Cantidad de amiguetes: Ringo Starr, Ron Wood, Dun Dun - Booker T. the M. G's—, etc., asisten a la fiesta. Al otro lado tienes una curiosa versión del tema de Gilbert Becaud que Dylan ya popularizó en el «Selfportrait» y que por cierto no viene en el grande.

Por fortuna, musicalmente no tiene nada que ver con ese cruce vulgaroides de r. & blues y gospel que fue «Saved». Realmente original.

### LOS VIRTUOSOS DE CUCO VALOY

«Juliana / Doña vereda».



### TÍPICA DOMINICANA

«El chuchucha / Hueso na ma». Antes que nada tengo que decirte que estas dos pequeñas maravillas puedes encontrarlas juntas en un magnífico álbum que CBS ha editado con el título de «A toda salsa». Ambas formaciones están en una onda simi-



mientos étnicos y humanos desprendidos por esa auténtica joya que es «Juliana», de Cucco Valoy.

«Juliana» encierra toda una filosofía existencial expuesta lisa y llanamente sin ningún tipo de artificio intelectual; todas las vibraciones vitales de un carácter específico y racial. El ritmo, te sumerge en una sudorosa y tórrida presencia, el viento te seduce vilmente y los coros te echan para atrás, mientras la voz te rodea poco a poco. ¿Quieres descubrir la salsa? Esto es para ti.

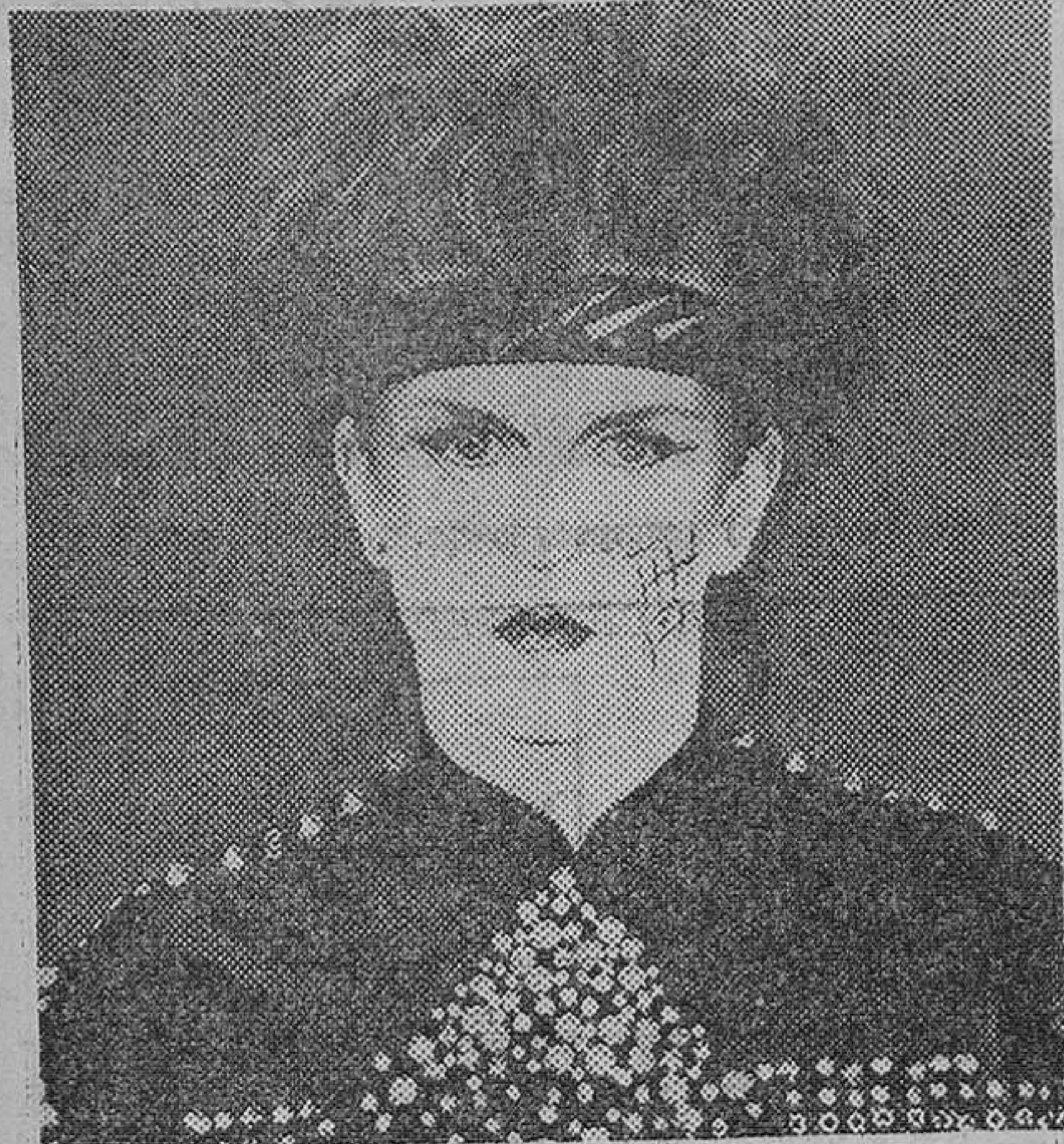
### THIRD WORLD



«Dancing on the floor / Who gave you». De Santo Domingo a Jamaica, y navegando aún por el Caribe.

Los Third World son tal vez la banda jamaicana más acomodaticia, aunque básicamente sigan siendo un grupo reggae. Como ya es habitual, en «Dancing...» hay más funky que reggae, espléndido juego rítmico para discoteca, que sin embargo no renuncia a sus raíces armónicas isleñas.

A pesar de que «Dancing...» es el tema estrella, personalmente encuentro mucho más seductora la cara B, con esos cortinajes teclísticos en los arreglos y fundamentalmente por el candor casi místico, genuinamente reggae, de su emotiva melodía.



Steve Strange de paso por Madrid.

HOY, SESION TARDE  
BAILA Y DIVIERTETE EN ARMSTRONG

LA DISCOTECA DE LA SUPERMUSICA'81  
MIL VIBRACIONES PARA TU RITMO  
65 PROGRAMAS DE LUZ EN SU AMPLIA  
Y CONFORTABLE PISTA.

Mayores 16 años



### NOCHE ROMANTICA

CON LA MUSICA DE AYER Y DE HOY.  
ESPECIAL PAREJAS Y MATRIMONIOS.

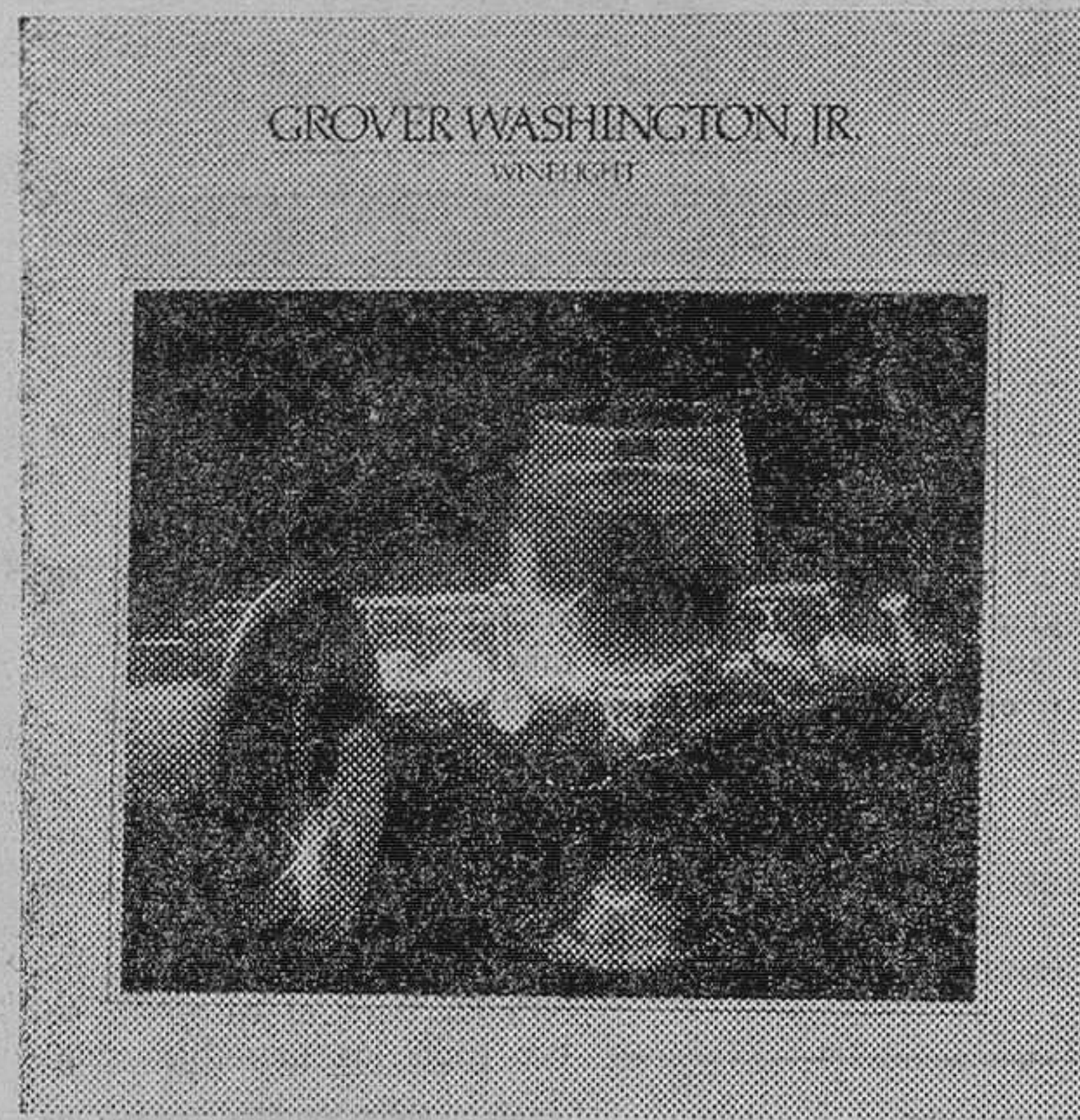
¡ATENCIÓN, NOVIOS!  
SI HOY OS HABEIS CASADO, TENEIS PASE  
ESPECIAL NOCHE Y UN OBSEQUIO.

Reserva personalmente las mesas para tu boda.

DISCO DE LA SEMANA

GROVER WASHINGTON JR.

Vinelight



WEA-HISPAVOX

Vinelight es un nuevo y brillante capítulo en el haber discográfico de Grover Washington y si no me equivoco, su primera obra editada en este país.

Grover como el resto de los participantes: Ralph Mc Donald —genial percusionista con excelente material ya publicado en España— Eric Gale —primoroso guitarrista que ha colaborado con todo tipo de gentes, Quincy Jones, etcétera— Steve Gad —batería—, Marcus Miller —bajista—, Paul Griffin, Bill Eaton, etcétera, pertenecen al más deferente elenco de músicos de jazz que puedes encontrar merodeando por los diversos estudios de grabación instalados a lo ancho de los U.S.A.

A través de sus seis maravillosas selecciones, el torcido saxo de Washington va describiendo apaciblemente y con el gusto más exquisito, toda una ilimitada gama de exuberantes melodías, firmadas bien por él mismo, o por alguno de sus colaboradores.

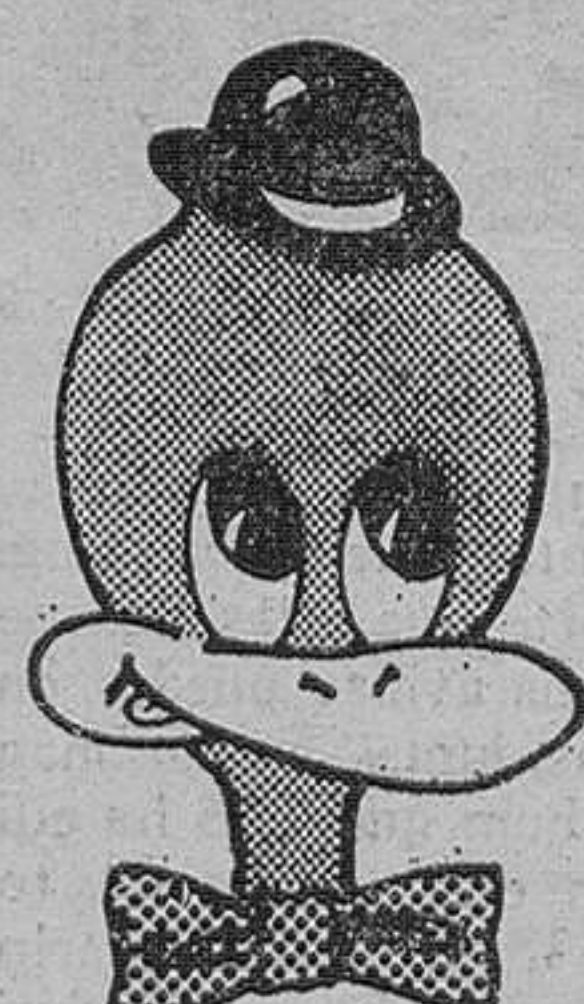
Con ese increíble, pulido y superrefinado sonido, una grabación tan nítida y transparente como la copa que aparece en su deliciosa portada; todo el disco parece estar lleno de diáfanos sugerencias, de sinuosa y elegante invitación a tus sentidos, a caballo de un funky elástico y carnoso: «Vine-

light», «Let it flow», o bien a través de cálidas y semitropicales caricias como «In the name of love», donde la melodía serpentea sutilmente entre diálogos brasileños.

Nada mejor que esto para definir lo que se entiende por sabor. Efectivamente, tanto las secuencias instrumentales como la sensitiva «Just the two of us», cantada por Bill Whitters, que probablemente hayas oído un montón de veces en tu FM favorita, están impregnadas de una caurosa envolvente. Desde las voluptuosas modulaciones del saxo a los distinguidos arreglos; todo ello está diseñado para que la música discorra y circunvale felinamente alrededor del climax, pero sin dejar que el equilibrio se rompa, sin llegar nunca al estallido, ni siquiera en los trozos más pasionales donde el torrencial fraseo jazzístico, parece buscar avidamente la imprescindible salida; «Take me there».

Como similares producciones de Gato Barbieri, Crusaders, George Benson y demás, posee esa magia ambiental, subyugante y llamativa, pero a pesar de su alambicada técnica y de su fluido discurso funk-jazz, puedes echar, quizás, de menos ese ímpetu y personalidad necesaria y vital, inherente al jazz o al rock, que diferencia la comunicación; y la música de ambiente. Como pasaba en tantos discos de la C.T.L., este puede ser tal vez su único fallo.

PARA VOSOTROS JOVENES LA ULTIMA HORA MUSICAL ESTA AQUI EN...



RENOVARSE O MORIR

Quizás el primer y más genuino exponente de esta flagrantemente anéxica de técnicas actuales —léase rock— a las particulares idiosincrasias hispanas, sea Victor Manuel, o mejor, el menos conocido artífice de su cambio, y crea-

MONDATTA DE POP

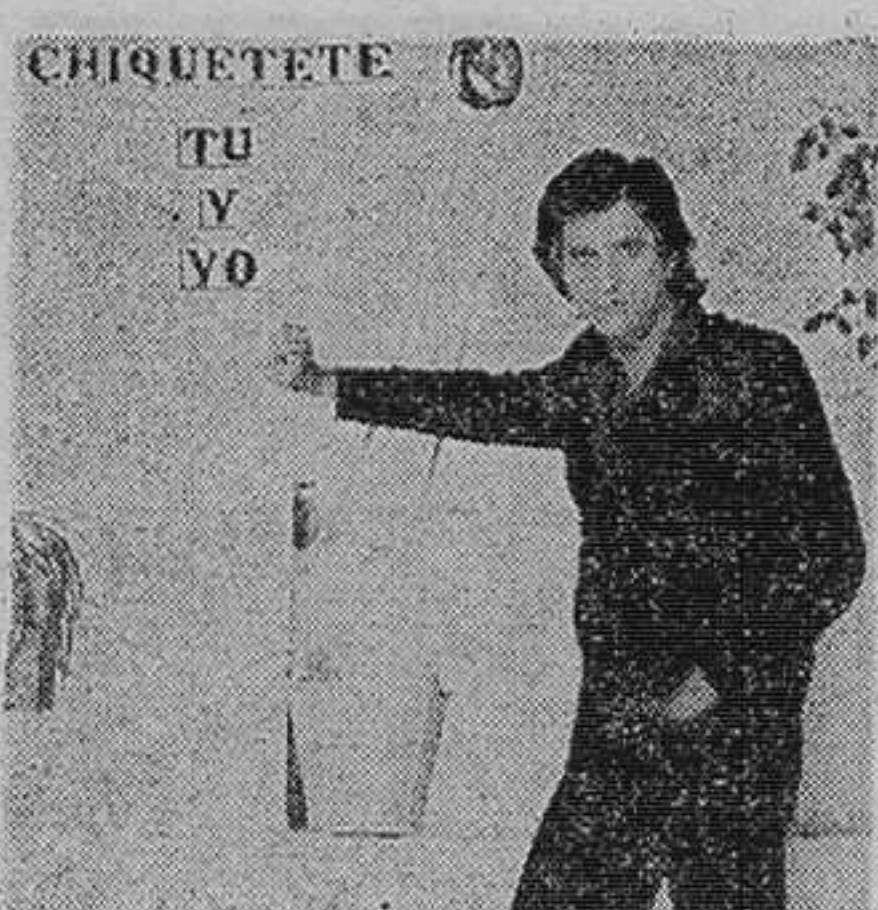
METAMORFOSIS

En estos últimos años, el inmovilista y reacio panorama de la música comercial nativa, hostigado por una serie de aspectos sociales como la crisis económica, el mayor nivel de libertad expresiva, las nuevas tendencias estéticas y el signo de los tiempos en general, han ido limpiamente remodelando sus estructuras para acabar —supongo que para bien— adaptándose eufórica y progresivamente a las nuevas necesidades «creadas» del mercado.

Nadie puede ignorar que estamos inevitablemente sumergidos en la Era del Rock. Esto se hace más nítido a medida que observamos la influencia de sus fórmulas, conceptos, arreglos y gustos en el resto de los estilos que forman el bagaje de la música popular.

En efecto. Desde que la industria yanqui descubrió en los 60 la existencia de estratos generacionales poseedores de factores de mercado, cualitativamente diferenciados, y su posterior integración social, así como la vigencia colateral de determinados géneros específicos y decidieron —¡horror!— estandarizar sus producciones con arreglo a dos esquemas de amplia cobertura mayoritaria: los A.O.R. —Album Oriented Rock, donde incluyen los productos más estruendosos o dispares, U.F.O., Talking Head, etc.— y los M.O.R. —Middle On the Road, «a mitad de camino» entre el convencional cliché suave y el rock, que puede enlobar desde Neil Diamond, Linda Ronstadt a los últimos Fleetwood Mac—, prácticamente toda la música manufacturada hoy día lleva un falsario acabado que integra

de una forma u otra, sintetizadores, guitarras eléctricas, ritmos, adornos y demás parafernalia habitual al rock & roll. Nuestra industria nacional no ha hecho sino seguir pautas similares. Actualmente, incorporada de lleno a los modernos sistemas de marketing, se preocupa de estudiar, estimular, promocionar —no muy bien por cierto— e incluso de abrir nuevos mercados. Algo impensable apenas hace diez años.



de una forma u otra, sintetizadores, guitarras eléctricas, ritmos, adornos y demás parafernalia habitual al rock & roll.

Nuestra industria nacional no ha hecho sino seguir pautas similares. Actualmente, incorporada de lleno a los modernos sistemas de marketing, se preocupa de estudiar, estimular, promocionar —no muy bien por cierto— e incluso de abrir nuevos mercados. Algo impensable apenas hace diez años.



Tequila

dor del compacto, ecléptico y atractivo sonido, protagonista de las últimas labores de Victor para CBS: Danilo Vaona. Desde «Sólo pienso en tí» hasta ahora, el cantautor asturiano se ha instalado en un éxito confortable, gracias a esa concepción actual e inteligente, que abandona los gastados esquemas de canción protesta y decoración costumbrista para inspeccionar sutilmente en sentimientos y vivencias subjetivas y de hoy, sin perder por ello su tras-

fondo político-existencial.

La increíble aceptación de dichas recetas, confirma la sospechada y acuciante necesidad de productores de talla —cosa que escasea en el país, a pesar de esa tremenda oleada de disc-jockeys, críticos y amiguetes metidos a producir—, y repercute muy especialmente en casi todos los cantantes-compositores nativos, que eclipsados paulatinamente a lo largo de los 70 van a encontrar con este asunto, su momento de resurrección.



Don Julio de vacaciones en Ibiza y acompañado de Masiel

Battaner CASSETTES MONEDA, 11. - BURGOS

EL DOSIER SECRETO DE LA MUSICA COMERCIAL ESPAÑOLA

José Luis Perales, Juan Pardo, Patchy Andion, Lorenzo Santamaría, José Vélez, Isabel Pantoja, Rocio Jurado, Pablo Abria, Mari Trini, Juan Bañista Humet, María Jiménez, Jeannette e incluso gente tan desprestigiada como Raphael, Massiel o Mocedades; heterogéneo repertorio de baladistas, autores, ex-folkloricos y horterías varios. Todos ellos tienen algo en común: la repentina renovación musical y de imagen, irremediablemente necesaria para su continuidad.

Sin la talla humanista de Victor Manuel y más orientado hacia un público medio y conservador, José Luis Perales, como Massiel, alquila los servicios del italiano Vaona —también los productores se ponen de moda— que con «Tiempo de Otoño» se apunta otro disco millonario y relanza la no muy brillante carrera de Perales, convirtiéndolo en su pervertida aquí y en Latinoamérica, donde Hispavox parece tener eficientes contactos.

En el capítulo flamenco, CBS inaugura e impone ya en los 70, con el fichaje de Lole

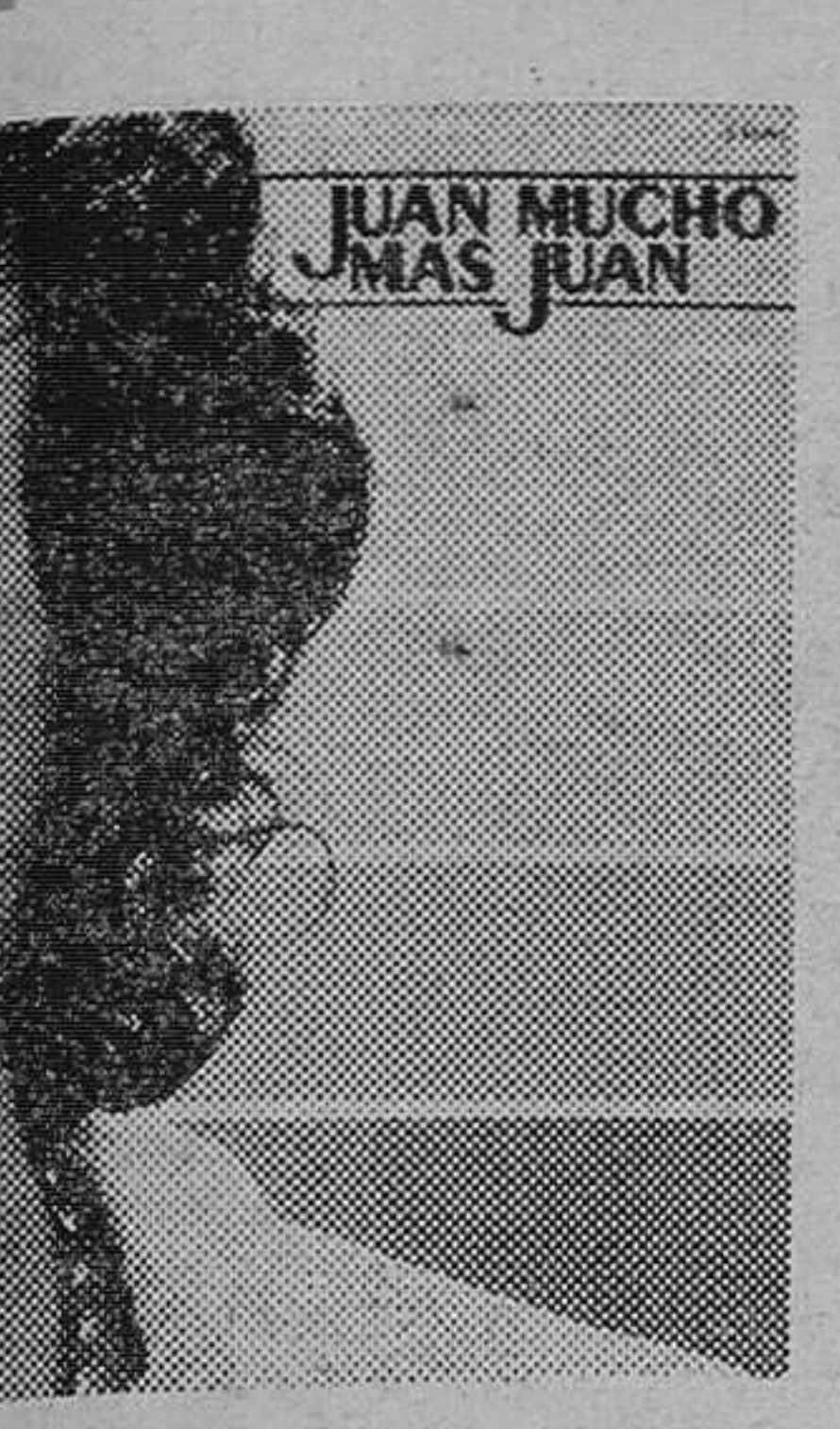
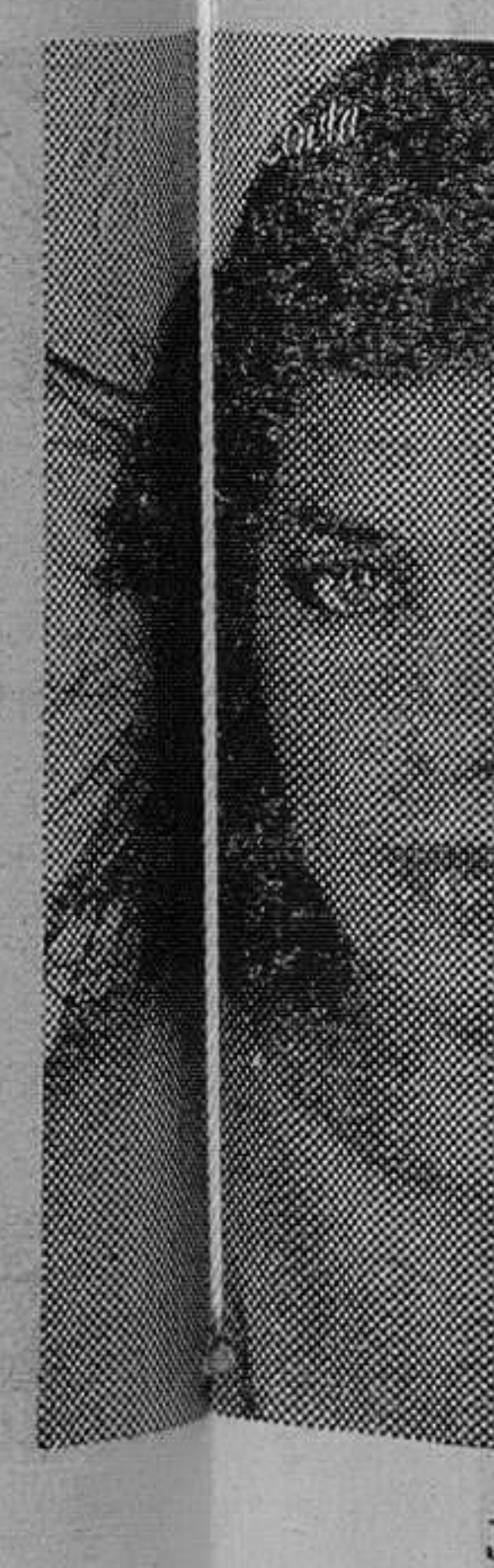
Y Masiel, que será el patrón de los disc-jockeys de tales artículos en el campo del rock. El cuadro que se respeta la peculiaridad agresiva del «artista» y al prodea de un eficaz planteamiento de elementos rockeros —arras eléctricas, teclados, etc.— para conseguir una sofisticada factura y un cosmopolita presentimiento.

Dejan al margen las turísticas agencias de Trama, Almas y algunos otros invasores rotundos como Medina y Mezzanota, —que en todo el rock «sureño» dedican a repetir tediosamente una preten-



ción, lírica y superficial poética alzada—, te puedes encontrar interesantes cantantes con chiquete y Lavent, más en un sentido punto entender la tradición y la sabiduría especial para su magia con el presente.

Esto me serviría también para el mundo «folklorico» y por supuesto para la rumba, aunque más sea ésta la que más me interesa y experimentaciones ha tenido. No tienes más que mirar las extrañas variaciones jazzísticas que



Max Suñe introduce en los discos de los Amaya, o el impresionante despliegue técnico con que cuentan los Chunguitos.

La rumba se ha convertido junto al heavy-metal en algo muy apreciado y seguido por la juventud que habita los cinturones urbanos —Vallecas, Gamonal— donde las duras condiciones de vida, por delincuencia, escasez y otras escuelas dejan caer su peso más fuertemente. Prácticamente todos: Rumba 3, Los Chichos, Bordon 4, Chachipén y un largo etcétera de nombres, se han visto sorprendidos y beneficiados por este resurgir del estilo que coincide precisamente con el recién estrenado itinerario temático, preocupado por los aspectos sociales, presente en casi todos estos grupos, y con la orientación rockera de sus estructuras musicales. Esta interpretación re i vindicativa es mantenida igualmente por excelentes films como «Depresión, depresión», de Saura y toda una larga colección de títulos de Eloy de la Iglesia y De la Loma, más o menos afortunados.

En cuanto al apartado adolescente: Iván, Miguel Bosé, Pedro María, P. Mari Sánchez, Pecos, Tequila, Bertín Osborne y la innumerable nómina de dúos, grupos y apolíneas estrellas juveniles; andan siempre lizando las márgenes del rock, sin atreverse a cruzarlo definitivamente, como también ocurre con los profesionales: Juan

El codiciado status de que goza Julio Iglesias es algo insólito en el contexto de la música española. Nunca se dio a semejantes niveles tan alto grado de popularidad en países de habla no hispana. Pero lo que mucha gente desconoce es que también Camilo Sexto y algún que otro famoso, llegan a vender fuertes cantidades de discos en el mismísimo New York city, manteniendo un respetado prestigio entre las comunidades latinas de los Estados Unidos, así como la increíble aceptación en toda sudamérica del oportuno y coyuntural giro hacia el mariachi, protagonizado por Rocio Dúrcal.

Este sistema, en una época de crisis, les garantiza una relativa seguridad, pero resta iniciativa y pone freno a cualquier tipo de posibilidad experimental y creativa.

LA CONEXION JUVENIL

Este sistema, en una época de crisis, les garantiza una relativa seguridad, pero resta iniciativa y pone freno a cualquier tipo de posibilidad experimental y creativa.

EXPORTACION

tan atendido como debiera haberlo estado, teniendo en cuenta que es nuestro primer, posible y más interesante horizonte, dadas las características de lengua común y sobre todo de cierto desfase en los medios, que nos convierte en potencialmente atractivos para su extenso y necesitado mercado.

Pardo, otro hábil equilibrista reinicidente, entre el pop comercial, lo hortería y un exquisito gusto en los arreglos, o Noel Soto, indeciso personaje migratorio que puede ir de un preciosista folk-rock al peor pop meloso; Teddy Bautista - Pepe Robles; heteroclitio parto de corte «adulto» y novedoso, que forman junto a los rockers más blandos como Miguel Ríos, Roque Narvaia, y algún superviviente de unas formas especiales de folk: Serrat, el bloque central sobre el que gira la programación radiofónica, las listas de éxitos nacionales, cuarenta principales y demás que han conseguido por fin cambiar la cara, y enterrar la reaccionaria y machista imaginaria que alimentaba espiritualmente el carácter nacional de los pasados decenios, representado por los Manolo Escobar, Lola Flores y tantas otras «glorias» recalcitrantes.

Como es lógico y dada la incertidumbre de las ventas, las compañías han optado por

Por otra parte parece que se va a intensificar o al menos instaurar una política musical expansionista, preocupada por la exportación de los modernos productos indígenas. Si bien el mercado latino-americano ha sido espe-

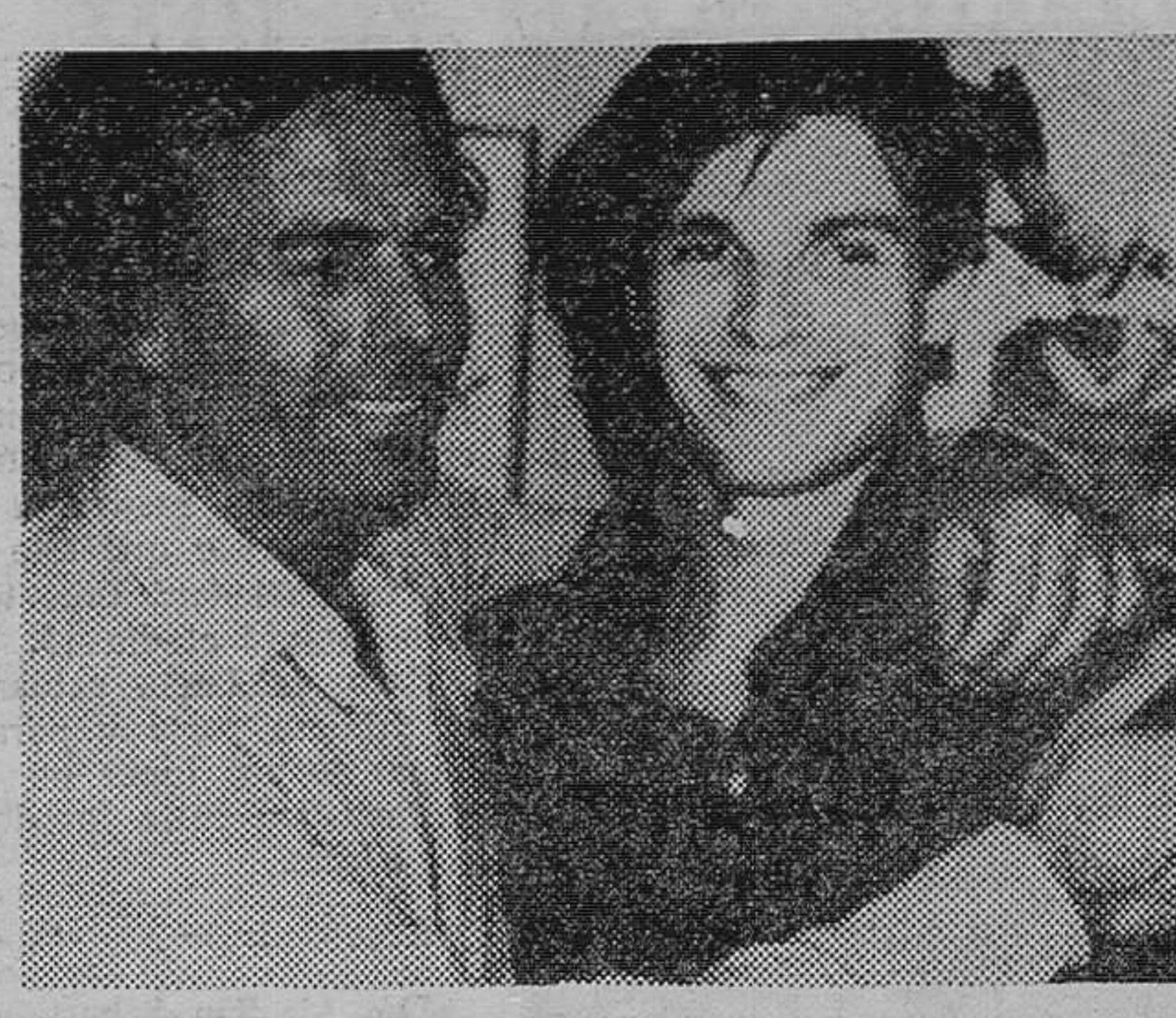
Si observas cómo los Bosé, Iván, Pecos, P. Marin, etc., enardecen los corazones de las jovencitas con ruborizantes proposiciones, o cómo Perales, Juan Pardo o Victor Manuel exponen sin tapujos, ocultos deseos, y rodean de una aérea y ensañadora poesía, el inevitable adulterio, explotando los secretos impulsos inherentes a la personalidad humana, puedes llegar a la conclusión de que tal vez lo más importantes de este floreciente —aunque precario— paisaje «teenager» reflejado en las listas, sea, a pesar de su intrascendencia y vacuidad, el nuevo concepto ético-estético ofrecido solapa-

ma tópica y superficial son audazmente expuestos en la mayoría de las canciones. Cosas que antes estaban rigurosamente prohibidas, discurren ahora por las ondas herzianas, llevando ilusiones a un público distinto y mostrando en su conjunto, de alguna manera, toda una nueva normativa ética, más atrevida, vitalista, dinámica y poven, que choca quizá un poco por «abierto» con la arcaica mentalidad tradicionalista del país, o al menos con la de una extensa base social del mismo.

Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.

Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.

Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.



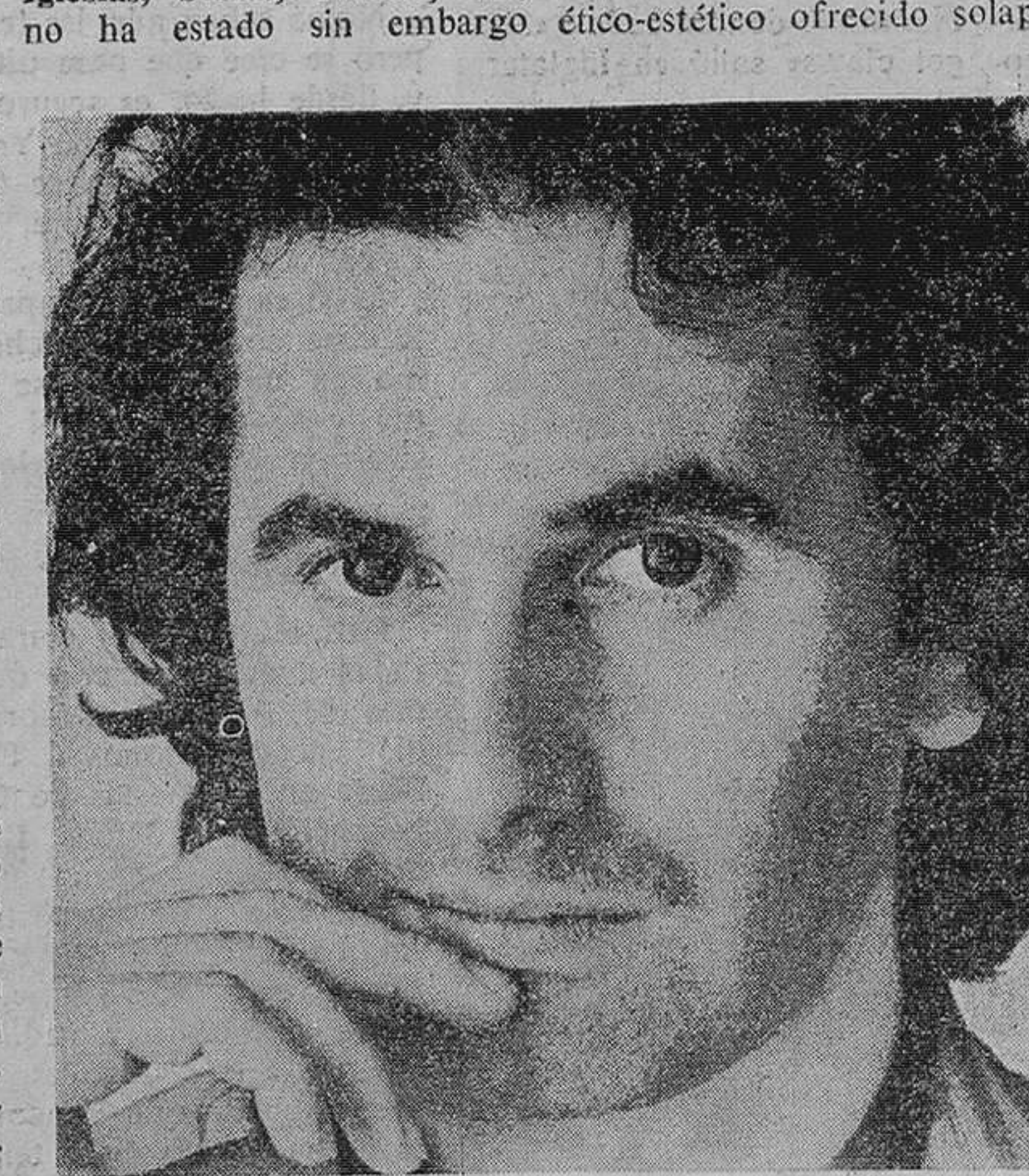
Julio Iglesias y Miguel Bosé. ¿Se amarán en secreto?

Si observas cómo los Bosé, Iván, Pecos, P. Marin, etc., enardecen los corazones de las jovencitas con ruborizantes proposiciones, o cómo Perales, Juan Pardo o Victor Manuel exponen sin tapujos, ocultos deseos, y rodean de una aérea y ensañadora poesía, el inevitable adulterio, explotando los secretos impulsos inherentes a la personalidad humana, puedes llegar a la conclusión de que tal vez lo más importantes de este floreciente —aunque precario— paisaje «teenager» reflejado en las listas, sea, a pesar de su intrascendencia y vacuidad, el nuevo concepto ético-estético ofrecido solapa-



Camilo Sexto en una cena homenaje a Johnny Mathis, acompañado además de Dione Warwick en Los Angeles.

Si observas cómo los Bosé, Iván, Pecos, P. Marin, etc., enardecen los corazones de las jovencitas con ruborizantes proposiciones, o cómo Perales, Juan Pardo o Victor Manuel exponen sin tapujos, ocultos deseos, y rodean de una aérea y ensañadora poesía, el inevitable adulterio, explotando los secretos impulsos inherentes a la personalidad humana, puedes llegar a la conclusión de que tal vez lo más importantes de este floreciente —aunque precario— paisaje «teenager» reflejado en las listas, sea, a pesar de su intrascendencia y vacuidad, el nuevo concepto ético-estético ofrecido solapa-



Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.

SERRAT



Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.



Siempre es agradable que al sintonizar una emisora local, dedicada a programar música comercial, no sólo, no moleste al oído, sino que, además, puedas de vez en cuando, descubrir un tema interesante. Esto se ha conseguido ya. Todo un logro, pienso yo.



SONIDO

Advertisement for audio equipment including Lowrey, Puer'a hifi, Mitsubishi, JVC, Pioneer, Revox, Akai, Technics, JBL, Fisher, and AR.



# La URSS desembarca tropas cerca del territorio polaco

(Viene de primera página) siones, tanto en Polonia, como en los países socialistas y en Occidente. El presidente Rakowski afirmó que «las resoluciones del Congreso complican la situación en Polonia» y que sus dirigentes «hablan de tomar el poder, sin darse cuenta de que no representan más que a un sindicato».

Efectivamente, para caldear más las tensiones del ambiente, Marion Jurczyk, dijo anoche que, en este momento «Solidaridad está en condiciones de formar Gobierno en el país». Los portavoces del sindicato reaccionaron con mucha calma ante la irritación que esta información ha provocado. Importantes voces de la Prensa y la

política polacas han expresado ya su alarma ante el giro que toman los acontecimientos. Los retos más firmes que el sindicato ha planteado a las autoridades son la petición de elecciones libres, una nueva ley electoral, un referéndum para que el pueblo se pronuncie sobre la autogestión y una cláusula de ayuda a los obreros del bloque socialista.

La agencia soviética Tass ha difundido una nota del Partido Comunista polaco en el que éste manifiesta su «inquietud» por el rumbo que ha tomado el Congreso de Solidaridad, desarrollándose como «un movimiento socio-político cuyo objetivo es el cambio contrarrevolucionario del sistema socia-

lista en Polonia». El mensaje de Solidaridad a los trabajadores de Europa Oriental es considerado como una injerencia y un grave perjuicio a la «razón de ser». El mensaje fue objeto de la entrevista tenida anoche por Kania con el embajador soviético.

También la Prensa occidental estima que el Congreso de Solidaridad ha endurecido posturas frente al Gobierno, si bien los periódicos alaban la postura tomada por el sindicato. El «Washington Post» indica que el futuro de Solidaridad no está asegurado.

Peró la campaña de críticas ha partido sobre todo de la Prensa y los partidos de la Europa socialista, sin excepción.

# LOS «BARCOS DE LA MUERTE» ZARPAN RUMBO A LAS COSTAS GALLEGAS

Más estrecha cooperación franco - británica, tras las reuniones entre Mitterrand y Thatcher

Brujas (Bélgica) (Por Juan Antonio de Lucas, de «Efe»). Escortados por buques de guerra holandeses, los «barcos de la muerte» cargados con desechos radiactivos, han zarpado del puerto belga de Zeerbrugge.

Dos días antes de lo esperado, y nada más concluidas las operaciones de carga de 4.500 toneladas de desechos radiactivos de baja y media intensidad, el «Louise Smits» y el «Kirsten Smits» zarparon anoche en medio de fuertes medidas de seguridad.

Treinta kilómetros más al Sur, en el puerto de Ostende, los ecologistas del buque «Green Peace», levaban también anclas en su barco «Sirius», para iniciar la persecución de los que denominan «Barcos de la muerte».

A 750 kilómetros de las costas de Galicia y a mil de las Irlandesas, el cementerio radiactivo del Atlántico recibirá la próxima semana —según los planes del Gobierno holandés— las toneladas radiactivas procedentes de laboratorios y hospitales de Suiza, Bélgica, Holanda y Luxemburgo.

Todas las fuerzas ecologistas europeas se han movilizado contra esta operación.

## COOPERACION FRANCO-BRITANICA

Londres (Efe). — Francia y Gran Bretaña han decidido llevar a cabo un cooperación más estrecha en temas de tecnología e investigación, así como en otros asuntos de interés bilateral.

Durante la cumbre mantenida entre Margaret Thatcher y François Mitterrand, ayer y hoy en Londres, el presidente de la República Francesa y la primer ministro británica han subrayado en una rueda de Prensa conjunta, la existencia de un nuevo clima, más cordial, en las relaciones entre ambos Gobiernos.

Antes de un mes, técnicos franceses y británicos se reunirán para estudiar las siete u ocho mejores opciones para la construcción de un túnel bajo el canal de La Mancha e impulsar su rápida realización.

## GISCARD VUELVE A LA POLITICA

París (Efe). — Tras tres meses de amargura, turismo y silencio, el ex-presidente

Valery Giscard D'Estaing, volvió hoy en París a la política activa del país, broncoado y sonriente, pero no jubiloso.

Acusado de impaciencia por una parte de la Prensa, el derrotado ex-presidente ha reunido hoy, en un importante almuerzo, a su plana mayor para tratar de recomponer la agrupación «Unión para la Democracia Francesa», desunida por el fracaso.

Giscard se dispone a desempeñar de nuevo un papel en la política interior gala, apoyado en una organización política cohesionada y firme.

## HELMUT SCHMIDT, EN ROMA

Roma (Efe). — El canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, ha llegado esta tarde a Roma para entrevistarse con el primer ministro italiano, Giovanni Spadolini.

Aunque la visita forma parte de las consultas periódicas entre ambos países, la Prensa italiana le atribuye una particular importancia porque ambos países defienden posiciones casi idénticas, tanto en el terreno económico como en el militar.

# ALEXANDER HAIG VIENE A MALAGA

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, ha emprendido esta tarde un viaje relámpago a Europa, de tres días de duración, donde mantendrá entrevistas de gran importancia para la política estadounidense.

La primera etapa —de descanso en España— ha adquirido la mayor importancia, ya que en las doce horas que permanecerá en Málaga, Haig se entrevistará con el príncipe heredero de Arabia Saudí, Fahd, en un momento en que la situación en Oriente Medio es de especial preocupación para los Estados Unidos, y a los pocos días de la visita del primer ministro israelí a Washington.

El mismo sábado Haig se desplazará a Yugoslavia, donde se entrevistará con las autoridades de Belgrado. El hecho reviste especial interés por tratarse de la primera vez que Haig viaja como secretario de Estado a un país de la Europa del Este.

En la tercera etapa de su viaje, Haig se ha propuesto el objetivo de contrarrestar lo que la Administración Reagan observa como «importante penetración de la Unión Soviética en la opinión pública europea» y, sobre todo, en Alemania Federal. En Berlín Occidental, reforzará el compromiso estadounidense de salvaguardar la seguridad del enclave y tras la creciente ola de protestas en Alemania Federal a propósito de la bomba de neutrones, Haig tratará de convencer en Alemania que la Unión Soviética, y no los Estados Unidos, es quién pone

en peligro la paz en Europa. Alrededor de siete mil policías protegerán su estancia en Berlín Occidental.

Los mandos aliados y la Policía berlinesa se preparan para evitar posibles incidentes ante la manifestación antinorteamericana anunciada para protestar contra la política exterior y de rearme del actual Gobierno de Washington.

## IRAN: EL AYATOLAH MADANI, MUERTO EN UN ATENTADO

Percieron otras cinco personas

Teherán (Efe). — Seis personas han muerto y otras doce han resultado heridas en el atentado contra el ayatollah Madani, importante colaborador de Jomeini, mientras dirigía la oración del viernes en la ciudad de Tabriz, según ha informado Radio Teherán.

Poco después del atentado, la Radio ha emitido un llamamiento del gobernador de Azerbaiján, que pide a los residentes de Tabriz y del resto de la provincia que «permanezcan alerta, mantengan el orden en la zona y sigan atentamente la situación».

Por otra parte, diversas fuentes en el exilio han dicho, después del atentado, que éste puede estar relacionado con la ejecución de Taher Shokrai, un líder de la oposición.

La agencia oficial ha dicho que las víctimas habían sido trasladadas rápidamente a un hospital de Tabriz, y que Madani había sido intervenido quirúrgicamente, falleciendo durante la operación.

El terrorista que, al parecer, llevaba la granada atada a su cintura, también murió en el transcurso de la explosión, sigue informando la agencia.

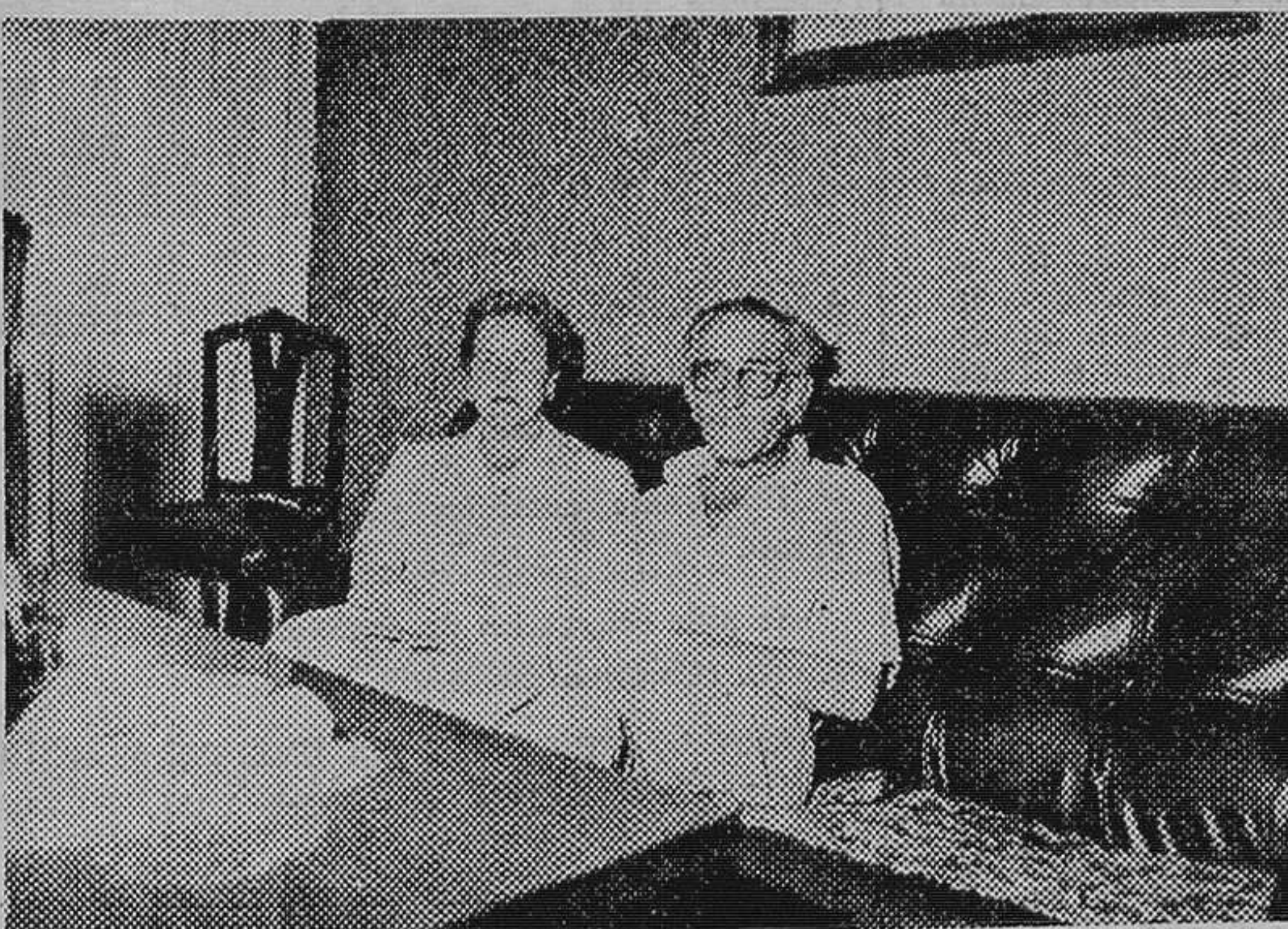
# ECONOMISTA

## DIPLOMADO EN CIENCIAS EMPRESARIALES

admitiría como socio, aportando capital y trabajo, Empresa de Servicios ya establecida. — Interesados escribir a la referencia «Economista». Apartado, 140.

BURGOS

# A MALLORCA CON LA CAJA



De las plazas sorteadas recientemente, una de ellas, con estancia gratuita de quince días, ha correspondido a D. Gaspar Medina Ayllón y D.ª Pilar García del Moral, con domicilio en la calle Fernán González, 22, 4.ª, de Aranda de Duero.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# Rycam S.L.

Avda. del Cid, 88-90 - Teléfono 22 24 37 -

— BURGOS —

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

# Atlas Copco

- Compresores estacionarios
- Herramientas neumáticas
- Accesorios para líneas de aire industriales
- Tratamiento de superficies (equipos de pintura, chorro de arena, etc.)



Música

75 años de música



## LOCAL Y PROVINCIAL

## CHIQUILLADA PELIGROSA EN ARANDA DE DUERO

Provocaron una explosión sobre la vía férrea

Un incendio se registró en el monte «Rebollar», del término municipal de Castrillo del Val, que afectó a unos 8.000 pinos de la clase «Laricio». En los trabajos de extinción intervinieron los bomberos de Burgos, personal de ICONA y vecindario de dicha localidad y de San Medel.

## SUSTRACCION DE EFECTOS

Urbano González Calzada, encargado de la empresa «Contratas y Maquinaria S.A.», ha denunciado que de una máquina compactadora que dicha empresa tiene situada en el término de Quintanaortuño, han sido sustraídos los siguientes efectos: batería eléctrica. Los cuatro faros y el motor de arranque, todo ello valorado en 50.000 pesetas.

## MENORES PROVOCAN UNA EXPLOSION

Por la Policía de Aranda fue ron puestos a disposición del Tribunal correspondiente, los menores A.G.A., de 13 años; M.C.Z.P., de 13, J.A.B., de 12 y J.A.B. de 10 años. Estos provocaron una explosión, mezclando azufre y potasa, en la vía del ferrocarril Madrid-Burgos, a la altura del kilómetro 18,1 en las proximidades de Aranda. Afortunadamente no sufrió desperfectos el rail, lo que de haberse producido hubiera podido ser causa de algún accidente.

## ACCIDENTES DE TRAFICO EN QUINTANAPALLA Y LERMA

Alrededor de las cuatro

de la madrugada de ayer, en el kilómetro 11,8 dentro del término municipal de Quintanapalla, el turismo de matrícula francesa 8492-KH-59, que conducía el súbdito portugués Manuel Rodríguez Teixoto, de 47 años, se salió de la calzada. El conductor sufrió heridas de gravedad, siendo trasladado a Burgos e internado en el hospital de la Cruz Roja.

—En Lerma, kilómetro 202,750 de la carretera nacional Madrid-Irún, el turismo matrícula BU-2526.F derrapó, saliéndose de la carretera y chocando contra un árbol. El accidente ocurrió hacia las seis de la mañana.

Conducía el turismo José Antonio Vargas Cruces, de 22 años, residente en la avenida del general Vigón, 55, el cual fue trasladado a Burgos e internado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social con politraumatismo de carácter muy grave. El joven ha sido internado en la UVI.

En los dos accidentes practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

## UN CAMION, QUEMADO

Ayer se registró un incendio en rastrojeras de La Ventilla. El fuego afectó a un camión, matrícula SS 110.369 estacionado junto al edificio de «Talleres Paco y Vicente». Ardió la cabina y parte del remolque. Los bomberos apagaron las llamas.

## NACIONAL

## DETENIDOS LOS AUTORES DE UN «TIRON» QUE LES REPORTO ONCE MILLONES DE PESETAS

Los incendios forestales siguen constituyendo triste actualidad

Sevilla (Efe). — Dos individuos, presuntos autores de un «tiron» de más de once millones de pesetas, han sido detenidos por la Policía sevillana.

El pasado viernes, cuando el súbdito francés Jean Francoise se encontraba en su automóvil, esperando que se abriese el semáforo de la carretera de Su Eminencia, dos individuos, montados en una motocicleta de pequeño cilindraje, le arrebataron dos bolsas en las que guardaba joyas y dinero por un valor, según la denuncia presentada, de más de once millones de pesetas.

Inmediatamente se iniciaron las gestiones policiales, que permitieron la localización, a principios de esta semana, de los presuntos autores a los que la Policía ha detenido durante la pasada madrugada, aunque no ha facilitado sus identidades.

## DETENIDO EL AUTOR DE LA AGRESION A TRES HERMANOS

Madrid (Efe). — Faustino Girando Jaramillo ha sido identificado y detenido por inspectores de la Comisaría de Vallecas, como presunto autor implicado, en la agresión de que fueron víctimas tres hermanos.

El suceso tuvo lugar el día 12 del pasado mes de Junio, cuando dos individuos se presentaron en una vivienda de la calle Viñamala, que es donde viven los hermanos Fernando, Cecilio y José Alvarez Díaz Guerra.

Según ha informado a «Efe» la Jefatura Superior de Policía, los dos individuos iban buscando a los hermanos Alvarez para que les dieran droga. Los hermanos se negaron a entregársela y los dos presuntos delincuentes, que iban provistos de pistola y navaja, utilizaron estas armas, en contra de los hermanos.

Faustino Giraldo, ha declarado su participación en el delito y que él portaba un cuchillo. Faustino ha estado detenido en 15 ocasiones por diversos hechos delictivos.

## INCENDIOS EXTINGUIDOS

Madrid (Efe). — Esta mañana han quedado completamente extinguidos los incendios que se declararon ayer a las tres de la tarde en Villagordo y Venta del Moro (Valencia), que han quemado unas 400 hectáreas de monte bajo y algo de pinar.

En la extinción han participado 10 brigadas de ICQ-NA, que estaban actuando desde ayer, más otras tres que se han desplazado esta mañana, además de las Fuerzas de la Guardia Civil y algunos voluntarios de la zona.

En este incendio han quedado destruidas 150 hectáreas en el término de Villagordo, y unas 250 en el de Venta del Moro, todas ellas de monte bajo, con algo de pinar.

Según ICONA las causas del siniestro son desconocidas, aunque podría haber sido provocado por un rayo.

A causa de otro incendio han ardido cerca de un centenar y medio de hectáreas de monte bajo y matorral en la sierra granadina. El fuego se originó en el «Cortijo de Quintana», propiedad de la Banca López Quesada, situado a unos 16 kilómetros de Alhama de Granada.

En la extinción del siniestro, cuyas causas se desconocen y que tampoco se ha podido concretar si ha sido o no intencionado han tomado parte dos retenes de ICONA, Fuerzas de la Guardia Civil y vecinos de Alhama de Granada.

Sin embargo, aún no se ha conseguido apagar el incendio forestal que comenzó ayer por la tarde en Lucena del Cid (Castellón), que ha calcinado ya 300 hectáreas.

En los trabajos participan cinco brigadas de ICONA y dos hidroaviones, además de Fuerzas de la Guardia Civil y vecinos de la zona.

Según fuentes de ICONA, el fuego se inició a causa de un rayo.

Por otra parte, según un informe del presidente del Comité de defensa de los montes gallegos, conocido en Lugo, desde primeros de año hasta el día siete de este mes, ardieron en Galicia 92.82 hectáreas de terreno en 4.975 incendios forestales.

Asimismo, el presidente de dicho Comité ha denunciado la pasividad de los poderes públicos e incluso de las Asociaciones políticas ante este grave problema y pidió la unión suprapartidaria para celebrar una manifestación de protesta contra la quema de Galicia.

Organizaciones políticas, sindicales, culturales y ecologistas han manifestado su apoyo a este acto.

## UN CAMION CON 18 CORDEROS MUERTOS

Barcelona (Efe). — Un camión que contenía un total de dieciocho corderos muertos en su interior y con claros síntomas de descomposi-

ción, apareció en la zona franca, en las inmediaciones de Mercabarna.

El camión, un «Ebro» matrícula de Barcelona 3481.U, con el rótulo de «Muebles Ferrer», se encontraba aparentemente abandonado en el indicado lugar. El fuerte hedor que despedían los animales alertó a las personas que trabajan en las proximidades, que denunciaron el hecho.

La Policía advirtió a las autoridades sanitarias municipales y los corderos fueron descargados para ser quemados en el Matadero. Se investigan las causas rela-

cionadas con este suceso para tratar de dar con los responsables.

## INCENDIO FORESTAL, AL PARECER INTENCIONADO, EN PALMA

Palma de Mallorca (Logos). — Un incendio forestal de grandes proporciones asoló una gran extensión de terreno en Orient, en el término municipal de Bunyola.

El hecho de que se iniciara simultáneamente en tres focos distintos hace pensar en la posibilidad de que haya sido intencionado.

## BREVE

## ROBO DE ELECTRODO-MESTICOS

Madrid (Efe). — Electrodomésticos por valor de pesetas 1.300.000, han sido sustraídos de un almacén situado en la calle Samba-ra, núm. 38, según ha informado a «Efe» la Jefatura Superior de Policía.

Los autores del delito forzaron la puerta de entrada.

## ATRACO FRUSTRADO

Bilbao (Efe). — Un joven armado ha realizado un intento de atracar la sucursal del Banco Popular Español en la calle Tomás de Zubiría, de Bilbao, que ha resultado frustrado al refugiarse los empleados de la oficina en el interior del recinto de seguridad de la caja fuerte.

El individuo realizó entonces, según fuentes policiales, varios disparos antes de darse a la fuga.

## LA DIERON A BEBER LEJIA

Barcelona (Efe). — La niña Susana P. M. que el pasado día 7 sufrió graves quemaduras en la garganta, tráquea y estómago, al beber un vaso de lejía, ha

sido intervenida en el hospital de San Juan de Dios, donde se halla internada, y evoluciona favorablemente dentro del pronóstico grave.

A la niña, de 6 años de edad, que iba en compañía de su padre, le dieron de beber lejía por equivocación en un bar de la calle Elcano.

## NIÑO INTOXICADO

Avila (Logos). — Un niño de 5 años, Justo González González, de Cuevas del Valle, se encuentra ingresado en la Residencia Nuestra Señora de Sonsoles de la Seguridad Social con intoxicación producida por queso fresco de cabra, y su estado parece que no reviste ninguna gravedad.

Familiares del niño, así como otros vecinos, tanto de Cuevas del Valle, como de Villarejos del Valle, intoxicados igualmente por estos quesos adquiridos a un vendedor ambulante, se encuentran recuperados y en sus domicilios después del normal susto producido por la psicosis de los aceites tóxicos.

## INTERNACIONAL

## Un incendio provoca emanaciones de cianuro tóxico en una fábrica de Inglaterra

## Descarrila un tren en El Salvador, por explosión de una bomba

Londres (Efe). — Unas 200 personas han sido evacuadas hoy de sus hogares, a consecuencia de las emanaciones de cianuro tóxico emitidas por una fábrica en llamas.

Cinco bomberos que trabajaban en las tareas de extinción del incendio, han sido trasladados al hospital, donde se encuentran bajo observación médica ante el temor de que hayan inhalado el gas tóxico.

El escape se produjo mientras los bomberos trataban de apagar las llamas de un horno que contenía 60 Kgs. de cianuro sódico, en una fábrica de metales, situada en Enfield (Norte de Londres).

## DESCARRILAMIENTO DE UN TREN POR EXPLOSION

San Salvador (Efe). — Un

tren de los ferrocarriles nacionales de El Salvador ha descarrilado, al explotar una bomba en los raíles cuando pasaba por el lugar llamado «San Diego», al Noroeste del país, han informado fuentes oficiales.

El tren transportaba pasajeros y carga de San Salvador hacia Metapán cuando estalló una potente bomba que hizo salir de la vía a la locomotora, que posteriormente se estrelló contra un paredón.

Miembros de la Fuerza Armada salvadoreña se presentaron en el lugar para ayudar a los pasajeros que resultaron ilesos, y posteriormente se realizó una búsqueda de guerrilleros izquierdistas por los alrededores.

## IDENTIFICADO

Managua (Efe). — El diplomático soviético muerto el miércoles en un accidente de carretera ha sido identificado como Sergei Alexander Boroski.

Fuentes periodísticas de esta capital han informado que el percance en que pereció Boroski, de 28 años, ocurrió en una carretera al Norte de Managua.

El automóvil en que viajaba el funcionario soviético, acompañado de otras dos personas que resultaron ilesas, se estrelló contra una torre de luz eléctrica.

## PISOS A ESTRENAR

Exteriores, muy amplios, servicios centrales, mínimos gastos de comunidad. Inmejorable construcción en calle Alfareros.

Precio muy interesante a negociar.

## SANTOS

Julio Sáez de la Hoya, número 8, sexto.

## ACADEMIA BALLESTER DE BELLEZA Y ESTETICA

COMUNICA QUE LA MATRICULA PARA EL CURSO 1981-82 ESTA ABIERTA PUDIENDOSE HACER LA INSCRIPCION EN PLAZA DE VEGA, 27 Y VITORIA, 19, DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE.

Subvencionado para alumnos de 14 a 18 años.

CENTRO RECONOCIDO POR EDUCACION Y CIENCIA.

## REPRESENTANTE

para ventas de PISTAS DE TENIS Y PISCINAS lo necesita acreditada empresa fundada en 1963 con importantes obras realizadas en esta provincia.

Interesante comisión y grandes posibilidades de ventas.

Se pide referencias de otras empresas que se representen. (Contrato mercantil).

Escribir a Publicidad Navalles, Paseo de Gracia, 101, 2.º. — Barcelona, 8. — Ref. 2.301.

## CRECS Y CROPAN

tiene el gusto de comunicar a sus clientes que desde primeros de Septiembre ha comenzado la distribución de sus productos en esta Plaza y provincia, poniéndose a su entera disposición.

Distribuidor para la zona:

ENRIQUE CANO ZARRANTE

Calle Emperador, 28 — Telf. 20 34 28

ARANDA

# HOY COMIENZAN NUESTRAS FIESTAS PATRONALES

Hoy sábado, día 12, dan comienzo nuestras fiestas patronales, cumpliéndose el programa festero confeccionado del que hoy corresponden los siguientes actos:

**Inauguración de las fiestas.**  
Durante todo el día se celebrarán en el Polideportivo «Príncipe de España», las finales correspondientes al Trofeo Virgen de las Viñas. A las 12 horas, desde el balcón central del Ayuntamiento, disparo de los clásicos cohetes y cañonazos anunciando el comienzo de las fiestas. Al acto asistirán autoridades, «Reina» y damas, tenidos los Pendón de Castilla.  
Acto seguido, desfile de gigantillos y cabezudos, acompañados de nuestra dulzaina y rondallas.

Por la tarde, encuentro de fútbol entre los equipos: Gimnástica Arandina - Béjar Industrial. A las 9 de la noche el Grupo Corps, de Madrid, ofrecerá su espectáculo plástico-sónico «Escultura viva» en el lugar que se anunciará. De 10,30 a 3 de la madrugada, en la explanada de la Virgen de las Viñas, popular Verbena amenizada por el conjunto «Escarlata».

HOY, ARANDINA-BEJAR

De todo el mundo es conocido que la huelga de futbolistas existente no afecta a los clubs de Tercera División y como quiera que el partido anunciado para las seis y media de la tarde de hoy, es de Tercera División en la que milita la Gimnástica Arandina, naturalmente no se encuentra comprendido ni afectado por la huelga de futbolistas. Como ya es sabido, se enfrenta al Béjar Industrial.

En el polideportivo «Príncipe de España, en la tarde de hoy, se celebran las finales de tenis, frontenis y baloncesto y el domingo, la final de frontenis individual.

Vuelta pedestre a Aranda. Día 12, comienzo a las 7,15 de la tarde.

Categorías: Hasta 13 años. Hasta 18 años. De 18 años en adelante. Fémilnas absoluta. De 40 años en adelante.

Salida y llegada en la Plaza Mayor.

Trofeo a los tres primeros clasificados en cada categoría y medallas hasta los 10 primeros.

MERCADO ANTICIPADO

También esta semana, se ha celebrado el mercado anticipado, es decir, el viernes en vez de el sábado, resolución sobre la que no vamos a opinar.

**UNTA ADMINISTRATIVA DE COJOBAR**

**ARRIENDO FINCA RUSTICA DE 40 Ha. PLAZO: 8 Campañas. Presentación proposiciones, hasta las 18 horas del día 21-9-81.**

**APERTURA PLICAS Día 27-9-81 a las once horas.**

Anuncio detallado: B. O. Estado número 206 del 28-8-81. El Presidente

**Se alquilan**

**DISTINTOS UTILES Y MAQUINARIA DE CONSTRUCCION**  
Teléfono 235801

pero si consideramos procedente exponer los pro y los contra.

En cuanto a los primeros, parece que se ha pretendido evitar la aglomeración que supondría la coincidencia del mercado con el comienzo o inauguración de las fiestas en el mismo lugar, lo que muy bien podría producir embotellamientos innecesarios y tal vez productores de lamentables accidentes que es preciso prevenir, cosa y decisión tomada con muy buen criterio.

En cuanto a los contras, está la opinión de otro sector, más comercial, desde luego que la anterior que en concreto mira por el prestigio comercial de nuestra población y siguiendo la tradición de aquellos grandiosos el mejor del año, añoran aquellos años pasados en que no se podía dar un paso por la plaza por la cantidad de gente que se concentraba para ver el «cañonazo» que anunciaba el comienzo de las fiestas patronales.

Teniendo en cuenta el incremento de la población de Aranda y el hecho de que ya he dejado de ser un pueblo para convertirse en una población más industrial que otra cosa, hemos de inclinarnos por la primera solución, aunque el mercado haya desmerecido del de años anteriores que, a decir verdad, no ha sido así, sino que se puede calificar como uno de los más importantes del año.

**PARECE QUE EL TIEMPO VA A ACOMPAÑAR EN NUESTRAS FIESTAS PATRONALES**

El tiempo, que en cierto modo parece que se muestra estacionario, aparentemente no da muestras de que se vaya a producir un cambio brusco que modifique la pauta que se está registrando, por lo que, en principio, la capital de la Ribera se puede considerar que

está de enhorabuena. Claro que la brusquedad de los cambios suele ser frecuente e inesperada, pero hasta el final nadie es dichoso.

**PARTIDOS DE PELOTA EN EL POLIDEPORTIVO MICHELIN**

Lunes, día 14. — A las 11,30 de la mañana se enfrentarán en eliminatoria las parejas: Choperena I - Oyarzábal (Navarra) contra Garaita - Garmendia (Alava). Elizalde - Echevarría (Navarra) contra Arteaga - Erdocia (Guipúzcoa).

Martes, día 15. — Las parejas ganadoras del día anterior se enfrentarán para el 1.º y 2.º puestos y los perdedores para el 3.º y el 4.º

Los días 17, 19 y 20 habrá otros partidos.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Sra. Viuda de D. Luis Berdugo Acuña, en Avda. de Castilla, 64.

## LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

Día 9 de Septiembre de 1981.

**CEREALES**

Cebada 2 carreras ... ..	15,20 Ptas./Kg.
Cebada 6 carreras ... ..	15,00 » »
Avena ... ..	14,70 » »

**PORCINO CEBADO**

Selecto ... ..	106/107,00 » » vivo
Normal ... ..	101/102,00 » » »
Graso ... ..	96/97,00 » » »
Cerdas desvieje ... ..	63/68,00 » » »

**LECHONES**

21 Kgs. selecto ... ..	155,00 » » »
21 Kgs. corriente ... ..	145,00 » » »
Diferencia sobre 21 Kgs. ...	70,00 » » »

**GANADO VACUNO**

Añojos extra ... ..	310,00 » » canal
Añojos primera ... ..	290,00 » » »
Añojos corriente ... ..	280,00 » » »
Vacas extra ... ..	180,00 » » »
Vacas primera ... ..	130,00 » » »
Vacas industria ... ..	95,00 » » »
Termeras carne blanca ...	440,00 » » »

**COMENTARIO**

- Continúa la firmeza de precios en los cereales.
  - Cesión de una peseta en los precios del porcino cebado.
  - En vacuno, situación similar a la semana anterior
- Próxima sesión de lonja, el día 16 de Septiembre.

## DISCOTECA ARMSTRONG INICIA SU TEMPORADA DE ESPECTACULOS Y EXHIBICIONES EN SU NUEVA PASARELA

El pasado jueves se celebró un gran desfile de la moda otoño - invierno, con la colaboración de importantes firmas burgalesas: Grupo Comercial CYLSA, Zapatos y Bolsos ALONSO, Alta Peluquería SERVANDO, MAYDA PRONOVIA y Floristería LAS CAMELIAS



El pasado jueves se celebró un gran desfile de la moda otoño-invierno, con la colaboración de importantes firmas burgalesas: Grupo Comercial CYLSA, Zapatos y Bolsos ALONSO, Alta Peluquería SERVANDO, MAYDA PRONOVIA y Floristería LAS CAMELIAS.

Discoteca Armstrong ha iniciado su temporada en las dos importantes facetas que constituyen su principal actividad. Por una parte, los grandes espectáculos musicales, artísticos y de discoteca; por otro, los desfiles y exhibiciones en su nueva y maravillosa pasarela, única en Burgos, que constituye un alarde de estética y técnica en estos difíciles montajes.

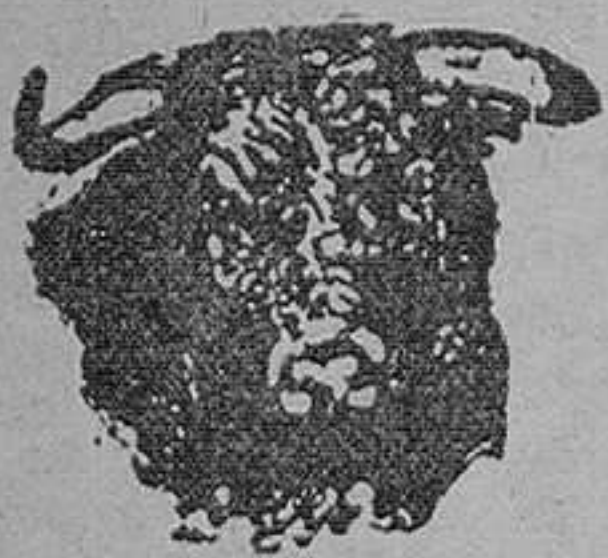
Y para inaugurarla, el pasado jueves se celebró un sugestivo desfile de la moda femenina y masculina para este otoño-invierno, con la colaboración de primerísimas firmas burgalesas. En confección, Grupo Comercial CYLSA CORTEFIEL, en zapatos y bolsos, ALONSO, en peluquería, SERVANDO, trajes de novias MAYDA PRONOVIA y flores de LAS CAMELIAS. Todo el buen gusto y la línea más avanzada, siempre en una refinada elegancia, desfilaron por la pasarela. Nuevas líneas y colores en trajes, vestidos, conjuntos, abrigos, gabardinas... Una sugestiva conjunción de nuevos estilos en zapatos, peinados, trajes novia... Todo para el gran vestir y el sport.

En el descanso tuvo lugar una brillante intervención del Grupo de Danzas Burgalesas «Tierras del Cid» del Círculo Católico de Obremos, que fue muy bien acogido.

La sala, completamente llena, premió con numerosos aplausos este maravilloso pase de modelos. Al final del acto, se sirvió un lunch a todos los asistentes, que agradecieron este detalle de Armstrong.

Por su parte Discoteca Armstrong agradece la colaboración a todas las firmas comerciales que hicieron posible el éxito de esta fabulosa inauguración de la temporada 81-82.

Deseamos sinceramente a Discoteca Armstrong muchos éxitos en esta nueva etapa de su alegre, espectacular y brillante trayectoria.



## PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE, S. A.

TRES GRANDES CORRIDAS DE TOROS DE ABONO CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE LAS VIÑAS DE 1981.

DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE:

SEIS toros de D. JOSE ESCOBAR, de Sevilla. ESPADAS:

**ANGEL TERUEL**  
**EMILIO MUÑOZ**  
**PEPIN JIMENEZ**

LUNES, 14 DE SEPTIEMBRE:

SEIS toros de «LA GUADAMILLA», de Madrid. ESPADAS:

**FRANCISCO RUIZ MIGUEL**  
**Pedro Moya «EL CAPEA»**  
**Juan A. Ruiz «ESPARTACO»**

MARTES, 15 DE SEPTIEMBRE:

SEIS toros de D. ALONSO MORENO, de Madrid. ESPADAS:

**LUIS FRANCISCO ESPLA**  
**CRISTIAN M. «NIMEÑO»**  
**MORENITO DE MARACAY**

LOS TRES GRANDES BANDERILLEROS DEL MOMENTO

DOMINGO, 20 DE SEPTIEMBRE:

ACTUACION DEL GRAN ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

**GALAS DE ARTE**

LAS CORRIDAS Y EL ESPECTACULO DARAN COMIENZO A LAS SEIS DE LA TARDE

MIRANDA

# APERTURA DE LAS FIESTAS PATRONALES CON UN CONCIERTO EXTRAORDINARIO

El pasado jueves a las ocho de la tarde, en la Plaza de España, tuvo lugar el acto de apertura oficial de las Fiestas Patronales en honor de Nuestra Señora de Altamira. Era deseo de la Comisión Municipal de Festejos que dicho acto tuviera carácter popular y de ahí que, sacrificando calidad en la audición se optara por llevarlo a cabo al aire libre y en la mencionada plaza, ante la fachada de la Casa Consistorial. Llena a rebosar la plaza, se abrió el acto con la intervención del locutor Tito San Emeterio, que fue presentando a la Reina y damas de honor de las Fiestas, las que fueron recibidas con muchos aplausos. Dijimos que la Reina lucía vestido blanco, mientras que las damas estaban ataviadas con el traje regional.

A todas ellas acompañaban los respectivos presidentes, o delegados, de las sociedades que representaban y una vez situadas en el templete montado al efecto el alcalde de la ciudad Sr. Anuncibay Fuentes les impuso las tradicionales bandas. Una vez realizado este protocolo, comenzó el concierto orden la Coral Juvenil de cierto coral, interviniendo, con dos canciones cada uno y por la S.R.C.D. Danubio, dirigida por don Dionisio Díez, Coro Eraso, dirigido por el R.P. Leopoldo Eraso S.S.C.C. Coro de la S.R.C.D. Los Veteranos dirigido por don Ricardo López de Heredia y Orfeón Mirandés José de Valdivielso dirigido por

el R.P. Leopoldo Eraso. Buena actuación de todos los grupos, aunque por las naturales dificultades que encierra un concierto coral al aire libre la audición resultó defectuosa.

Seguidamente la Banda de Música, dirigida por don Dionisio Díez interpretó el Himno Nacional, a cuyos acordes la Reina de las fiestas Inmaculada Duque y el alcalde de la ciudad, Izaron la Bandera Nacional en el balcón central del Palacio municipal, en medio de una gran ovación. A continuación, todas las masas corales juntas y la Banda de Música, interpretaron el Himno a Castilla al tiempo que era izada la Bandera de Castilla y León para después interpretarse el Himno a Miranda e izarse a Bandera de Miranda de Ebro. Momentos emotivos que desataron el entusiasmo popular, convirtiéndose la plaza en un clamor. Y como colofón a este brillante acto el alcalde de la ciudad Sr. Anuncibay Fuentes, lanzó el primer cohete anunciador del comienzo de las fiestas, mientras repicaban todas las campanas de Santa María de Altamira.

En suma un buen comienzo de fiestas, con tiempo espléndido y gran animación, que esperamos continúe durante todos los festejos.

CLUB MIRANDES DE MONTAÑA  
El Club Mirandés de Montaña organiza para la próxima semana, después de las Fiestas una excursión al monte Arat

de 1.442 metros de altitud que se hará el día 20 del presente mes domingo.

Todas las personas interesadas en participar en dicha excursión, rogamos se pasen por nuestros locales a inscribirse; la hora de oficina es de 8 y media hasta las 10 de la noche, martes y viernes.

La salida será a las 8 y media en la estación de RENFE, y se irá en tren hasta la estación de Araya (Alava). La excursión puede ser para medio día o para el día entero el que quiera; el regreso se hará igualmente en tren y saldrá a las 4 y media y a las 7 h.

### CONSIDERACIONES A LA NUEVA IMAGEN DE LA VIRGEN DE ALTAMIRA

Mi pena fue grande; hoy mi alegría es inmensa y de ella quisiera hacer partícipes a todos aquellos mirandeses que como yo, han manifestado su asombro al contemplar la nueva imagen de Nuestra Patrona.

Pena sentí en un primer momento cuando aquella imagen que conocía y había contemplado desde pequeño la veía sustituida. En los primeros momentos me parecía ver solo aquella cara y aquellas manos de cera que junto al manto rojo recordaba a mi Patrona. Sin embargo, a medida que contemplaba la talla me parecía como si en mis movimientos para apreciar los más mínimos detalles la imagen me iba siguiendo con su mirada, adviniendo mis pensamientos. Pero no era así, sino que simplemente la Virgen observada desde cualquier punto mirándome, solicitaba mi aceptación. Poco a poco me fue ganando llegando a considerar que parecía como si ella hubiera guiado la mano del artista para que el pueblo mirandés tuviera una imagen maravillosa de su Patrona, la Virgen de Altamira.

La imagen me había ganado, pero quise indagar más; quería saber la historia de la Vir

gen de Altamira y la base que tuvo el artista al hacer su obra: Antiguamente Miranda estaba asentada en la falda de la colina, alrededor del Castillo que la dominaba y defendía, y en una de sus iglesias bajo la advocación de San Martín, se veneraba como Patrona a la Virgen de Altamira.

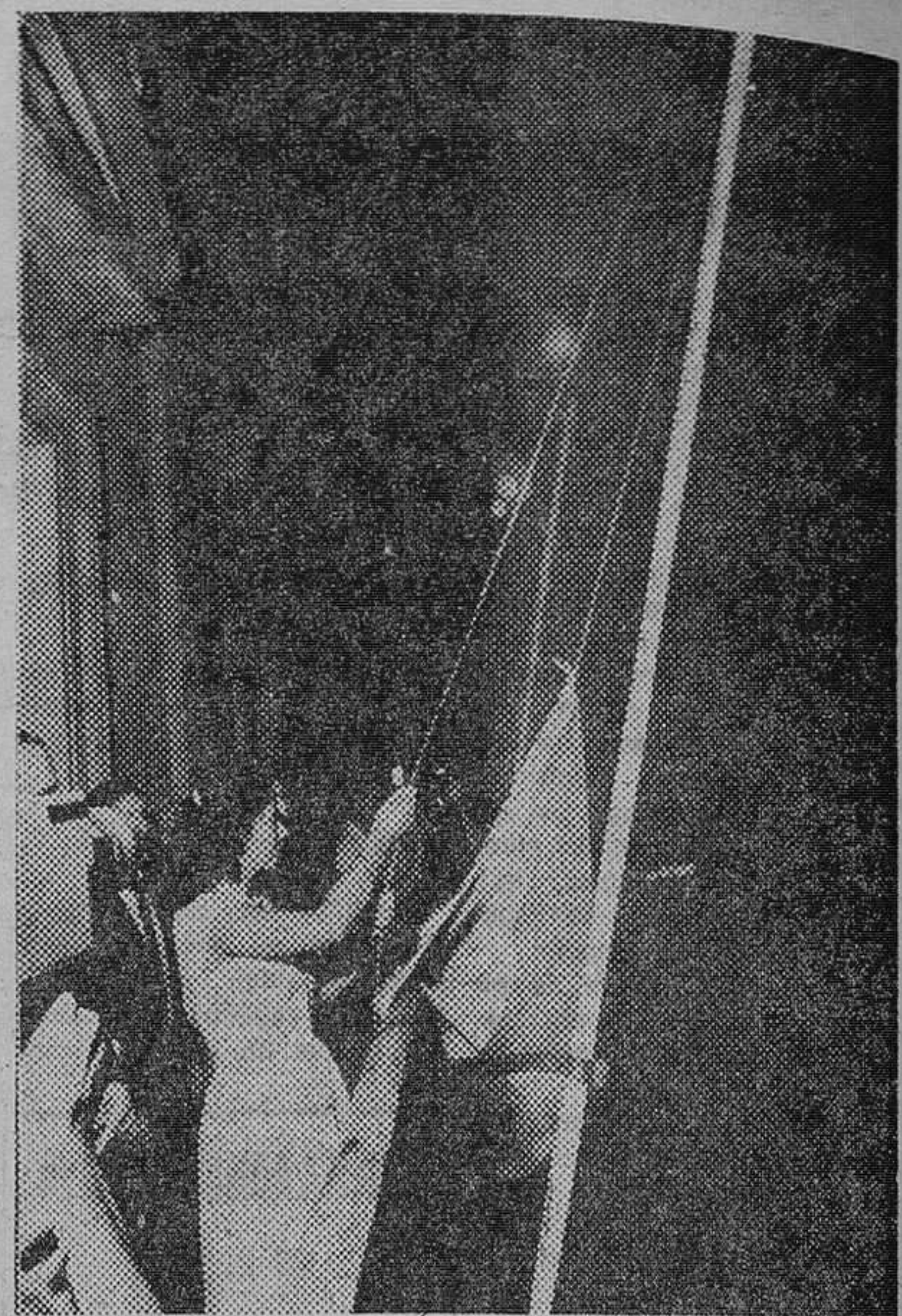
Allí en la altura tuvo la Virgen de Altamira su templo y la ciudad encontró en Ella su protección. La imagen era una bella talla con a Virgen sentada y con el Niño sobre la pierna izquierda.

Hacia el siglo XVII al extenderse la ciudad hacia las márgenes del río Ebro se la trasladó a la actual parroquia de Santa María y desde entonces esta Sede toma el nombre de Santa María de Altamira.

En el siglo XIX, como ocurrió con otras imágenes de la Virgen, se la adorna con vestidos que cubren la imagen, quedando el Niño tapado sobresaliendo únicamente una de sus manos, dando origen a la creencia popular de que la Virgen de Altamira tenía tres manos. Tras la desgraciada desaparición de esta imagen, los devotos de la Virgen sintiendo la ausencia de su Patrona, recorren la Comarca en busca de otra talla que tenga las mismas características y al no encontrarla solicitan la construcción de una cara y manos que recubierta con el manto, ha sido la que hasta el momento actual hemos venerado.

En mente de muchos amantes de nuestra Patrona estaba la idea de volver a tener una imagen como la que durante siglos hemos querido y alabado en nuestra ciudad. Documentos gráficos y consultas en los archivos parroquiales han servido de base para la información del artista que le ha ayudado a la realización de la nueva imagen que hoy contemplamos.

MONEO GOMEZ



La «Reina de las Fiestas», izando la bandera, como pórtico de introducción a los diversos festejos organizados. — (Foto TRUCHUELO)

## SALAS

# Nos hemos tropezado con...

Pedro María de la Iglesia Santamaría. Músico. Y al decir lo de músico se nos llena la boca y él sonríe complacido. Evidentemente le ha satisfecho la definición. Pedro María es profesor de Música y director del Coro infantil del Orfeón Buralés y viene hoy a nuestras páginas como creador, director y «factotum» de la Masa Coral de Salas de los Infantes.

—Pedro María, ¿a dónde quieres llegar?

—Mi meta está en llegar a ser alguien componiendo. Es mi sueño y en pos de él trabajo.

La Masa Coral de Salas, ha sido, sin ningún género de dudas, la sorpresa más agradable del verano que termina. El día de su presentación, mucha gente, desconocía incluso su existencia, y la satisfacción al canzó su punto álgido cuando pudo comprobarse la seriedad del empeño y desde luego su calidad incuestionable. Preguntamos a Pedro María de la Iglesia:

—¿Cómo nació?

—Me atrevería a afirmar que el coro ha existido siempre en el alma de Salas. Quizás la espoleta pudo ser la actuación en Salas del Coro infantil del Orfeón, pero cuando Paco Peñaranda y yo, comentamos la posibilidad de dar forma al proyecto, la disposición de la gente ha sido encomiable haciendo gala de una vocación y un gusto musical que nadie ha puesto en duda. Todo esto que pudieran parecer afirmaciones gratuitas está avalado por el derroche de ilusión y sacrificio que todo el mundo ha dispensado al empeño asistiendo

a ensayos y tratando de asimilar las explicaciones que yo haya podido darles.

—¿Hasta dónde pensáis continuar?

—Está muy claro que nos une y nos mueve nuestra común afición y amor a la música, por ello, aspiramos a adquirir una calidad que nos permita competir con cualquier otro grupo, deleitando a cuantos nos escuchan y a nosotros mismos, por supuesto.

—¿Te atreves a hacer un juicio crítico de lo obtenido hasta el momento?

—En el orden humano no tengo más que elogios para cuantos componen la Masa Coral; todo ha sido comprensión, apoyo mutuo y una ilusión enorme. En otro orden de cosas, se comenta la posible superioridad, en cuanto a calidad me refiero, de las voces varoniles de nuestro coro. Quiero hacer constar a este respecto la existencia de cuatro o cinco tipos en la cuerda de sopranos que no han cambiado aún el timbre de voz y al cantar en timbres de niña pueden crear al gún contraste. Tengo en ellas una enorme ilusión y en muy breve plazo poseeremos un coro de voces blancas que ha de crear admiración.

—¿Qué os falta?

—Necesitamos más gente. Es preciso se olviden de ese absurdo complejo de que para cantar en un coro es preciso tener una voz excepcional. Un coro no se compone de solistas. Necesito que todo el que tenga un mínimo de oído musical, de percepción de sonidos, dé un paso al frente y se integre en nuestro coro.

—Para terminar, ¿qué pasa con el himno a Salas?

—Sé que hubo quien se decepcionó un poco cuando en nuestra presentación, en aquella Gala Poética tan bonita, no pudimos ofrecer el himno de nuestra ciudad. Queremos que sea un poco «la niña bonita de nuestro repertorio» estamos trabajando en él con infinito amor y por ello precisamente no admitimos improvisaciones. El día que lo cantemos será haciendo honor a lo que sus notas y su letra entrañan y será la ovación con que nosotros correspondamos a los aplausos y el cariño que el público de Salas nos ha brindado en todo momento.

—¡Jalá, amigo Pedro María, algún día se ponga música a la historia de un gran compositor llamado Pedro María de la Iglesia, a quien Salas de los Infantes supo extraer de su alma lírica, la vocación, la sensibilidad musical que él ya llevaba dentro.

GONZALO DE LARA

## Ministerio de Educación y Ciencia INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL - BURGOS

ESTUDIOS TOTALMENTE GRATUITOS  
REGIMEN: DIURNO Y NOCTURNO

Formación Profesional Primer Grado  
RAMAS: DELINEACION QUIMICA SANITARIA

CURSO DE MATERIAS COMPLEMENTARIAS PARA EL ACCESO A LA FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO.

Formación Profesional Segundo Grado  
RAMAS: DELINEACION SANITARIA

ESTE 2.º GRADO DE ESPECIAL INTERES PARA BACHILLEROS, OFICIALES INDUSTRIALES O EQUIVALENTES.

Informes e inscripción:  
PASEO DE LOS COMUNEROS, S./N. — BURGOS  
TELEFONO 21 96 06

## ESCUELA MUNICIPAL DE DULZAINA

La matrícula en la citada escuela, se podrá efectuar desde el 15 de Septiembre hasta el 8 de Octubre, todos los días de 7 a 9 de la tarde, en la sede de la misma. Calle San Lorenzo. Orfeón Buralés.

## CEBOLLEROS Fiestas de San Cornelio y San Cipriano

La localidad de Cebolleros está celebrando ya las fiestas patronales de San Cornelio y San Cipriano. Comenzaron ayer, con la clásica inauguración, siguiendo hoy con dianas y pasacalles, a las diez de la mañana. A las doce y media, Santa Misa concelebrada. A las cinco de la tarde, concurso de bolos, modalidad tres tablonos, con sugestivos premios. Esto significará la inauguración de la bolera. A las siete y media de la tarde, bailes públicos. A las 12 de la noche, verbena que finalizará con una chocolatada para todos los asistentes.

Mañana, domingo, a las once de la mañana, juegos infantiles (según programa). A la una, santa Misa. A las cinco de la tarde, reunión en la bolera.

El miércoles, a las once de la mañana, Santa Misa. A las cinco de la tarde, disputa de un trofeo, según

los concedidos por diferentes firmas comerciales.

## SECCION DEL INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL

VILLADIEGO

Ramas: Administrativa, electricidad y agraria

TRANSPORTE ESCOLAR

MATRICULACION EN EL CENTRO:  
HASTA EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE

## IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL — BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el domingo, día 13 del actual desde las 8 horas hasta las 13,45 horas, aproximadamente a los centros de transformación que se alimentan de la E.T.D. QUINTANAPALLA.

El corte anunciado afectará a los abonados conectados a las líneas de 13 KV. denominadas:

- QUINTANAPALLA.
- RUBENA
- MONASTERIO DE RODILLA.
- FRESNO DE RODILLA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

OTRA JORNADA SIN FUTBOL

# LA «AFE» MANTIENE LA HUELGA

## Los clubs se quejan de que no intervenga la Administración

### El lunes se reúnen los presidentes. Pueden acordar la suspensión de contratos

#### La Liga puede empezar el día 20, aunque sea con juveniles

Madrid (Colpisa). — La huelga de futbolistas también va a ser una realidad este fin de semana. De nuevo y por segunda vez, los campos de Primera y Segunda divisiones van a estar vacíos. Al mediodía de hoy, viernes, se reunió el Comité de huelga de la AFE. Su decisión fue la de mantener la convocatoria de huelga indefinida. En realidad, no se esperaba otra cosa después de haberse roto las negociaciones en la madrugada del jueves al viernes. Los presidentes de los clubs de Primera y Segunda divisiones se reunirán el lunes para ver qué pueden hacer. El martes lo hará también el Comité de huelga.

La ruptura de las negociaciones entre la AFE y los clubs se produjo a las dos horas y cinco minutos de la madrugada del jueves al viernes cuando Quino se lo comunicó así telefónicamente a Núñez. La causa fue una última cláusula que el presidente del Barcelona quería añadir a los acuerdos. En esta cláusula se venía a decir que ambas partes aceptarían el arbitraje del Ministerio de Trabajo en el caso de que alguna de ellas incumpliera lo pactado. La AFE piensa que esto es una presión cuando, en realidad, afecta tanto a uno como a otro. Lo que pretendía con esto el señor Núñez es que «no vuelva a ocurrir con estos acuerdos lo que con el convenio colectivo, que estando vigente nos han hecho huelga».

Previamente a estos hechos el acuerdo era prácticamente total entre las dos partes. Tanto es así que a la una y media de la madrugada desde la sede de la AFE nos dijo un miembro del Comité de huelga que había muchísimas posibilidades de desconvocar ésta. El acuerdo para pagar las deudas a los jugadores existía desde hace varios días. También estaba dispuesta la AFE a aceptar las propuestas que hizo Porta por medio de una carta dirigida a Jesús Hermida, secretario de Estado para el Deporte, que en esos momentos estaba reunido con Quino y Alfonso. En ella Porta decía que se comprometía a convocar una reunión el próximo martes de los clubs de Segunda «B» y Tercera y que proponería y defendería la abolición de la obligatoriedad de la aplicación de la norma Sub-20 a partir de la presente temporada dejando en libertad a los clubs para alinear a los jugadores que quisieran de esas condiciones. En cuanto al otro punto afirmaba que «la Comisión AFE-Clubs iniciará un estudio sobre la creación de un fondo de garantía salarial. Este estudio se acabará antes del 30 de Junio de 1982. Terminado este plazo se pondrá en vigor el resultado del estudio». El Comité de huelga parece que llegó a aceptar estas condiciones. Luego, ya se sabe, vino lo de la cláusula y la ruptura de negociaciones.

Núñez, en una rueda de Prensa celebrada a las tres de la madrugada en la sede federativa, dijo que la AFE no le había dado ninguna razón para no aceptar la cláusula. «Me temo —dijo— que cuando una parte no firma el cumplimiento de un contrato es que no lo quiere cumplir». También manifestó que «los clubs nos hemos bajado los pantalones, y lo hemos hecho por el bien del fútbol. Les hemos dado a la AFE más de lo que podíamos, perjudicando incluso los intereses del fútbol con el fin de evitar esta huelga salvaje, que supone una falta de respeto total a todo el país».

El presidente del Barcelona estaba triste, cansado, «no puedo hacer más», llegó a decir. Se quejó en repetidas ocasiones de que las altas esferas del

Gobierno no hayan intervenido en el tema y puso el ejemplo de las gasolineras. Precisamente desde aquí puede venir una vía de solución. La AFE se ha negado en redondo a admitir como árbitro al Ministerio de Trabajo. Pero el Gobierno, a través de este Departamento ministerial puede intervenir en el caso si entiende que el tema es de interés nacional dictando una resolución de obligado cumplimiento para ambas partes en litigio. El Mundial-82, aparte otras circunstancias, puede ser un motivo suficiente para ello.

Lo seguro por ahora es que esta mañana se reunió el Comité de huelga de la AFE y decidió mantener la convocatoria de huelga. Los miembros de este Comité han regresado a sus domicilios. La huelga no va a ser desconvocada por ahora. La AFE ha citado para una reunión a celebrar el próximo martes a todos los enlaces sindicales de los clubs para analizar la situación y estudiar las medidas a tomar.

Previamente, el lunes, se reunirán en la sede federativa los presidentes de los clubs de Primera, Segunda y Segunda «B», para decidir las medidas a adoptar —dice una nota de la Comisión de Clubs— frente a la posición intransigente de los representantes de la AFE que, pese a haber firmado un convenio colectivo con los clubs de fútbol en fecha de 21 de Mayo pasado, con vigencia para dos años, no han dudado en quebrantarlo unilateralmente, sin tener en consideración el fiel cumplimiento del mismo por parte de los clubs. Posiblemente, y para ganar tiempo, el mismo domingo se celebra ya una reunión de presidentes de Primera.

Resulta difícil prever los acuerdos que tomarán los presidentes. Pueden abarcar desde cambiar los miembros de la Comisión de Clubs en pro de una mayor efectividad, hasta decidir sancionar a los jugadores. En este posible caso, los jugadores seguramente recurrirían an-

te la Magistratura de Trabajo. Esto fue lo que ocurrió en la primera huelga, en 1979. Luego, casi todos los clubs perdieron los juicios. Pero en este caso es distinto porque ahora está en vigor un convenio colectivo. Parece que uno de los acuerdos que tomarán los clubs es el de comenzar la Liga el día 20 de Septiembre, con huelga o sin ella y aunque tengan que jugar con juveniles y aficionados. Si persiste la huelga podrían entonces aplicar la suspensión de contratos a los futbolistas, con lo que sin quedar en libertad, dejarían de cobrar.

Los presidentes de los clubs estiman que la huelga es ilegal. Así se lo ha confirmado su asesor jurídico Jesús Samper. Queriendo afinar aún más solicitaron un dictamen al catedrático de la Universidad Complutense Manuel Alonso García. En él se dice, tras un amplio análisis del tema, que «creemos que la huelga actual de los futbolistas es ilegal o comporta, cuando menos, a concurrencia de un acto ilícito o abusivo, apreciación ésta que quedaría confirmada por un análisis minucioso de la doctrina sentada al respecto por la sentencia del Tribunal Constitucional de 8 de Abril de 1981». Por si puede ser significativo diremos que este catedrático fue el defensor del Barcelona, Español y Tarraça en la primera huelga, y el juicio le ganaron estos clubs. Claro que lo contrario piensa Cabrera Bazán, asesor de la AFE y catedrático de Málaga, que ha dicho a los futbolistas que estén tranquilos.

Pero mientras tanto, al no los «grandes». Uno de ellos pueden hacer taquillas y la crisis económica puede afectar hasta a los «grandes». Uno de ellos puede ser el Atlético de Madrid al que este mes le vencen muchas letras de los contratos de sus jugadores que no se podrán hacer efectivas». El doctor Cabeza decía hoy que «la próxima semana, cuando el personal venga a cobrar, los mandaré a la AFE o a la FEF». Seguro

que no cobrarán de ninguno de estos organismos. La AFE atraviesa una gravísima crisis económica y los gastos se le van a acumular. Cuando la Federación les concedió los beneficios del partido España-Bélgica, del 13 de Diciembre próximo, solicitaron a Porta que los adelantase seis millones de pesetas.

También las quinielas se están resintiendo. El domingo, por segunda vez, se celebrará el sorteo de resultados. Así no tiene alicientes para los apostantes. La recaudación va a ser mínima. Por eso, de esta huelga los clubs van a sacar de positivo el demostrar que son imprescindibles para las Apuestas Mutuas. A partir de ahora tendrán más argumentos para solicitar su participación en el reparto de beneficios.

ENRIQUE PARADINAS

Esta tarde, en «Las Gaunas»

## EL BURGOS SE ENFRENTA AL LOGROÑES EN PARTIDO AMISTOSO

### El lunes nueva reunión de presidentes en la Federación

Esta tarde, a las ocho, el Burgos se enfrentará al Logroñes en «Las Gaunas», en partido amistoso. Esta confrontación se ultimó a última hora de la tarde de ayer y estuvo en función de la huelga de los futbolistas.

Para este choque, Luis Astorga, ha convocado a los siguientes jugadores: Gorospe, Medina, Manolo, Blach, Carmelo, Juan Carlos, Manolín, Valdés, Dacosta, López, Varela, Azcargorta, Esnaola, Abajo, Juanjo, Maldonado y Acosta. En torno a estos dos últimos jugadores se está a la espera del pase internacional de las Federaciones de Paraguay y Uruguay, respectivamente.

En cuanto al conflictivo tema que ha acaparado la actualidad de los días pasados, no hay más novedad. El lunes han sido convocados los presidentes de Primera, Segunda A y Segunda B, en Alberto Bosch para una reunión de urgencia.

Veinticuatro horas después, es decir, el martes, se reúnen en asamblea los futbolistas españoles. La postura tomada por unos y otros, ha aplazado, de forma particular, el abono de la mitad de la deuda contraída por el Burgos con sus jugadores. Se comenta que jugadores y directivos abrirán en breve una etapa de diálogo para llegar a acuerdos.

Finalmente reseñar que el día 16 de Septiembre, en la Caja Provincial de Valladolid en la capital del País Vasco se va a tener una reunión con los representantes de los clubs de categoría regional con el asunto de las cuotas de la Mutualidad.

## COMENTARIOS A LA HUELGA

### La huelga, tan salvaje como el secuestro de Quini «según José Luis Núñez»

Madrid (Logos). — La segunda jornada de huelga ya es una realidad. Hay opiniones para todos los gustos. Los clubs arremeten contra los jugadores, éstos se identifican totalmente con la decisión de sus representantes. La auténtica realidad es que el domingo tampoco habrá fútbol y que el lunes en su reunión los clubs están dispuestos a tomar medidas drásticas. En términos cercanos a la Federación se ha hablado de la posibilidad de que algunos equipos jugarán sus encuentros. Se hablaba del Mallorca-Alavés, de Segunda A y del Andorra-Badajoz, si al equipo extremeño se le aceptaba el pago de sus deudas que lleva tres días queriendo hacer efectivo. Pero cada uno tiene su opinión y en las próximas líneas Logos va a recoger brevemente la opinión de unos y otros.

JOSE LUIS NUÑEZ  
(F. C. BARCELONA)

Lo hemos intentado todo y al final no conseguimos nada. Puedo decir bien claro que los clubs hemos llegado mucho más lejos de lo que podíamos. Gracias a Porta y a su Junta directiva hemos podido dialogar sobre temas que estaban fuera de nuestro alcance y no hemos conseguido nada. La huelga es salvaje, injusta e inadmisible; yo la comparo con el secuestro de Quini; ha sido una coacción inadmisible. El lunes nos reuniremos y tendremos que tomar medidas, yo no voy a esa reunión con el mismo ánimo que hace una semana. Es hora de que los clubs empiecen a actuar. Nos hemos bajado los pantalones y no me importa reconocerlo.

QUINO, PRESIDENTE DE LA AFE.

No podemos aceptar ningún arbitraje porque no nos fiamos de las promesas ni de Porta ni del Ministerio. Pienso e insisto que es el momento de llevar otros interlocutores. Yo tengo la conciencia tranquila, hemos intentado por todos los medios desconvocar la huelga porque somos los primeros en no quererla, pero dos de los puntos reivindicativos no se han arreglado y no podía ser. Además recordar que quien toma las decisiones es el Comité de huelga; yo, como el resto de mis compañeros, sólo sirvo de consejero.

ALFONSO (MIEMBRO DEL COMITE DE HUELGA)  
Era imposible llegar a un

acuerdo; por ejemplo, en el fondo de garantía no nos daban ninguna seguridad de que se creara y es un tema vital porque nos preocupa el futuro tanto como el presente. Lo verdaderamente difícil es dialogar con personas que entre ellas mismas tienen diferencias. No sé qué podrá pasar...

JAVIER CLEMENTE  
(ENTRENADOR DEL ATHLETIC DE BILBAO)

Nosotros viajamos a Madrid porque nos lo dijo el club y porque pensábamos que se podía arreglar el asunto. La verdad es que yo tenía esperanzas en jugar pero no ha podido ser. Yo estoy en desacuerdo con algunas cosas que piden los futbolistas pero, con otras, no. Lo importante es que se solucione pronto el tema, porque con la huelga nadie sale favorecido. Los jugadores están preocupados con el tema, aunque creo que ellos venían mentalizados para jugar.

DANI (JUGADOR DEL ATHLETIC DE BILBAO)

La verdad es que personalmente creo que se podría arreglar el tema; desconozco exactamente lo que ha pasado, pero estamos identificados con la mayoría. No sé qué más decir, porque repito pueden haber sucedido muchas cosas que nosotros desconocemos. Nosotros viajamos sin poner ningún inconveniente.

J. L.

LOS JUGADORES DEL OSASUNA, DE ACUERDO CON LA A.F.E.

Pamplona (Efe). — Según

ha declarado a Efe el capitán del Club Atlético Osasuna, todos los jugadores están de acuerdo en continuar la huelga declarada por la A.F.E.

Hasta la capital navarra había llegado la noticia de que si el Osasuna accedía a jugar el encuentro del domingo próximo, el partido podría celebrarse si se llegaba a un acuerdo con el Sevilla.

Una vez descartada por el capitán del Osasuna la posibilidad de jugar el domingo con el Sevilla, el tema ha quedado cerrado.

### El guardameta Herrera no puede recuperarse

Sevilla (Efe). — Miguel Herrera Damarzo, guardameta titular del Sevilla Atlético continúa en estado de coma (último grado) y sin posibilidades de recuperación.

Así se ha indicado a «Efe» esta mañana en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Clínico Universitario, donde el joven deportista se encuentra internado desde que, el pasado lunes, sufrió una gravísima accidente cuando se dirigía a Lora del Río, su ciudad natal, tras disputar un encuentro con su equipo frente al Coria.

Según se ha comunicado a «Efe», Herrera se encuentra clínicamente muerto.

## VENDEDOR SE PRECISA

PARA LA VENTA DE PRODUCTOS DE ALIMENTACION, BEBIDAS Y UTILES DE HOSTELERIA.

- Preferible con experiencia en el ramo.
- Vehículo propio.
- A comisión o a convenir.

INTERESADOS, dirigirse por escrito, enviando historial profesional, a PUBLICIDAD ALAS.

Avda. del Cid, 14. BURGOS.

Referencia: Vendedor Hostelería.

(INEM 21.750)

### CENTRO DEL CAMPO

## DERROTA, DESBANDADA Y SILENCIO

Madrid (Colpisa). — Entre la resolución de la huelga que han ganado los jugadores, en la que aún falta el rabo por desollar, porque éstos no han envainado hasta la victoria total, clara y no prendida con afileres, parece ser que la obligatoriedad de alineación de jugadores sub-20 ha sufrido un grave mordisco en la práctica. Sólo quedará en la Segunda División B y encomendada a la buena voluntad de los clubs el aplastamiento de la línea de posiciones de Porta ha sido completo.

Pero esto no es lo peor, sino que los clubs no parecen dispuestos a secundar la política de la Federación —que son ellos en teoría— de disponer a secundar de sus jugadores.

La obligatoriedad de los Sub-20 les tenía sin cuidado y no la han defendido. Y la obligatoriedad moral de prestarle a la selección nacional juvenil sus jugadores para el campeonato mundial de Australia el mes que viene, tampoco. Madrid y Athletic de Bilbao han dicho no, que sus jugadores son para ellos. La desvalorización de la política de varias selecciones desde la base juvenil está bastante clara. Harto harán, parece decir, con dejar a los super-ases para la selección de Santamaría en los preparativos del Mundial.

Si en todo este tumulto que ha precedido a la inauguración en Liga de la temporada oficial ha habido una cosa clara, ésta ha sido la derrota de la estrategia y táctica federativas, y de su mariscal Porta. Los jugadores y los clubs en desbandadas han tirado de lo suyo y se lo han llevado. El presidente ni sale de casa, se hace humo y no habla siquiera, lo cual es síntoma grave.

ESPAÑOLETO

# Hoy, fútbol en «El Plantío»

## El Burgos Promesas recibe al Fasa Renault de Valladolid

A pesar de la huelga de futbolistas en las categorías superiores y del ambiente enrarecido y, por tanto, nada favorable que está creando entre los aficionados este «espectáculo» deportivo, esta tarde tendremos fútbol de competición en «El Plantío», donde a partir de las seis y media, hará su presentación el Burgos Promesas, en partido de competición oficial correspondiente a la Primera Regional Preferente. Su contrincante en esta ocasión será el Fasa Renault de Valladolid, un conjunto cuya valía desconocemos, lo mismo que nos ocurre prácticamente con el de casa, del que sin embargo, podemos hacernos una idea mucho más aproximada teniendo en cuenta los jugadores que lo integran.

Cabe suponer, no obstante, que los vallisoletanos, como de costumbre, traerán muchachos bien formados física y técnicamente, por lo

que vendrán muy bien para poner a prueba las cualidades que adornan a los burgaleses, a los que esperamos y deseamos apoyen numerosos aficionados a los que se brinda la oportunidad de «matar el gusanillo de la afición» y pasar un par de horas entretenidos.

Creíamos que Tinín, el entrenador del Burgos Promesas, nos iba a dar ayer la relación de jugadores convocados para este encuentro. Y en realidad, lo hizo, si bien diciendo que había citado a todos los componentes de la plantilla, en lugar de los catorce o quince que suele ser habitual.

Hemos de insistir en que, al menos de momento, se trata de un «nuevo» Promesas, formado en su totalidad por los juveniles que la temporada anterior disputaron la Liga nacional y cuyas actuaciones fueron del agrado de los aficionados burgaleses.

### La Primera Preferente

# EL RACING LERMEÑO, ANTE LA TEMPORADA 1981-82

La temporada 1981-82 está a comenzar. Reciente aún el triunfo conseguido en el «Trofeo Villa de Lerma», hemos sostenido un interesante cambio de impresiones con D. Angel Gutiérrez Martínez, actual presidente del Racing Lermeno, equipo que la pasada temporada militó en la Primera Preferente con resultados excelentes.

Días pasados celebró la Asamblea general anual, acudiendo buen número de socios, y en ella abordamos al Sr. Gutiérrez que nos manifestó lo siguiente:

Resultado de la anterior temporada, económicamente hablando.

—Pues la estimo positiva, aún actuando austeramente, pero como no ha habido números rojos nos damos por satisfechos.

—Para la actual temporada 1981-82, ¿qué presupuesto tiene el Club?

—Es superior al de la temporada anterior, rondando los dos millones de pesetas, pues es idea de la directiva, seguir con las mejoras del campo de fútbol, así como dotar al club de una sede digna, donde el socio, pueda sentirse como en su casa.

—Al aumentar el presupuesto ¿subirán las cuotas?

—No. Pensamos mantener los mismos abonos para los socios es decir, socio de número, 1.800 pesetas anuales, jubilados, 500; señoras y Sras, 1.000; infantiles 300, admitiéndose un socio protector con la cuota que él mismo determine.

—Actualmente, ¿con cuántos socios cuenta el Club?

—Somos aproximadamente medio millar.

—¿Qué plantilla tiene actualmente el equipo?

—Aún cuando no hemos alcanzado el cupo, faltan por confirmar dos dudas, tenemos 22 jugadores fichados, más los juveniles, han renovado de la temporada anterior Eutiquio, Roberto, Oscar, Higuero, Romero, Yañez, Castrillo Mata, C. Martín, José Manuel, José L. Lorenzo, Calvo y Lozano.

Han causado alta Heredia I y Heredia II procedentes del Fernán González del Burgos; Mariano, juvenil del Burgos C.F.; Gallo, procedente del Vadiellos C.F.; Tomé, del Universitario de Valladolid; Juan Carlos, y Alonso, procedentes del Lermeno juvenil.

Bajas han sido Benegas, Ortega, Fernández, Juan, José A., Pedrosa, González y Herrero.

Este año seguirá de preparador Villa, muy conocido de la afición local que creemos tiene conocimiento para lograr lo mejor en el equipo.

—¿Se practicarán mejoras en el campo?

—Pues sí. Queremos terminar de resembrarle, cabar el cerramiento del mismo, construir una nueva valla y un bar y servicios.

Como innovaciones en el campo queremos terminar la puerta principal y hacer una pequeña tribuna.

—¿Me puedes descomponer el presupuesto de la actual temporada?

—Pues tenemos para viajes 500.000 Ptas.; material 200.000; primas 400.000; gastos de arbitraje 200.000.

O sea que nadie cobrará sueldo alguno. Se premiarán las actuaciones conjuntas del equipo, y al final de temporada, incluso según marchen las arcas del Club podríamos aumentar alguna partida.

—¿Esperan hacer un buen papel en la nueva Preferente?

—Creo que tenemos un buen plantel de jugadores, así lo han acreditado en el trofeo «Villa de Lerma» derrotando al notable conjunto de Briviesca en la final y goleando con facilidad al Roa C.F.

—A propósito del «Villa de Lerma», ¿fue rentable?

—Pues sí, logramos unos beneficios mayores a los esperados, y creemos poder iniciar así mejor la singladura de la actual temporada.

—¿Puesto para el equipo el final de temporada?

—Creo ocuparemos uno de los primeros puestos de la tabla. Que los deseos se logren

### PELOTA

# MAÑANA, PARTIDOS BURGOS - PALENCIA

## Campeonato de España reservado a Clubs

Mañana, domingo se disputarán en el frontón San Amaro el partido entre el club «San Cristóbal», de Burgos y el «Club Palentino» de Palencia, correspondiente al campeonato de España de sociedades.

Se disputarán cuatro partidos a base de mano individual, mano por parejas, paleta y pala.

Un interesante programa que sin duda será bien acogido por los aficionados burgaleses al españolísimo deporte de la pelota. Los encuentros darán comienzo a las once de la mañana.

En nuestra próxima edición nos ocuparemos más

ampliamente de esta jornada pelotazale, que no dudamos llevará mucho público al recinto de San Amaro.

## Nota del Patronato de Apuestas Mutuas

Madrid (Efe). — El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas ha facilitado a «Efe» la siguiente nota informativa:

«No existiendo acuerdo en las negociaciones entre la AFE y la Comisión de clubs que negociaban la desconvocatoria de la huelga de futbolistas, el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, informa a los apostantes que, cumpliendo lo establecido en la norma decimocuarta de las que rigen los concursos de pronósticos sobre los resultados de los partidos de fútbol, se efectuará el sorteo de los encuentros que figuran incluidos en el boleto de la jornada segunda de fecha 13 de Septiembre.

La Junta Superior de Control que presidirá el acto se constituirá en el salón de sorteos del Servicio Nacional de Loterías (calle Guzmán el Bueno, número 137) a las 22.00 horas del señalado día 13.

El sorteo tendrá carácter público y al mismo asistirá el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Rafael Rulz Gallardón para levantar acta».

### Salvamento y Socorrismo

## La burgalesa Pilar Domingo, seleccionada

La nadadora burgalesa Pilar Domingo ha sido seleccionada por la Federación Española de Salvamento y Socorrismo para la prueba que el equipo nacional disputará próximamente en Bulgaria.

Es la primera vez que una burgalesa, en esta especialidad de salvamento y socorrismo es elegida entre las mejores del país. Además, la Federación Burgalesa, en su tercer año de participación ha logrado éxitos a nivel de equipo e individual.

### NATACION

# Nuevo record de España en 200 metros mariposa

## Le estableció ayer Eduardo Planas en los Campeonatos de Europa

Split (Yugoslavia) (Efe). — El español David López-Zubero se ha clasificado en quinta posición en la final de 200 metros estilos, de los Campeonatos de Europa de natación, que se están disputando en la localidad yugoslava de Split.

En esta misma prueba, el soviético Alexandre Sidorenko estableció un nuevo record de Europa con un

tiempo de 2:03:41. El anterior estaba en posesión del mismo nadador, establecido el 28 de Julio de 1979, en Moscú, con 2:03:46 que igualó el 24 de Febrero de 1980.

En la final «B» de los 200 metros mariposa el español Eduardo Planas se clasificó en segunda posición, estableciendo un nuevo record nacional, con un tiempo de 2:05:00, mientras que en la final «A» de esta misma especialidad, el alemán occidental Grass Bathán estableció también un nuevo record europeo en 1:59:19. El anterior record estaba en posesión del soviético Sergei Fassenko, en 1:59:34 desde el 12 de Agosto de 1979, en la Copa de Europa disputada en Londres.

Por último, en la final de 4 x 100 estilos femeninos, el equipo español se clasificó en la octava posición.

### Baloncesto

## EL TIZONA YA TIENE AYUDA ECONOMICA

El equipo de baloncesto Tizona ya tiene patrocinio económico para la próxima temporada que se iniciará en la primera quincena de Octubre. El representante burgalés militará en Segunda División. En breves días, el club, por mediación de su directiva llevará a cabo el acto de presentación deportiva y se dará a conocer al patrocinador.

Por otro lado, la secretaria de la Federación Burgalesa comunica que el plazo de presentación de licencias en las categorías senior, junior y juveniles, de ambos sexos finaliza el próximo día 8 de Octubre.

# Burgos, sede del Campeonato de España de moto-cross y de la I concentración motorista nacional «Burgos 81»

## El Moto Club Burgalés, responsable de la organización

Vuelve a ser noticia el motociclismo burgalés merced a los dos importantes acontecimientos deportivos que se van

a llevar a efecto en nuestra ciudad. Bajo la organización del Real Moto Club Burgalés y en los

días 19 y 20 del corriente mes, se celebrarán dos grandes pruebas motoristas que harán posible que Burgos sea el centro de atención del mundillo motociclista español.

Por un lado se han convocado la I Concentración Motorista Nacional «Burgos 81», a la que se espera acuda un mínimo de 200 a 300 pilotos de toda España. Esto es una realidad que los aficionados al motociclismo conocen perfectamente. Este gran contingente de Motards serán instalados en el camping de Fuentes Blancas donde, durante los dos días que dura la concentración, se desarrollarán diversos actos deportivo-culturales con arreglo al programa que ya ha sido dado a conocer en diversos medios de comunicación nacional.

Por otro lado, en esas mismas fechas, se disputará en el circuito de «San Isidro» el campeonato de España de Moto-cross de 125 c. c. categoría «Super» Senior con la participación de los mejores pilotos españoles. Por si esto fuera poco, conjuntamente con esta gran prueba que lleva la denominación de «Moto-cross Ciudad del Cid», alternando en su actuación, pilotos de la categoría Junior en 250 c. c., disputará a su vez la prueba puntuable para el Campeonato Interprovincial Castilla León «Premio Excelentísima Diputación de Burgos», que, a su vez, es puntuable para el campeonato provincial.

El Real Moto Club Burgalés asume la enorme responsabilidad que supone hacer frente a estos acontecimientos deportivos que requieren una gran capacidad de organización. Confiamos plenamente en la preparación y competencia del grupo técnico de este gran club burgalés y también hacemos un llamamiento para que nuestras autoridades, responsables de nuestro deporte y aficionados en general apoyen esta gran iniciativa que nos permitirá a todos los burgaleses gozar de estos grandes espectáculos deportivos que prestigian a nuestra ciudad.

La noticia es importante y merece nuestro aplauso y atención. Nosotros, como responsables de los medios de información nos hacemos eco de ese llamamiento y colaboraremos con la información que tenga a bien facilitarnos el Real Moto Club Burgalés al que, desde ahora mismo, deseamos el mayor éxito en su gestión.

### FUTBOL JUVENIL

# Mañana, en «El Plantío» Burgos - Leonesa

Mañana a las doce de la mañana en «El Plantío», el Burgos juvenil se enfrenta a la C. Leonesa en partido correspondiente a la Liga Nacional de juveniles de Primera División que se iniciará el pasado domingo.

Después de la magnífica campaña de la temporada anterior, el Burgos se dispone a afrontar la actual con todo entusiasmo a pesar de que el equipo es nuevo en la categoría. Tan solo cinco jugadores de la anterior son los que siguen: Dani, Cámara, Somoza, Medina e Ibañez quien, por cierto, por decisión de sus compañeros asumirá la responsabilidad de la capitánía del conjunto. A ellos, hay que añadir a jugadores de los equipos del Burgos y a otros juveniles de equipos locales Clubs que merecen el mayor elogio por esta colaboración a que el fútbol juvenil burgalés esté representado dignamente en la máxima categoría nacional.

Inició el Burgos la Liga el pasado domingo frente al Real Oviedo. Mereció el empate y aunque perdió por 2-3 causó buena impresión y un gol que le fue anulado a instancias de un linier, impidió el que se sumara un positivo en tierras asturianas. Mañana recibe a la Leonesa que por cuestión de rivalidad regional, ha de ser difícil enemigo. Los leoneses ascendieron al final de la última temporada precisamente a costa de la eliminación de la ADC Michelin de Aranda de Duero.

Por cierto que el aficionado tendrá ocasión de ver nuevos equipos. El Burgos, sin previo aviso o comunicación alguna, fue cambiado al grupo I en el que militan cinco Clubs gallegos, otros tantos asturianos, tres de nuestra regional Oeste y Real Madrid y Atlético de

Madrid. Si a los equipos madrileños, añadimos los nombres de Sporting de Gijón, Coruña, Celta, Oviedo, Valladolid, Salamanca, etc., fácilmente son presuntibles las dificultades deportivas, y, sobre todo, por los larguísimo desplazamientos, las económicas para nuestro representante Juvenil. Habrá que esperar que si el aficionado colabora y ayuda con su asistencia a los encuentros, sólo así será posible salir airoso de esta difícil prueba.

Renunció, conocido por todos y que se ha hecho cargo de la dirección técnica del juvenil, viene entrenando con normalidad y con la ilusión puesta en hacer un conjunto que vuelva a dar al aficionado las satisfacciones de la pasada temporada. Las lógicas dudas de inicio de temporada hacen que hasta mañana mismo no se pueda facilitar la alineación del equipo burgalés.

## Tres boletos con 13 aciertos en Burgos en la primera jornada

La primera jornada de las quinielas y futbolística aun que con los campos de fútbol cerrados, las quinielas haciendo uso del sistema de los bombos nos facilitaron el resultado de los catorce aciertos máximos acertantes que cobrarán más de dos millones de pesetas.

En la sucursal de Burgos, se registraron tres boletos con 13 aciertos, que cada uno cobrará provisionalmente 87.640 pesetas y con 12 sumaban 70 a los que corresponde 6.092 por boleto.

**VENDO PISO A ESTRENAR**

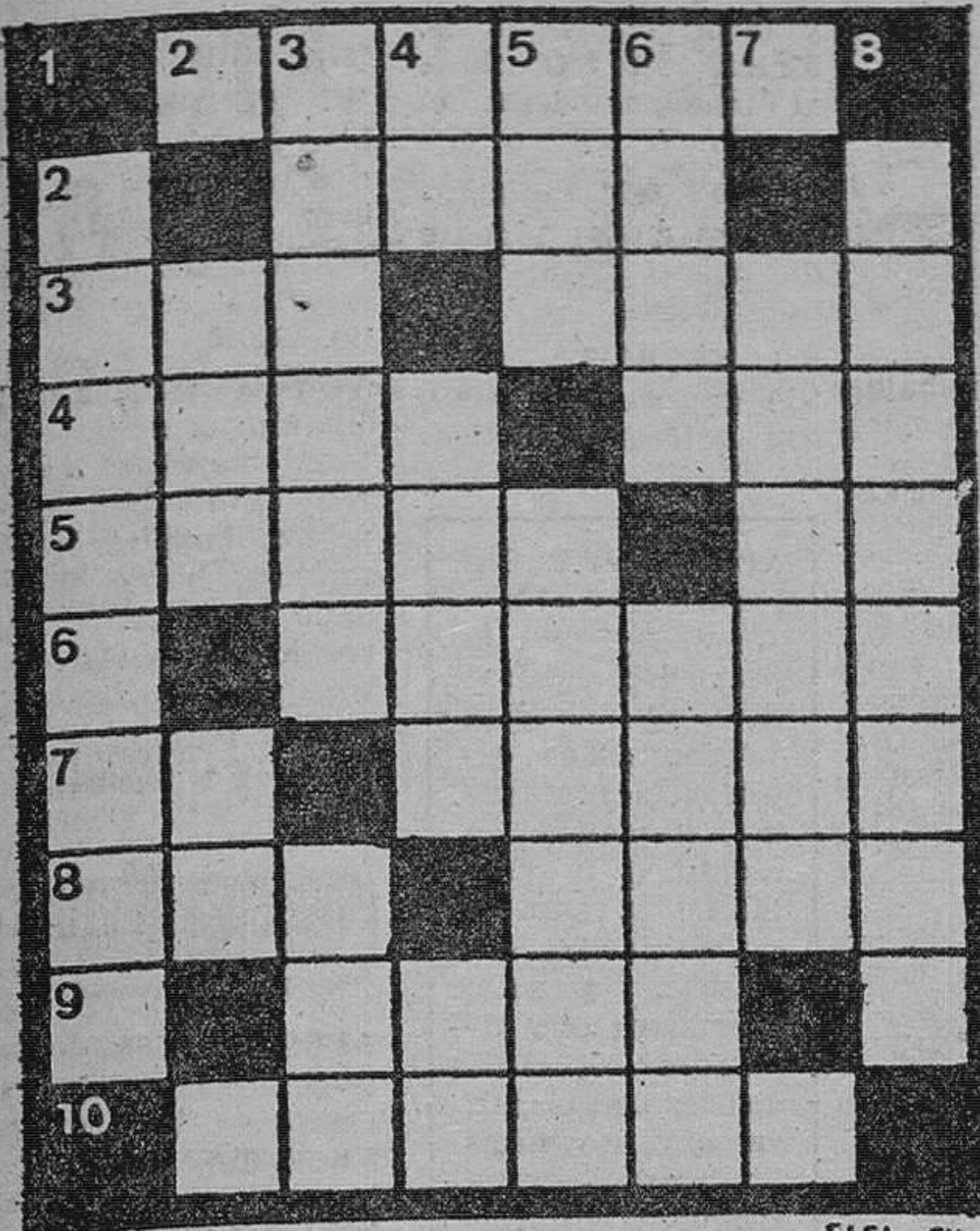
Luis Alberdi, 3 habitaciones, salón-comedor, 2 baños y cocina, plaza garaje.

Teléfono 20 82 87

**SE PRECISA CHICA**

Teléfonos: 229112-16 (Preguntar por María Angeles)

**Pasando el rato**



FIEL-EN

**HORIZONTALES** — 1. Villa zaragozana. — 2. Pala herrada y con un corte acerado. — 3. Nombre de mujer. Marchitar. — 4. Ensenada. Adverbio de lugar. — 5. Atrevida. Artículo. — 6. Cortase la hierba o la mies. — 7. Prefijo negativo. Substancia blanca y brillante que forma el interior de algunas conchas. — 8. Onomatopeya del reloj. Sedimento de un líquido. — 9. Husmead. — 10. Arboles de flores blancas, propios de terrenos aguanosos.

**VERTICALES.** — 1. Discurso pesado y fastidioso. — 2. Te trasladas. Símbolo químico del sodio. — 3. Instrumentos agrícolas. Verdura. — 4. Dios egipcio. Ciudad del Sur de Arabia. Cincuenta y uno. — 5. Necio. Comidas religiosas de los primeros cristianos. — 6. Mueble para guardar dinero. Vástago de una planta cubierta de tierra y con un extremo fuera. — 7. Denuncias, delatas. — 8. Lugares donde se guardan los frutos del campo.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Dávila. — 2. Tila. — 3. Ojo. Agar. — 4. Lola. Ala. — 5. Obolo. Og. — 6. Navaja. 7. If. Marat. — 8. Nao. Lira. — 9. Icod. — 10. Cresos.

**VERTICALES.** — 1. Golosina. — 2. Job. Fa. — 3. Atolón. Ofr. — 4. D. Alam. Ce. — 5. Ila. Ovalos. — 6. Vaga. Arido. — 7. Alojjar. — 8. Fragatas.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



Solución a los siete errores:

1. Arbol. — 2. Arboleda. — 3. Arboleda. — 4. Bótón. — 5. Gemelo. — 6. Collar. — 7. Falda.

**PISO A ESTRENAR**

EN «EDIFICIO AMERICA»  
AVENIDA REYES CATOLICOS

- Con mejoras.
- Totalmente renovado.
- Calefacción central.
- Parquet.
- Interesante precio.

INFORMACION Y VENTA: TELEFONO 22 55 97

**Y VA DE CUENTO...**

ESCOCESES

Pat Mac - Higin se ha casado. En un aparte después de la ceremonia se vuelve hacia su padre, hombre ya con abundantes años a cuestas:

De pronto, entre las filas casi Pat—. Y quisiera hoy hacer jalgo en tu obsequio. Alguna vez tiene que ser.

—Gracias, hijo —replica el viejo Mac - Higin—. Acepto complacido tu ofrecimiento. Podrías darme, por ejemplo, el importe de tu cochecito de niño.

INMOBILIARIAS

Compre su piso ahora y ahorrrará hasta el cincuenta por ciento de los precios que registrarán en 1982.

FORMACION

El sargento de la Academia de Fort Meadows rugía encolerizado, como todos los amaneceres: los cadetes llegaban tarde a la formación.

—¡Todos a la fila, zánganos! —bramaba el sargento—. ¡Sacad fuera a los retrasados; a patadas si es preciso! ¡Rápidos, rápidos! ¡No puedo esperar todo el día, gandules!

—Me siento eliz, papá —dice formadas, se oyó una voz cavernosa que decía:

—Todo llega si un hombre se limita a esperar.

Furioso el sargento, vociferó:

—¿Quién ha dicho eso?

—Benjamín Disraeli —respondió la voz

—¡Un paso al frente, Disraeli! —aulló el sargento—. Pasa a mi oficina y espérame allí.

MARKETING

Preguntaron a una atractiva dependienta de unos grandes almacenes qué significaba el rótulo que presidía unas baldas llenas de calcetines, y en el que se decía: «Resistentes al encogimiento».

La chica titubeó un momento antes de contestar; leyó después un par de veces al letra y repuso con calma:

—Quiere decir que si encogen pero a regañadientes.

MIOPIA

El optimista solamente ve el pago de la primera letra.

ELQUE AVISA NO ES TRAIADOR

Sabida es la tendencia del sexo femenino a la lectura de horóscopos y a sacar conclusiones personales en cada caso.

Por eso, sin duda, hace unos días la mujer que leía una revista del corazón le dijo alarmada a su marido:

—Acabo de leer tu horóscopo para esta semana. Es mejor que no te levantes de la cama hasta el lunes.

SIN REMEDIO

Cierto individuo, a bordo de un coche deportivo, circulaba a más de cien kilómetros por hora. La consecuencia natural fue la consecuencia natural fue que acabó atropellando a varios peatones, golpeó a cuatro vehículos y terminó estrellándose en el escaparate de un comercio de cristalería.

Mientras la gente auxiliaba a peatones y automovilistas, el conductor salió como pudo del escaparate, en el momento que un viandante, todo excitado, le decía:

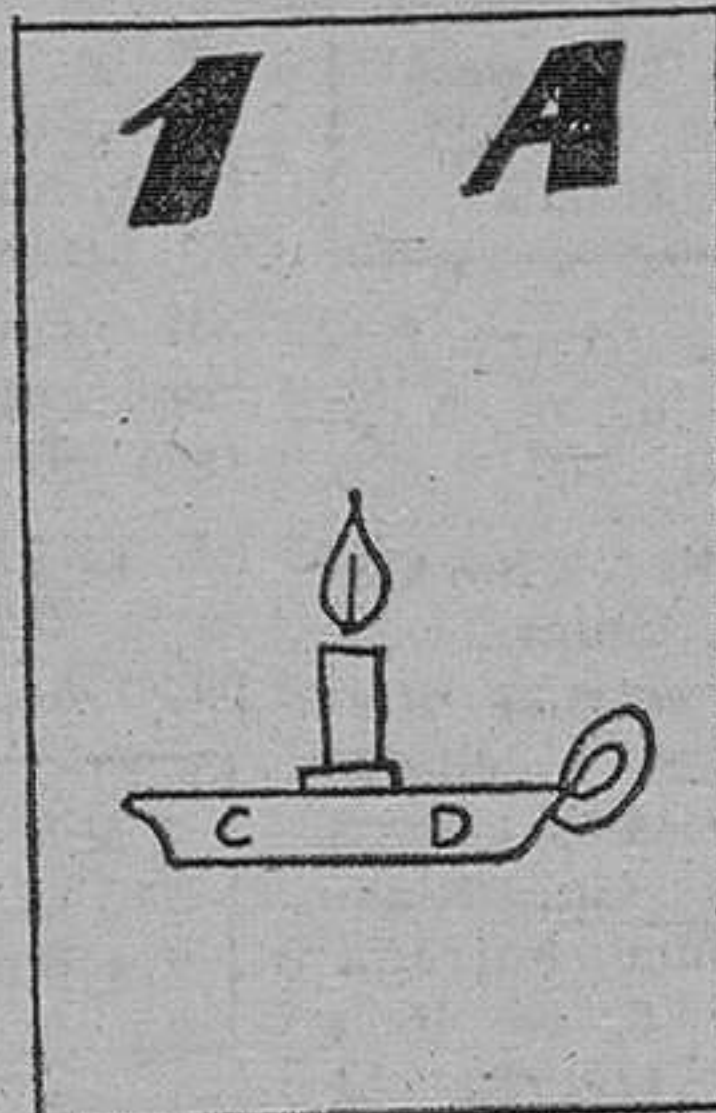
—¡Qué barbaridad! ¡Circulaba usted a más de cien por

hora! ¡Deberían encerrarle en un manicomio!

—¿En un manicomio?—preguntó el conductor causante del estropicio—. ¡Acabo de salir de uno y ya quiere usted que me vuelvan a encerrar!

PUNTO DE VISTA

—Me fascinan las modas nuevas —confesaba una gorda a otra—, pero, la verdad, no he visto todavía algo por lo que merezca la pena adelgazar.



¿Qué has pintado?

Solución al jeroglífico:

...Ni canta, ni baila.

*La chispa de Olmo*

TAMBIEN ES MALA PATA LA NUESTRA: SIEMPRE TENEMOS UN PASADO GLORIOSO, UN FUTURO BRILLANTE Y UN PRESENTE DESGACHARRADO



**INSTALE ENERGIA SOLAR**

- Calefacción y agua caliente con extraordinario ahorro.
- Ideal para comunidades, chalets, naves, viviendas en bloque, etc.
- Facil instalación.

**ATICASA**

SAN PEDRO CARDEÑA, 54 BURGOS (Tlfs. 2105 51-215355)



# TAMUR

VILLALAR, 1 - MADRID, 1

PRESENTA EN BURGOS

## EL GRAN SALON DE LA ALFOMBRA ORIENTAL

Todos los países productores de alfombras, como PERSIA, ASIA MENOR, CAUCASO, ETC., representados en esta exhibición con

ALFOMBRAS ANTIGUAS Y MODERNAS DE DIFERENTES CALIDADES Y TAMAÑOS

CONOZCA SUS ORIGENES, HISTORIA, CONFECCION Y SUS VERDADEROS PRECIOS

Ofrecemos toda clase de información oral y escrita sobre estos apasionantes temas.

CERTIFICADOS DE ORIGEN GARANTIA DE CAMBIO

EXPOSICION Y VENTA:

### SALONES DEL HOTEL LANDA

TLF. 20 63 43

DEL DIA 11 AL 17 DE SEPTIEMBRE (festivos incluidos)  
HORARIO: De 11 a 21 horas, ininterrumpidamente.

**Don Celes**

Por Olmo



OLMO



**Fincas**

**DE LA FUENTE.** - Pisos protección oficial en Eladio Perlado, Casa la Vega, Alfareros, San Pablo 12-C 6.º

**MATRIMONIOS** jóvenes elijan apartamentos, 1, 2, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, llave mano Santa Clara, soleado construcción inmejorable, fachada piedra portal escalera mármol, servicios centrales. Véanos, 500.000 pesetas entrada. Prigo Moneda, 13 y Vitoria 184

**SEÑORAS.** Viviendas, estrenar 3, 4, 5, 6 dormitorios, salón dos baños, completos puertas blindadas zonas Calzadas, Paseo Fuentesillas, Plaza Martínez del Campo, etc Prigo Moneda 13 Vitoria 184

**LOCALES** 30 50 60, 100, 150, 200 300 500 Propios Bancos pastelerías bares almacén vinos, garaje artículos regalo frutería carnicerías, pescaderías comercio, tejidos lencerías, zonas Plaza Mayor Vega, Santo Domingo Guzmán Paseo Fuentesillas León Zamora, etc. Visitenos Informárenos Prigo Moneda, 13 Vitoria 184

**BODEGUEROS** Amplio, moderno mesón completamente instalado, dos mostradores, Frente Catedral Amplios pasos Prigo Moneda 13 Vitoria 184

**CENTRICA** vivienda, Paloma, 5 habitaciones, baño, cocina puertas cristal trashedo. Apropiada estudio seguros, etc. Grandes facilidades Prigo Moneda 13 Vitoria 184

**SOLARES,** dispongo varias zonas, Consúltenos, Prigo Moneda 13 Vitoria 184

**VENDO** piso C/ Vitoria, 170, calefacción central, bajo comunidad. Telf. 211459

**ATENCIÓN** señora, cambiamos la vivienda vieja por otra nueva. Visitenos, zonas distintas. Prigo, Moneda, 13, Vitoria, 184.

**CONSTRUCTORES.** - Disponemos céntricas casas, viejas, para derribo o reforma. Plaza Mayor, San Lorenzo, Santo Domingo de Guzmán, Santander, Plaza Vega, Paloma, Prigo, Moneda, 13, Vitoria, 184.

**SANTOS** locales desde 50 m.2. en polígono de los cuarteles, distintas orientaciones. Ideal cafetería y servicios múltiples que la zona necesita. Precios muy bajos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Piso a estrenar en General Yagüe, con oficina aneja. Todos los servicios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** vende pisos Reyes Católicos, 4 habitaciones, calefacción central, diversos precios y alturas. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** pisos avenida del Vena, 5 y 6 habitaciones, servicios centrales. Opción plaza garaje. Diversos precios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** pisos en San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, diversos precios. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** piso avenida Casa la Vega, 6 habitaciones, 2 baños, calefacción individual. Económico. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** amplísimo piso principio calle Vitoria, 7 habitaciones, 2 baños, servicios centrales. Altura 5.º. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** vendo apartamentos calle Clunia, calle Vitoria, Petronilla Casado, Parque de las Avenidas. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** pisos a estrenar, diversas alturas, zona cuarteles, 6 habitaciones, garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** vendo pisos en Reyes Católicos, 6 habitaciones, servicios centrales con plaza garaje y trastero. Precios interesantes. Orientación Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** pisos en zona General Vigón, 6 y 7 habitaciones. Calefacción central, terrazas. Económicos. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** pisos en gamonal, calefacción central, 4 habitaciones. Precio total 2.200.000 pesetas. Calle Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS** vendo pisos calle Madrid, calle Romanceros, San Pedro Cardena, calle Alfareros, Legión Española, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8, 6.º

**SANTOS.** Dos viviendas juntas en primera planta posible conversión en oficina, situación magnífica en torno futuro edificio de Hacienda. Vendo precio de coste. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SE VENDE** piso Parque San Francisco número 3, 2.º izquierda. Interesados Tel. 227199

**VENDO** piso libre gastos, soleado. Eladio Perlado, 34, 10.º B.

**REYES CATOLICOS,** 10-10.º, G. Ed. Estudio, vendo piso, tres habitaciones y salón, orientación Sur, con plaza de garaje. Laborables tardes.

**SE VENDE** piso grande, soleado. C/ Vitoria, 160, 6.º A.

**VENDO** piso pequeño, económico 1.800.000. Casillas, 7 bis, 4.º A.

**VENDO** piso, 4, salón, cocina, 2 servicios, calefacción individual. Villimar - Barrio San Cristóbal, 12, 2.º C. Teléfono 235128.

**SE VENDE** piso, calefacción individual. Santiago, 104-1.º B.

**URGE** vender piso económico. Calle 3-34. Teléfono 219781.

**SE VENDE** piso en Federico Martínez Varea, 3 habitaciones, salón, galería cerrada, servicios centrales, económico. Tel. 208611.

**VENDO** piso, Plaza Francisco Sarmiento, portal 1-9.º A-1. Teléfono 236580.

**VENDO** negocio de carpintería en marcha, bien situado. Maquinaria muy moderna, 500 metros cuadrados, en dos plantas. Informes llamar al teléfono 228301.

**VENDO** piso con o sin muebles. Avda. del Cid, 34, 7.º A. Tel. 228575.

**URGE** vender piso por traslado, teléfonos 214746-225937.

**VENDO** o alquilo plazas de garaje centro ciudad Tel. 202538.

**VENDO** piso en Avda. Reyes Católicos, 34, teléfono 227739.

**URGE** vender piso calle San Juan, 2.500.000 teléfono 233557.

**VENDO** piso. Paseo de la Isla 10, 16.º B. 150 m.º magníficas vistas. Telf. 209095.

**URGE** vender piso en Parque Avenidas. Llamar tardes al teléfono 227902

**VENDO** finca en Castañares, de 1000 m. con entrada. Razón teléfono 210300.

**PISOS** nuevos céntricos de 3 y 4 habitaciones, cocina y baño Calefacción central. Edificio n.º 9 de la calle Concepción, junto Iglesia de San Cosme. Visitenos de lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde. Facilidades de pago. Más información: Avenida del Cid, 3-3.º A. Teléfono 207340

**VENDO** piso céntrico. Avda. Reyes Católicos, 16, 6 habitaciones, cocina amueblada, tres aseos, calefacción y plaza garaje Teléfono 219200

**LOCALES** céntricos, 50, 70, 125 metros cuadrados, con o sin parte proporcional sótano. Situación inmediata a calle Madrid y Plaza Vega. Precio interesantísimo con facilidades. Informes: Avenida del Cid, n.º 3, 3.º A Teléfono 207340

**SE VENDE** piso en Gamonal, Luis Alberdi, 7 bis, 6.º D Verlo 6 a 8 tarde.

**VENDO** piso calle Vitoria, 257. Calefacción central. Tl. 22 06 70.

**GAMONAL.** Vendo piso cuatro habitaciones, calefacción central. Tlf. 223840.

**VENDO** apartamento ático 54 m.º. Informes: Santa Cruz, 15. Papelería.

**VENDO** piso pequeño reformado, 1.700.000 Pts. Informes: Madrid, 17, 2.º B.

**VENDO** casa chalet, planta, piso, desván, 237 m.º construidos y 134 de jardín. Teléfono 226981 y 205078.

**OCASION.** Piso con muebles vendo, 3 habitaciones, salón, calefacción individual. Telf. 216572.

**VENDO** piso por traslado C/ Roa n.º 3-2.º izqda. Telf. 20 09 86 hasta 6 tarde.

**SE VENDE** piso. C/ Fray Esteban de Villa. Telf. 20 57 68.

**SE VENDE** plaza garaje amplia. Precio económico. Concepción. Teléfono 217160.

**SE VENDE** piso cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales y garaje. Tf. 235021.

**SE VENDE** piso en calle Vitoria, 164, 4.º A. Ver de 11 a 4. Teléfono 216567

**POLIGONO G-9.** vendo piso nuevo con garaje. Teléfono 218897.

**VENDO** 4 lonjas, calle Santa Bárbara, 22-24 entre 25 y 100 metros cuadrados. Informes: horario de comercio Teléfono 200210.

**VENDO** piso, calle Clunia, cinco habitaciones, salón, dos baños. Teléfonos 238673-223947.

**ATENCIÓN** Vendo plaza garaje, económica Telf. 23 62 17 y almacén construcción piedra en Castrillo del Val. Autorizan levantar dos pisos encima 23 62 17.

**VENDO** piso por traslado. C/ Real, 2, 2.º B Capiscó.

**VENDO** piso exterior. Julio Sáez de la Hoya. Telfs. 227464-210601.

**VENDO** piso C/ Calvario, n.º 12-2.º

**LONJA** 120 m.º instalación eléctrica, agua, servicios vendo. C/ Santa Bárbara. Tf. 206274 (horas 9-14 y 16-19).

**VENDO** piso zona Gamonal sin estrenar, 3 habitaciones y calefacción central. Teléfono 22 74 45

**SE VENDE** piso. San Francisco 42, 2.º Drcha. Comunidad mínima. Teléfono 234168.

**VENDO** piso con trastero. 300 de gastos, en Petronilla Casado, 51, 3.º A.

**SE VENDE** lonja 67 metros cuadrados. Carretera Logroño, 23. Razón: Tf. 238676.

**PARTICULAR** vende directamente piso lujo, 160 metros, estudio y garaje. Primera parcela cuarteles. Precio: 5.250.000 más hipoteca. Dirigirse: calle Vitoria, 35, 6.º C.

**SE VENDE** piso en Plaza San Bruno n.º 4, a estrenar, lo enseña el portero.

**VENDO** piso. Reyes Católicos Edificio «Para». Teléfono 204668.

**VENDO** piso. General Mola, 25. Rafael Pérez.

**VENDO** piso exterior, con garaje, en c/ Santiago. Telf. 209855.

**VENDO** piso, calle Luis Alberdi, 1, 8.º y dos locales Galerías Comerciales. Eladio Perlado. Telf. 224529.

**PRIGO** 2485, Casa en calle Arlanza, 250 m2, edificados. Informese.

**PRIGO,** Amaya, tres, salón, servicios centrales, sol mañanas.

**PRIGO** 2960, Plaza Mayor, cuatro, salón, baño, aseo, suelos parquet. **PRIGO** 2861, Alhóndiga, tres, salón, baño, aseo, suelos parquet.

**PRIGO** 2959, Santa Agueda, dos, salón, calefacción individual, dos terrazas.

**PRIGO** 2862, San Francisco, tres, salón, sol tardes todo exterior.

**PRIGO** 2162, S. Clara, dormitorios, sala, cocina, baño, 1.850.000 pesetas.

**PRIGO** 2702, Vigón cuatro, salón, dos baños, servi-centrales, exterior.

**PRIGO** 180, Reyes Católicos, 155 m2, servicios centrales, buena altura.

**PRIGO** 2881, Miranda, tres, salón, dos baños, a estrenar, exterior.

**PRIGO** 2386, Juan XXIII dos, salón, cocina, agua caliente. ¡Precio módico!

**PRIGO** 2993, ¡Vendemos piso más barato del mercado! Informese.

**PRIGO** 2351, Luis Alberdi, tres, salón, cocina, sol mañanas, exterior.

**PRIGO** 2855, ¡Muy económico! tres, salón, terraza, parquet. ¡Mínimos gastos!

**PRIGO** 2672, S. Bruno, tres, salón, calefacción central, parquet, exterior.

**PRIGO** 2720, Vitoria, tres, salón, cocina amueblada, calefacción central, exterior.

**PRIGO** 1816, 70 m2, tres, salón 178 m2, calefacción eléctrica, exterior. ¡Económico!

**PRIGO** 2491, Compostela. ¡Muy económico! 80 m2, dos terrazas, calefacción soleado.

**PRIGO** 24, entreplanta, Vitoria 28 m2, dedicado bar. ¡Precio interesante!

**PRIGO** 2178, local 32 m2, fachada 4 metros, instalado. ¡Dedicado ropa niños!

**VENDO** piso. Teléfono 201524.

**VENDO** piso. Teléfono 205920.

**OCASION** vendo piso todo exterior, mucho sol. Barriada San Cristóbal. Tel. 222626. de lunes a viernes.

**PASEO** Cubos vendo piso próxima entrega, cochera individual. Teléfono 201809

**SE VENDE** solar en San Pedro de la Fuente, algunas fincas. Casa núm. 10 en Huelgas, pegando Arco del Amparo. Hospital del Rey. Angel Prieto.

**VENDO** local y solar 600 metros cuadrados en casco urbano Guzmil del Mercado Llamara. Tel. 502288.

**VENDO** chalet en monte «La Calabaza» en Aranda de Duero. Llamar Tel. 502288.

**VENDO** piso Barriada San Cristóbal, bloque 14, 3.º D. Visitar de 9 a 12, de 4 a 7.

**VENDO** piso calle Bургense, 22, 4.º. Servicios centrales, tres dormitorios y salón. Teléfono 212971.

**PARTICULAR** vende plaza garaje Parque de las Avenidas. Teléfono 233719 tardes.

**SE VENDE** piso Sanjurjo, 40. Tel. 221490.

**URGE** vender piso. Cooperativa Cuarteles, llamar 209060.

**VENDO** piso en Bilbao, cuarta planta, 4 habitaciones, cocina y servicio, céntrico, soleado. 850.000 pesetas. Interesados llamar teléfono 120061 de Espinosa de los Monteros (de 8 a 10).

**VENDO** magnífico piso duplex, nuevo, todo exterior 130 m2, construidos, salón 35 m2, 3 dormitorios, 2 cuartos de baño completos, aseo, cocina, armarios empotrados, servicios centrales, buenos acabados, aparcamiento reservado y amplias zonas verdes. Precio total 3.800.000. para verlo e informarse en barrio del Pilar núm. 1 bajo B. Tel. 209658.

**SE VENDE** piso 120 m2. Llamar al teléfono 208189.

**PARTICULAR** vende piso en Alhóndiga, 13, 3.º. Tel. 225687.

**SE VENDE** piso en Plaza San Bruno n.º 9, con calefacción central. Tratar con el presidente. Tf. 230471

**VENDO** piso Eladio Perlado, 53, 1.º D. Tel. 216367.

**GARCIFUENTES.** - Vendo piso Carmen, cinco y salón, servicios centrales, exterior. Agente Propiedad, Plaza de Alonso Martínez, 7, A, 2.º, 202314.

**GRACIFUENTES.** - Piso S. Pedro y S. Felices, 3 y salón, buen precio.

**GARCIFUENTES.** - Pisos y locales en Gamonal, buenísimos precios y situación.

**GARCIFUENTES.** - Local céntrico, 100 metros. cualquier negocio.

**GRACIFUENTES.** - Casa pueblo, buen precio.

**GARCIFUENTES.** - Locales comerciales en varias zonas, diversas superficies y precios.

**«GARCIFUENTES».** - Piso extraordinario. - Reyes Católicos, cuatro habitaciones, dos salones, tres baños, servicios centrales, garaje 202314.

**GARCIFUENTES** Pisos 3 amplias habitaciones salón exterior soleado servicios centrales garaje estrenar

**«GARCIFUENTES».** - Vendo piso Cuarteles, buena altura soleado. **«GARCIFUENTES».** - Piso Fuentesillas, dos, salón inmejorables condiciones. barato.

**«GARCIFUENTES».** - ¡Atención! Vendo tienda comestibles. Sagrada Familia, esquina soleada, esmeradísima clientela.

**«GARCIFUENTES».** - ¿Desea vender alguna propiedad? Garcifuentes. Agente Propiedad le atenderá con entusiasmo Plaza Alonso Martínez 7. A. 2.º - 202314

**JULIO SAEZ DE LA HOYA,** tres habitaciones, salón, calefacción central Agencia Palencia.

**JOSE ZORRILLA,** cuatro habitaciones, salón, terrazas, dos baños. Agencia Palencia.

**MARTINEZ DEL CAMPO,** cinco habitaciones, salón, calefacción individual Agencia Palencia.

**AVELLANOS,** preparado oficina tres habitaciones, 115 metros cuadrados. Agencia Palencia.

**LA PUEBLA,** dos habitaciones, dos alcobas, 1.000.000 pesetas. Agencia Palencia.

**SAN AGUSTIN,** cinco habitaciones salón, calefacción individual, barato Agencia Palencia.

**AGENCIA PALENCIA,** finca recreo, árboles frutales, piscina, bodega, en Burgos.

**AGENCIA PALENCIA,** terrenos para refugio, fincas recreo, bodegas, Plaza Calvo Sotelo 12.

**MARTINEZ VAREA,** piso estrenar, buen precio. Albillos, Espolón, 22.

**PLAZA SARMIENTO,** moderno piso muy barato. Véalo. Albillos, Espolón 22.

**LEGION ESPAÑOLA,** piso todo confort, 120 metros Ocasión. Albillos, Espolón, 22

**SAN AGUSTIN,** 4 más salón, 2 baños, centralizado, trastero. Buen precio. Albillos, Espolón, 22.

**REYES CATOLICOS,** gran piso, servicios centrales. 4.300.000. Albillos, Espolón, 22.

**PRINCIPIO** San Francisco, 4 dormitorios, cocina, servicio. Total: 1.200.000. Albillos, Espolón, 22.

**OPOSICIONES**



**APRENDA MECANOGRAFIA EN 28 HORAS**

**meca-rapid**

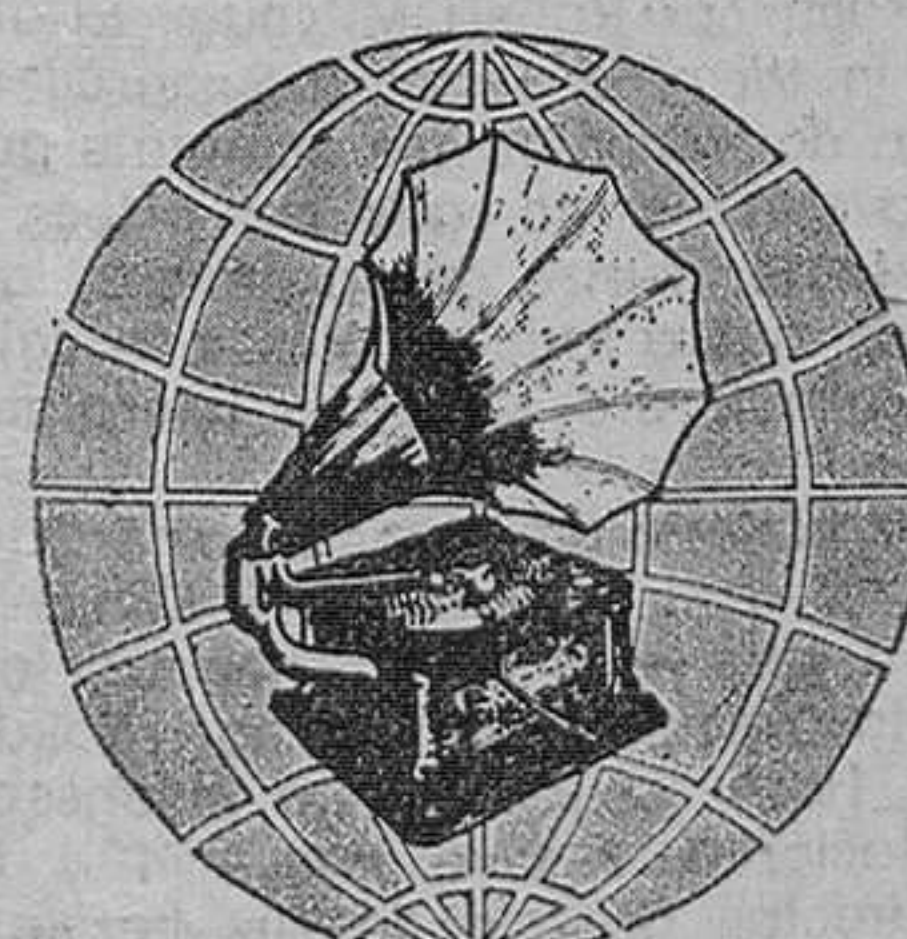
C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1.º BURGOS

**LOS SABADOS**

Dedicado a la JUVENTUD

**Mundo joven**

Mundo joven



Mundo joven

**¡¡¡¡¡**

Páginas especiales en **Diario de Burgos**



**Fincas Rústicas**

**VENDO** 7.500 m.<sup>2</sup> cerca Burgos. 1.750.000 Pts. Telf. 229933.

**COMPRO** fincas rústicas pequeñas. Máximo 25 kilómetros Burgos. Buen Acceso. 209894.

**SE VENDEN** 51 Has., 25 regadío directo, 26 secano. Primera calidad. Excelentes condiciones cultivo. Dos par; celas gran extensión. En Astudillo (Palencia). Tratar hasta 14 Septiembre Luisa Martínez. Astudillo (Palencia).

**SANTOS** piso y apartamento en Villarcayo, 3 y 5 habitaciones Precios económicos. Julio Sáez Hoya, 8. 6.º

**VENDO** finca para edificar. Lindando al camino y cauce del soto en Ibeas de Juarros. Informes: José Ibeas, en dicho pueblo.

**SE COMPRA** finca agrícola, escribir Juana Muñoz Yago. Liguila, 5. Madrid-16.

**VENDO** 10 Ha. en Padilla de Arriba. Interesados dirigirse al Telf. 974 48 10 29.

**SE VENDE** una casa en San Medel. Razón: Emeterio Palacios.

**VENDO** finca próxima Burgos, con servicios. Tel. 218237.

**EN CARDEÑADIJO** se vende casa y pajar. Razón Carmen Palacios.

**VENDO** en Briviesca finca muy próxima al casco urbano. Teléfono 213014.

**AGENCIA PALENCIA**, casas en pueblo, 20 kilómetros, de piedra. Plaza Calvo Sotelo, 12.

**PUEBLO** próximo capital, vendo finca recreo, huerta, edificio moderno. Ocasión. Albillos, Espolón, 22.

**PISOS**, chalets, casas, solares y fincas en Villarcayo. Nave Polígono Argales, solares y fincas en Valladolid.

**Ganados y aperos**

**VENDO** 200 ovejas, 32 corderas y 3 carneros sementales. Todo el ganado a base de sano. Benedicto Rodríguez (Villadiego).

**SOLA** aumentar su cosecha y reducir coste es fácil, empecé por adquirir una sembradora-abonadora Solá, y lo demás es cosa hecha. Precios especiales en la primera quincena de Septiembre. Suministros Sáinz. Avda. del Cid, 85.

**YEGUA** gran alzada, domada a la inglesa, vendo. Estépar. 411008.

**AGRICULTORES** y ganaderos, fabricamos cisternas según sus necesidades, para transportes de gasóleos, agua a ganaderías y transportes y extracción de purines y gallinazas. Talleres Santa María. Teléfono 170288. Quintanilla del Agua (Burgos).

**ARRANCADORAS** de patatas de uno y dos surcos. Las mejores, en Suministros Sáinz. Av. del Cid, 85.

**VENDO** cinco 18 metros, arados fijos irreversibles, dos, tres, cuatro rejas. Nuevos y usados Sembradoras 15 botas, buen precio. Teléfono 370081.

**SE VENDE** galera pequeña para un ganado. Valdanzo. (Soria).

**SE VENDE** sembradora 17 rejas, con dos campañas, cultivador de 9 rejas, arado fijo de 2 rejas y abonadora. Interesados llamar teléfono 189012.

**YEGUA** gran alzada, domada a la inglesa, vendo. Estépar 411008.

**Huespedes**

**ADMITO** uno o dos chicos/as. Telf. 22 89 75.

**ADMITO** chica dormir o pensión completa, Plaza San Pablo, 11, 7.º C.

**ALQUILO** habitaciones para matrimonio y para soldados. Tf. 207330

**DOY** pensión. Razón Aveda. General Yagüe, 28, escalera 2.ª, 1.º B. Presentarse mañanas y tardes hasta las 5.

**CEDO** habitación dos señoritas, derecho cocina. Santa Clara. Teléfono 215282.

**PENSION** sólo dormir, Avda. General Yagüe, 32, escalera 6-4.º D.

**PENSION** completa o dormir, económico. Plaza Vega, 27, 2.º derecha.

**SE ADMITEN** chicos a dormir o pensión completa, Tel. 237731.

**DOY** pensión completa. Calle Pozo Seco, 13, 4.º Tel. 232704.

**BUSCO** chica para compartir piso. Razón: Romanceros, n.º 4-4.º A. Eva.

**CEDO** habitación. Tlf. 22 30 75.

**ALQUILO** habitaciones a chicas estudiantes en Aranda Duero. Llamar Telf. 55 00 66.

**SEÑORA** admite a chicas con derecho cocina. San Agustín, 17, 4.º A.

**CEDO** dos habitaciones de dos camas a señoritas, con o sin derecho a cocina. Informes: Eladio Perlado, 23, 1.º B. (De 1 a 7 tarde).

**SE NECESITAN** dos chicas para compartir piso. Informes: Avenida del Cid, 90, 9.º B. (De 12 a 4).

**ALQUILO** habitación dos camas. Tel. 234588.

**SE CEDE** habitación a señoritas a convenir. Teléfono 229581.

**CAMAS** dormir. Alfonso X el Sabio, 3, 1.º A. (Desde 6).

**SEÑORA** sola responsable, admite dos chicas, gastos comida sólo. Zona Instituto Femenino. Informes: esta Administración.

**SE DA** pensión a estudiantes. Granmontagne. Telf. 211981.

**ALQUILO** habitación, derecho cocina a señoritas. C/. Burgense, 18, 8.º B.

**ADMITO** chicos, habitaciones confortables. General Vigón. Teléfono 234845.

**COGERIA** dos chicos a dormir. Eladio Perlado núm. 31. Teléfono 229447.

**PENSION** completa estudiantes, casa particular, calle Madrid. Teléfono 203616.

**CAMAS** 200, pensión completa 520. Benedictinas San José, 9, 4.º A.

**SE ALQUILA** habitación a dos señoritas, con derecho a cocina. Comuneros de Castilla núm. 1, 12.º B.

**DOY** habitación y cocina a señoritas. Teléfono 208673.

**CEDO** habitación doble a dos estudiantes. Tel. 239368 (de 4 a 5,30).

**DOY** pensión completa y estudiantes. Teléfono 207330. C/. Madrid, n.º 10-6.º Derecha.

**Muebles**

**VENDO** mueble bar librería. Telf. 23 63 14.

**COLCHONERIA** Doncel. Tresillos 13.900, módulos 2.900, sillas 1.700, nidos 10.900, colchones, somieres nuevos a cambio lana. Lavaderos, 7. Padre Silverio, 3.

**VENDO** dormitorio, cama 1,20. Informes teléfono 221346.

**Perdidas**

**SE RUEGA** persona recogió perro, negro, rabo roscado, sobre 8,15 noche en urbanización antiguo Asilo de Ancianos, calle Santa Clara, el pasado martes, avise al teléfono 205152, o estanco calle Trinas. Se gratificará.

**PERDIDA** perro pequeño, con pelo largo negro y rubio en la cabeza, con collar verde. Atiende por chiqui. Se gratificará su entrega llamando al Tel. 203767.

**Televisores**

**RADIO T.V. CARLOS**, reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579

**Traspasos**

**TRASPASO** carbonería buena clientela, teléfono 204999.

**TRASPASO** extraordinario local centricuadrado, 500 m.<sup>2</sup> con piso encima, comunicado, propio oficina bancaria, supermercado, etc. Telf. 20 12 70.

**TRASPASOS**. — Casas céntricas, Plaza Santo Domingo, San Lorenzo. Prigo. Moneda, 13. Vitoria, 184.

**TRASPASO** o vendo local de alimentación, apropiado para oficinas Avda. Cid, 86.

**PRIGO** 1859, Espolón, magnifico local, 140 m<sup>2</sup>, instalado cualquier negocio.

**PRIGO** 2815, Panadería, buena zona, 19 m<sup>2</sup>, instalado pregunte precio.

**COGERIA** en traspaso puesto de fruta o similar en Plaza Norte. Tel. 230089.

**Varios**

**TAXI**, vendo licencia. Teléfono 238748.

**REPARO** puertas, ventanas aluminio, hierro a domicilio. Teléfonos 214290 y 200321

**ELECTRICISTA** hace trabajos a domicilio. Llamar Tf. 216120.

**CREDITOS**, resolvemos su préstamo personal en 24 horas. Telfs. 230654 e 230888

**ALUMINIOS** La Bureba, fábrica de persianas, contraventanas, cierre de terrazas, oficinas, etc. Briviesca. 591026

**ELECTRICISTA** a domicilio, trabajos y reparaciones. Telfs. 235799-224786.

**SE ARREGLAN** persianas rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

**SE CEDEN** 1.000 metros de nave preparada para corderos de cebo, con luz y agua. Para cuidarles el dueño de la nave. a convenir por cada cordero A 4 kilómetros de Burgos. Interesados llamar al Teléfono 205336 Villagonzalo Pedernales

**SE OFRECEN** pintores toda clase de trabajos. Precios especiales para comunidades. Avisos Telf 21 92 01

**PINTORES** especialistas de empresa moderna ofrece todo tipo de trabajo de pintura en el día, precios especiales para comunidades, escaleras y fachadas. Precios interesantes. Facilidades de pago, hasta 6 meses. Teléfono 208474.

**CALENTADORES** cocina de gas butano, reparación a domicilio. Tel. 210616.

**SERVICIO** técnico oficial calderas y calentadores Saunier Duval. Tel. 205503.

Clark Maquinaria, S.A.  
Apartado, 3.102 - Tel. 39 74 00 - Zaragoza



**Nueva carretilla electrónica TM.**

# Fuerte, pequeña y lista.

La nueva carretilla electrónica TM es tan inteligente como trabajadora. Diseñada para moverse o maniobrar con facilidad y holgura en lugares o pasillos difíciles y estrechos. La TM levanta, va y vuelve con pesadas y delicadas cargas, ajustándose al milímetro, suave, profesionalmente. Su construcción y diseño hacen de la TM una máquina con la que el operario se siente a gusto, optimizando el rendimiento del trabajo. La nueva TM es una máquina dura, fuerte y ágil. Hecha para soportar años de esfuerzo. Esta carretilla, lógico, está fabricada por CLARK: La fuerza inteligente.

«PM» es el Mantenimiento Programado, ideado por CLARK, para reducir los costos de mantenimiento.

**CONCESIONARIO OFICIAL DE CLARK MAQUINARIA, S.A. PARA: VALLADOLID, PALENCIA, BURGOS, ZAMORA Y SALAMANCA**

**COMERCIAL ALBE**

C/. Fernández Ladreda, s/n. Pol. Argales, parc. 70.  
Teléfs. 983-233464-230584  
239966 - Apdo. Correos 430  
Télex: 26439 BSDA-E  
VALLADOLID

**CRONICA DE TELEVISION**

Madrid (Colpisa). — El envenenamiento por el aceite tóxico no parece ser un tema en el que Televisión Española vaya a meterse en profundidades. Eso sí, además de las diarias y desgraciadamente fúnebres informaciones sobre los ingresos, reingresos, fallecimientos y algún intento de dar con el antídoto, se permiten ciertas bromas sobre el tema. Ya verían ustedes este jueves pasado a Carmen Maura parodiando aquella famosa frase de Sancho Ruf: «Si un jichito pequeño se cayera de la mesa, se mataría», decía la Maura. Pero este mismo programa convocó al profesor Rodrigo Pozo, catedrático de Bramatología y Microbiología de los alimentos y que amén de otras actividades investiga el aceite de oliva. Por mucho que se esforzó el periodista Luis Otero, su presunto entrevistador, apenas pudo meter baza. El profesor llegó a decir que el aceite de oliva contenía una cierta sustancia, cuyo nombre no recordamos, y a partir de aquí se cortó cualquier explicación adicional al tema. Carmen Maura, dispuesta a correr un tupido velo con la gracia que siempre la caracteriza, cambió el hilo de la charla interrogando al experto en temas alimenticios sobre si era cierto que con las hormonas del pollo crecía el pecho. Esto último medio susurrando al oído el catedrático, como para darle más ironía a su pregunta. La ironía por cierto, sigue siendo uno de los elementos que acompañan fielmente a «Esta noche». Quienes vieran el programa de este jueves se acordarán también de la referencia que la avispada presentadora hacía a un particular

comando que quería provocar la dimisión de Fernando Castedo. El director general, según Carmen Maura, sorteó el ataque negándose a bañarse en las playas de Ribadeo porque no quiere bañarse y guardar la ropa.

Pero volviendo al tema el aceite de colza y las informaciones sobre el tema en Televisión, el asunto parece estar un tanto espinoso. Cada día está más cerca el debate que sobre este asunto se mantendrá en el Congreso de los Diputados y aún no sabemos si para esta fecha, el martes 15, las cámaras entrarán o no en las Cortes. Al parecer todos los grupos menos UCD están de acuerdo en que este pleno sea retransmitido por TVE. Por el momento solo se sabe que el Gobierno estudia una fórmula intermedia entre el acostumbrado resumen y el directo. La fórmula serían unos «amplios resúmenes en diferido» pero no se especifica si por la primera o la segunda cadena.

**CINE**  
«Primera sesión» presenta a dos veteranos actores, el español Francisco Rabal y el italiano Ugo Tognazzi, en sus años juveniles protagonizando la comedia «Fra Diavolo» (1969), coproducción hispano-italiana dirigida por Miguel Lluch y en la que también intervienen en el reparto, bastante más rejuvenecidos, María Cuadra Germán Cobos, y Jesús Puente.

El argumento da comienzo durante la ocupación de Italia por las tropas napoleónicas. Un famoso bandido, Michele Pezza, más conocido por el nombre de guerra «Fra Diavolo», está sometiendo a los invasores a un hostigamiento constante en la región de Caserta. Al núcleo inicial de Fra Diavolo se unen después grupos de patriotas hasta llegar a constituir una fuerte concentración guerrillera. El coronel Chamonix, al frente de

las tropas de ocupación, no descansa en su intento de capturar al bandolero.

La comedia revive el personaje del legendario Robin de los Bosques, convertido aquí en guerrillero italiano, pero dando al personaje y a la aventura un tono más humorístico.

Por la noche «Sábado cine» proyecta la película norteamericana «Yakuza» (1975) dirigida por Sidney Pollack y protagonizada por Robert Mitchum. El argumento está basado en la idea de Leonard Sxharader que se basa en el código de honor de los samurais para crear una historia de aventuras marcada por peleas bastante violentas. No obstante, dentro de su género, la película mantiene el interés, sobre todo gracias a la ágil realización de Sidney Pollack y a la buena interpretación de los actores.

«Yakuza» es la historia de un rico comerciante americano que encarga a su amigo Harry Kilmer, ex-combatiente en Japón, que le ayude a encontrar a su hija, secuestrada por la organización criminal «Yakuza», que da título al film. Harry acude a una japonesa con la que mantuvo relaciones y tuvo una hija y asimismo solicita la colaboración de uno de sus hermanos, que también fue miembro de la citada organización.

Completan el reparto de actores, Yakakura Ken, Brian Keith, Herb Edelman y Richard Jordan.

**DE CERCA**  
«De cerca», en la nueva etapa emprendida por Luis T. Melgar se está convirtiendo en unos apetitosos diálogos, no sabemos si algunos propios para la relajante y distraída hora de la sobremesa pero en todo caso interesantes en la mayoría de las ocasiones. Hoy el periodista Pedro Rodríguez entrevista por el programa al sociólogo Amando de Miguel

MERCEDES RODRIGUEZ

**RADIO TV**

**Radiocadena Española**

EMISORA DE BURGOS

Pauta de programación para hoy, sábado, día 12.

- 7,00 Apertura. «Buenos días Burgos». (Informativo musical).
- 8,30 Radiocadena. Noticias 8,30. (30 minutos).
- 9,00 «En español».
- 9,30 «De costa a costa». (Música iberoamericana).
- 10,00 «Nuestro diario». (Informativo local).
- 11,20 «Ronda de avisos». (Al servicio del oyente: Cartas). A las 12,00: Angelus. (Continúa «Ronda de avisos» hasta las 12,25).
- 12,30 «El fabuloso mundo del disco».
- 13,00 «Radiocadena regional». (Informativo región).
- 13,15 «Discos dedicados».
- 14,30 Radiocadena. noticias 14,30. (30 minutos).
- 15,00 «Club millonarios».
- 16,00 «Música» (Concierto).
- 17,00 «Actualidad del disco».
- 17,30 «Mundo camp».
- 18,00 «Vista de un punto». (Comentario religioso).
- 18,10 «Orquestas en la tarde».
- 19,00 «Conjuntos famosos».
- 19,30 «Voces famosas».
- 20,00 «Avance informativo». (Local).
- 20,30 «Radiocadena noticias, 20,30». (30 minutos).
- 21,00 «La zarzuela».
- 22,00 «Graderío» «Deportes».
- 22,30 «Radiocheque» (A un tema de actualidad).
- 23,00 «Resumen informativo local».
- 23,05 «Nocturno».
- 24,00 Cierre de la emisión.

**Televisión Española**

- |               |                          |   |
|---------------|--------------------------|---|
| <b>SABADO</b> | 3,30                     | Todas las criaturas grandes y pequeñas. |
| 11,45         | Carta de ajuste.         |   |
| 11,59         | Apertura y presentación. | 4,30 Dibujos animados.                  |
| 12,00         | Sabadabadá.              | 5,20 Los cristianos.                    |
| 1,00          | Concierto.               | 6,25 Natación.                          |
| 2,00          | Informativo.             | 8,15 Tome la palabra.                   |
| 3,30          | Los picapiedra.          | 8,55 La casa del terror.                |
| 4,00          | Primera sesión.          | 9,40 Encuentros con las letras.         |
| 5,40          | Dibujos animados.        | 10,55 Sombras de Greene.                |
| 6,00          | Aplauso.                 | 11,45 Despedida y cierre.               |
| 7,40          | Vacaciones en el mar.    |   |
| 8,30          | Documental.              |   |
| 9,00          | Noticias.                |   |
| 9,20          | Informe semanal.         |   |
| 10,05         | Sábado cine.             |   |
| 12,00         | Despedida y cierre.      |   |

**UHF**

- 3,15 Carta de ajuste.
- 3,28 Apertura y presentación.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**LOCAL PARA EXPOSICION**

**SE NECESITA**

Para furgonetas y camiones nuevos. En alquiler. Equipado de forma que puede ser ocupado inmediatamente. Mínimo 100/150 metros cuadrados. Enviar ofertas a la referencia «LOCAL».

APARTADO 140. BURGOS.

**ROIG**

EMBUTIDOS

EMPRESA DE PRIMER ORDEN EN TRANSFORMADOS CARNICOS BUSCA

**DISTRIBUIDOR**

para BURGOS y provincia

Deberá disponer de cámaras frigoríficas suficientes, vehículos de reparto y vendedores y estar introducido en el sector de alimentación.

Negociaremos las condiciones adecuadas en cada caso.

Rogamos a los interesados que escriban con el máximo de detalles indicando también relación de sus representados actuales a:

ROIG. Departamentó Comercial  
Apartado 1871  
VALENCIA

Mantendremos absoluta reserva y contestaremos todas las solicitudes.

**AGENDA**

**Santoral**

**SANTOS DE HOY:**

Ntra. Sra. Santa María de Lluc, Reina de Mallorca y Ntra. Sra. de la Fuensanta. Ss. Autónomo, Curónoto, obs. Hierónides, Leoncio, Serapión, Selesio, Valeriano, Estratón, Macedonio, Teóduo, Taciano, mrs.; Sacerdote, Silvino, obs.; Guido, cf.; Vifredo, abad.  
Misa: De Feria. De Santa María en Sábado.

**SANTOS DE MAÑANA:**

24.º Tiempo Ordinario. Ntra. Sra. de las Viñas, Patrona del Sindicato de la Vid. Ss. Juan Crisóstomo, ob. y dr.; Felipe, Marobio, Julián, Ligorio, mrs.; Maurilio. Eulogio, Amado, obs.; Amadeo, pb. y ab.; Venerio, eremita.  
Misa: Del Domingo.

**Registro civil**

**Nacimientos.** — Estela Ruiz y Curiel, Adriana Salazar y Mata, Rocío Cuesta y Jiménez, Luis Gutiérrez y Martínez, Teresa Villanueva y Delgado, Víctor Manuel Calzada y Gómez, Raquel Ortega y González, Fernando Ureta y Bravo, María Natividad Escudero y Monje.  
**Defunciones.** — José Antonio Gutiérrez y Román, de Burgos, 36 años; María Teresa Martínez y Hernando, de Salamanca, 83 años.

**Boletín meteorológico**

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media.  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,3; a la una de la tarde, 689,8; a las siete de la tarde, 688,3.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 25 grados, a las 17 horas.  
Mínima, 15,8 grados a las 10 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NW — 3 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 3 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 7 kilómetros.  
Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 0,2.  
Higrómetro. — Humedad ambiente, 42 por ciento.

**Cupón - pro - ciegos**

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 697 y con 625 pesetas todos los números terminados en 97.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 697**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

**URGE VENDER PISO**  
4 habitaciones, salita, cocina, baño y dos terrazas, calefacción individual. Gasto comunidad 500 pesetas. Con mejoras. 3.100.000. Calle Lavaderos, 15-8.º E. Teléfono: 21 58 35. Para verlo llamar antes por teléfono

**Farmacias**

Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DE GUARDIA.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Marcos, San Pablo, 17; Barrio, Arzobispo Castro, 1; Pascual, Madrid, 29.

**SERVICIO DE URGENCIA.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Barrio, Arzobispo Castro, 1; Pascual, Madrid, 29.

**Urgencias**

Bomberos .....	20 13 10
Casa Socorro .....	21 14 10
Guardia Civil .....	22 11 00
Seguridad Social .....	22 18 00
Cruz Roja .....	22 15 00
Policia Municipal .....	20 21 38
Gamonal .....	22 38 39
Servicio Policial Permanente .....	0 9 1
Teléfono de la Esperanza .....	20 73 57
Obras Públicas .....	22 45 00
Tele-Ruta .....	91/2542800
Renfe .....	20 35 60

**Taxis**

Plaza Conde de Castro .....	20 30 88
Avda Gamonal .....	22 44 06
Avda. del Cid (Residencia Sanitaria) .....	22 80 56
Plza Santo Domingo de Guzmán .....	20 30 55
Conde Jordana .....	20 30 88
Plaza Vega .....	23 28 62

**Provincia**

<b>MIRANDA DE EBRO</b>	
Bomberos .....	31 00 00
Casa Socorro .....	31 13 29
Guardia Civil .....	31 00 39
Seguridad Social .....	32 06 08
Cruz Roja .....	31 00 37
Policia .....	31 00 95
<b>ARANDA DE DUERO</b>	
Bomberos .....	50 07 98
Guardia Civil .....	50 08 86
Cruz Roja .....	50 26 18
Policia .....	50 01 00
<b>LERMA</b>	
Guardia Civil .....	17 00 37
Cruz Roja .....	17 00 60
<b>ROA</b>	
Guardia Civil .....	54 00 13
Cruz Roja .....	54 01 83

**MEDINA DE POMAR**  
Guardia Civil .....

**BRIVIESCA**  
Guardia Civil .....

**BELORADO**  
Guardia Civil .....

**VILLARCAVO**  
Guardia Civil .....

**VILLADIEGO**  
Guardia Civil .....

**ESPINOSA DE LOS MONTEROS**  
Guardia Civil .....

**MELGAR DE FERNAMENTAL**  
Guardia Civil .....

Vendo maquinaria usada  
Y MATERIALES CONSTRUCCION  
Ctra. Valladolid, traseras BAKYMET  
Apartado 327  
Teléfono 201323

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 8 tarde y 11 noche. Apoteósica despedida. Compañía Francisco Valladares con María Silva en «Trampa» de Ira Levin. Diabólicamente divertida. Nominada para el Oscar de Teatro por la crítica de Nueva York como mejor obra teatral del año. ¡Atención! Mañana y a petición del público, dado el gran éxito que ha obtenido la película, vuelve a proyectarse «Sissi».

**CALATRAVAS (204161).** 5,30; 7,45 y 10,30. Con caracteres de acontecimiento, el que ha sido, es y será... ¡El mejor «western» de la historia del cine! «Solo ante el peligro». Juzgue: lo dirigió el gran Fred Zinnemann. Actores: Gary Cooper y Grace Kelly. Obtuvo 4 «Oscar». ¡Sí!, «Solo ante el peligro», el film más completo del legendario Oeste, con el tema más interesante. (Menores).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. John Wayne, Richard Widmark en «El Alamo». La epopeya de unos hombres que pudieron elegir entre la vida y la inmortalidad. Un espectáculo de proporciones increíbles y «Esa gente tan divertida». Records de carcajadas en el Mundo. Una auténtica máquina de hacer reír. Autorizado todos públicos.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. El amor y algo más lo era todo para ella. «Una chica llamada Marilyn». Color. Clasificada «S». Con Françoise Givernan y Verónica Miriel. Una relajante vida amorosa compartida por él y por ella. «Una chica llamada Marilyn». Se advierte que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. May. 18 años, exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5,30; 7,45 y 10,30. (2.ª semana — ¡y sigue el éxito!) —, del más estremecedor estreno: «Los ojos de un extraño». Color. Lauren Tewes, Jennifer Jason, etc. El asesino sigue suelto. ha matado varias mujeres, pero... ¡La próxima no se dejará matar! «Los ojos de un extraño». ¡Atrévase a verla! ¡Decídase! pero... si es mujer, por favor, no acuda sola. (Solo mayores 18)

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Memorable doble «La mujer de mi padre». De incontentible emoción, de fuertes pasiones, de colosal impacto con el espectador y «Adulteros medievales». Rossana Schiaffino Ma-

rio Carotenuto. El día de la boda, su mejor amigo reivindicaba el derecho a pasar la primera noche con su esposa. Rigurosas May. 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy continúa desde las 5 tarde. Otro programa excepcional. Cine para toda la familia. Retorno triunfal de los tres grandes de la risa, Hermanos Marx, en «Una noche en la ópera». Carcajadas en cadena, el delirio de la risa y el espectacular estreno. «Los aventureros del Caribe». Una arriesgada aventura cuyo fin es la riqueza o la muerte, con Rod Taylor, Stuart Whitman y Elke Sommer. (Autorizada para todos públicos)

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La novela que apasionó al mundo impresionista ahora por el realismo de sus imágenes. «El cartero siempre llama dos veces». Color, con Jack Nicholson y Jessica Lange. El bello y provocativo cuerpo de aquella mujer incitó a ese hombre hasta el crimen. «El cartero siempre llama dos veces». Autorizada para mayores de 18 años.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sensacional. Andrés Pajares y Antonio Ozores, en una película de terroríficas carcajadas, «El liaguero mágico». Una película para reír y chillar al mismo tiempo y «Los asesinos del kárate». La más trepidante y violenta y espectacular película de kárate. (May 18 años)

**TIVOLI (220088).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Del renombrado Jaime de Armiñán, con José Luis Gómez, Angela Molina y Madeleine Christie, estreno del increíble y sorprendente tema: «Nunca es tarde... para vivir. «Nunca es tarde... para amar. «Nunca es tarde» para que Vd. vea este film con un final: ¡Lógico? ¡Patético? ¡Juzgue Vd. mismo! «Nunca es tarde», es Aut. May. 18.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES.** Calle San Juan, 6. Horario De 7 a 3,30 madrugada  
**REAL AERO CLUB.** Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups». Horario De 7 tarde a 3 madrugada

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafeteria. juegos recreativos billares oin-pong etc. abierto desde las 11 de la mañana final Reyes Católicos

ANTENA **Dominical** LOS DOMINGOS  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpsa, por ALARICO)

#### ● 21 DE OCTUBRE FEMENINO

El 21 de Octubre de este año se va a celebrar el 50 aniversario de la fecha en que las Cortes Españolas aprobaron el sufragio femenino, el derecho al voto. Y hay toda una serie de actos programados para festejar el acontecimiento. Un grupo de mujeres feministas se ha dirigido al presidente del Congreso, Landelino Lavilla, para sugerirle la posibilidad de que haya algún acto especial para conmemorar el acontecimiento. Como ese día habrá Pleno, se ha pensado que se lea un escrito en el que se recuerde el cincuentenario, y la importancia que ha supuesto para la historia moderna el sufragio femenino. Y hay un diputado que se ha ofrecido ya para leer el escrito: Antonio Senillosa, de Coalición Democrática. ¿No sería más lógico que lo leyera una mujer? No sé, sólo pregunto.

#### ● VA DE OLVIDOS

El ministro de Cultura Iñigo Cavero estaba bastante molesto esta mañana porque en el reportaje que ayer noche emitió Televisión dedicado al «Guernica» y su historia, no mencionaron que el regreso se debió a las gestiones del ministro. Pero no sólo TVE, olvida ciertos datos. El Gabinete de Prensa de Cavero repartió ayer a los periodistas una documentación titulada «Fin del largo viaje del Guernica a España» en la que empieza describiendo a Guernica como una pequeña ciudad bucólica, en «zona montañosa de acogedores pueblos y aislados caseríos». En el segundo párrafo se dice que el 26 de Abril de 1937 la ciudad fue bombardeada a las cinco menos veinte de la tarde, con poderosos explosivos y bombas incendiarias. Pero lo que se ha olvidado el Gabinete de Prensa del ministro es decir quién bombardeó la ciudad.

#### ● QUERIA DEMASIADO

El escritor Antonio Gala no dará una prevista conferencia en Palma de Mallorca. Y no la dará porque el precio que pretendía cobrar era demasiado para el propietario de la sala que en principio le había contactado: el estupendo dramaturgo y articulista se descolgó pidiendo 200.000 pesetas. Y claro, eran muchas pesetas para una conferencia, por muy bueno que sea Antonio Gala.

## Crónica del tiempo

### MAÑANA, ANTICICLON

Madrid. — (Colpsa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Al alejarse el último frente frío, quedan vientos del Noroeste, que serán transitorios, para dar paso mañana a un anticiclón. Después se acercará el borde de una borrasca al Noroeste de la Península.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Intervalos nubosos, con riesgo de chubascos ocasionales en Galicia, vertiente cantábrica y alto Ebro. Nubosidad de evolución diurna en las dos mesetas, con pequeño riesgo de algún chubasco débil y disperso en la cuenca del Duero y algún núcleo tormentoso en la cordillera Central. Moderado riesgo de tormentas aisladas en Cataluña, e intervalos nubosos en Aragón, Valencia y Baleares. Poco nuboso las demás regiones. Temperaturas moderadamente altas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Buen tiempo en general. Algunos bancos de niebla matinal en Galicia y vertiente cantábrica.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, 18; Bilbao, 17; Santander, 19; San Sebastián, 17; Vitoria, 19; Pamplona, 22; Logroño, 26; La Coruña, 21; Valladolid, 22; Avila, 23; Soria, 21; Zaragoza, 28; Barcelona, 29; Valencia, 30; Madrid, 26; Sevilla, 29; Málaga, 32; Palma de Mallorca, 27; Las Palmas, 24.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 13; Copenhague, 14; Londres, 21; Bruselas, 19; Ginebra, 19; Zurich, 21; París, 21; Burdeos, 17; Lyon, 22; Lisboa, 23; Frankfurt, 21; Roma, 27; Milán, 22; Helsinki, 15; Moscú, 15.

## Pegaba el tirón usando estampitas de la Virgen

Bilbao (Logos). — Un joven ha sido detenido tras robar a una anciana a la que previamente había entregado una estampa de la Virgen.

Un joven se presentó en un piso propiedad de doña María Madariaga, viuda de 71 años, a la que pidió una limosna a cambio de una estampa de la Virgen del Carmen, y, cuando la anciana iba a entregarle una pequeña cantidad, el joven le arrancó la cadena de oro que llevaba al cuello y echó a correr escaleras abajo. Los gritos de la víctima aler-

taron a los vecinos y a los transeúntes que persiguieron al ladrón hasta detenerle, no sin que antes éste empujara en la huida a Francisco Salinas Martínez, de profesión cartero, al que causó heridas en la rodilla, de las que tuvo que ser asistido. El joven fue finalmente detenido y entregado a la Policía. Se trata de Santiago Santamaría Gómez, de 23 años, natural de Ezcaray (Logroño). En su poder además de la cadena y la medalla robadas, se encontraron cuarenta estampas de la Virgen del Carmen.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: TRIBUNAL CONSTITUCIONAL. — Recurso número 234-81, interpuesto por el presidente del Gobierno contra la ley 4-1981, de 4 de Junio, de la Generalidad de Cataluña, de medidas urgentes sobre la función pública. PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Real Decreto por el que se aprueba la regulación de la campaña olivarera 1981-82. MINISTERIO DE DEFENSA. — Real Decreto por el que se dispone que el teniente general del Ejército, Antonio Elicegui Prieto, pase al grupo de «destino de Arma o Cuerpo».

#### ● OPINIONES DEL SOCIALISTA LUIS SOLANA

Segovia (Efe). — «Personalmente pienso que si el Gobierno hubiera presentado como condicionante, antes de la entrada de España en la OTAN, la incorporación de Gibraltar y el ingreso en la CEE, hubiera aceptado la entrada en la OTAN», ha manifestado a «Efe», Luis Solana Madariaga, portavoz del PSOE, en la comisión de Defensa del Congreso de los diputados.

#### ● MUEREN DOS NIÑOS ATROPELLADOS, EN LEON

León (Efe). — Dos niños han muerto hoy en la provincia de León como consecuencia de las heridas que sufrieron al ser atropellados por vehículos, en dos accidentes distintos. Javier González Fernández, de cinco años, salía de un colegio de la capital leonesa, acompañado por su hermana, cuando se desprendió de la mano de ésta y fue arrollado por las ruedas traseras de un camión. El otro accidente ocurrió en una calle de la localidad de Cabreros del Río, donde Juvenal Castro Rubio, de dos años, resultó muerto por un tractor.

#### ● REAGAN ACORRALADO POR LA ECONOMIA

Washington (Efe). — El presidente Reagan, acorralado por la persistencia de las altas tasas de interés bancario y la desconfianza de los medios financieros hacia su programa de recuperación económica, se ve en la necesidad de romper promesas que hizo antes y después de su llegada a la Casa Blanca. Con la esperanza de «enviar un mensaje a la Bolsa», Reagan ha decidido efectuar nuevos y cuantiosos recortes presupuestarios que afectarán, no sólo a los gastos militares, sino también a los programas sociales que, al principio de su presidencia, dijo que eran «intocables». Ayer, el presidente ordenó a los miembros de su Gabinete recortar otros 74.000 millones de dólares en los presupuestos de 1983 y 1984, que serán anunciados públicamente por él a principios de la semana próxima. Además, la Casa Blanca prevé recortes adicionales, de unos 15.000 millones de dólares, en el presupuesto ya acordado —y muy reducido— para 1982, con el fin de impedir un déficit presupuestario muy superior a su meta (42.500 millones de dólares) y que, según cálculos del Congreso, puede alcanzar los 80.000 millones.

#### ● EL PRESIDENTE DE FINLANDIA, ENFERMO

Helsinki (Efe). — El presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, que sufre una ligera infección de las vías respiratorias, ha sido dado de baja durante un mes por los facultativos que lo tratan, ha informado hoy su ayuda de cámara. Es la primera vez que Kekkonen, de 81 años, se encuentra enfermo desde que asumió la presidencia de Finlandia en 1956. El primer ministro socialdemócrata, Kuivisto, que reemplazará al presidente durante su enfermedad, ha anulado la visita oficial que debía efectuar a Austria, a partir del próximo lunes.

#### ● FRANCIA: LA MEDICINA NO SERA NACIONALIZADA

París (Efe). — El ministro francés de Salud Pública, Jack Ralite, ha afirmado que la Medicina francesa no

será nacionalizada, en rueda de Prensa celebrada hoy en París. Consideró «fundamental» la libertad del enfermo para elegir médico, y dijo que el secreto médico debe ser preservado «porque la vida privada es inatacable».

#### ● CUESTION RELIGIONES: SADAT GANA EL REFERENDUM

El Cairo (Efe). — Al tiempo que el ministro egipcio del Interior Ismail, anunciaba oficialmente que en el referéndum de ayer, el 99,45 por ciento de los electores aprobaban las medidas anti-diseñación religiosa del presidente Sadat, El Cairo era escenario de nuevos incidentes protagonizados por integristas musulmanes. Los incidentes, principalmente ataques de musulmanes contra cristianos coptos y contra las fuerzas del orden, han ocurrido en las proximidades de dos grandes mezquitas cairotas, al finalizar las oraciones del viernes.

#### ● ESCAPE RADIATIVO

Washington (Efe). — Según han informado hoy autoridades autorizadas, unas cincuenta personas han estado expuestas a radiaciones a causa de un escape radioactivo que se ha producido en la central nuclear de Sequoyah (Tennessee). La dirección de la planta atómica ha indicado que los cincuenta empleados afectados pudieron reincorporarse a sus puestos de trabajo, lo que significa que el accidente no tuvo consecuencias negativas para los trabajadores.

#### ● LOS «LEONES DE ORO» DE VENECIA

Venecia (Efe). — El «León de Oro» al mejor film del festival de Venecia fue asignado hoy a «Tiempos de cárcel», una película de la alemana occidental Margareta von Trotta. El film está basado en la vida de Grodun Eslin, miembro de la banda «Baader Meinhoff», que se suicidó en la cárcel, según versión del Gobierno de Bonn. El «León de Oro» a la mejor «ópera prima» fue para el yugoslavo Emir Kusturica, director de la película «Recuerdas Dolly Bell?». El premio especial del Jurado correspondió «ex aequo» al brasileño León Hirszman con «No llevan smoking» y al italiano Nani Moretti, autor de la película «Sueños de oro».

#### ● GUATEMALA PIDE LA CONVOCATORIA DEL CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA O.N.U.

Guatemala (Efe). — Guatemala solicitó ayer la convocatoria del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas para que trate el tema del contencioso anglo-guatemalteco sobre Belice, según fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores guatemalteco. «La independencia unilateral de Belice —prevista para el próximo día veintiuno—, otorgada por Inglaterra, constituye una situación peligrosa para la paz y la seguridad internacional», según expresó el embajador guatemalteco en la ONU, al presidente del Consejo. Por su parte, el Gobierno japonés ha reconocido hoy oficialmente a Belice como nación.

## FORMALIZADA LA COMISION DE SEGUIMIENTO DEL A.N.E.

Madrid (Logos). — Se ha reunido en la sede del Ministerio de Economía y Comercio la comisión de seguimiento y control del ANE, que ha quedado constituida y ha aprobado el reglamento de funcionamiento.

#### CAMACHO CRITICA A LA C.E.O.E.

Barcelona (Efe). — «Es lógico que la CEOE adopte esta toma brutal de posiciones en momentos en que parece estar en el cenit, pero

ve amenazadas sus posiciones», ha dicho el secretario general cofederal de CC. OO., Marcelino Camacho, en declaraciones a «Efe». «El reciente discurso de Ferrer Salat —ha añadido— hay que analizarlo en el contexto de una derechización en la política interior y exterior española. La derechización interior se efectúa sobre la base de la presión de los poderes facticos, y la exterior, bajo la presión de USA para la entrada en la OTAN».

## MAÑANA



### Antena DOMINICAL

- ACTUALIDAD. ¡Niños, al cole! Compras para el colegio
- INFORME. Que viene la TV privada. Grupos que quiere TV.
- FIESTAS. Billetes para la Virgen
- CONDICION HUMANA. Los biorritmos. La vida en un gráfico
- IDOLOS. La demencia senil de Rita Hayworth
- TV. Pepe Isbert, un cascarrabias entrañable
- DEPORTES. Marcos, el jugador más cotizado del Atlético de Madrid. Regata alrededor del Mundo
- COCINA. El millón
- PASATIEMPOS. Gran Comic infantil, etc.

HOY, EN PAGINAS CENTRALES

### ANTENA TIEMPO LIBRE

De todo un poco para pasar agradablemente el domingo. 16 páginas jugosas, además de las 32 normales, junto a

### DIARIO DE BURGOS

y a su mismo precio